

ES7 Manual de Usuario

Introducción

Tocar el piano

Sección de ritmo

Grabadora

Funciones USB

Configuración

Apéndice

Gracias por comprar el piano digital Kawai ES7.

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el uso y el funcionamiento del piano ES7 digital.

Por favor, lea cuidadosamente todas las secciones, manteniendo este manual a mano para referencia futura.

■ Acerca de este manual de instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el piano digital ES7, lea el capítulo de **Introducción** a partir de la página 10 de este manual. En este capítulo se explica el nombre y la función de cada parte, la forma de configurar el instrumento, y cómo realizar operaciones básicas.

El capítulo **Tocar el piano** (página 16) ofrece una visión general de las funciones más utilizadas del instrumento, tales como la selección y combinación de sonidos, y la división del teclado en secciones separadas. En este capítulo también se explica cómo aplicar reverb y efectos a los sonidos, transponer el tono del teclado, y cómo utilizar la función de metrónomo.

El capítulo **Sección de ritmo** (página 36) explica cómo se puede mejorar actuaciones con el apoyo de los acompañamientos, mientras que la sección de **Grabadora** (página 46) ofrece instrucciones sobre cómo grabar y reproducir piezas en la memoria interna del instrumento, así como archivos de audio MP3/WAV en un dispositivo de memoria USB. En el capítulo **Funciones USB** (página 61) se explican con más detalle funciones adicionales para cargar y guardar las canciones y las memorias de grabación de/a los dispositivos USB.

La sección de **Configuración** (página 70) detalla las diferentes opciones y configuraciones que se pueden utilizar para ajustar el sonido y el funcionamiento del piano digital ES7, además de explicar las especificaciones útiles MIDI del instrumento. Finalmente, la sección del **Apéndice** (página 118) incluye listas de todos los sonidos internos, canciones de demostración, y los datos de Rhythm Section (sección de ritmo), además de las recomendaciones de solución de problemas, información de referencia MIDI, y todos los detalles de las especificaciones.

Instrucciones de Seguridad

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES SOBRE RIESGOS DE INCENDIO, DESCARGA ELECTRICA, O DAÑO A PERSONAS.



PRECAUCIÓN
PARA REDUCIR RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

AVISO : PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO quite la tapa (o parte trasera). NO TOQUE NINGUNA PARTE INTERNA. LLAME AL SERVICIO TECNICO CUALIFICADO SI NECESITA ATENCIÓN.



Si se enciende el símbolo de un rayo en un triángulo, alerta al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no protegido dentro del producto, indicando suficiente magnitud para constituir riesgo de descarga eléctrica.



La presencia del símbolo de admiración dentro de un triángulo, alerta al usuario de un importante servicio de operación y mantenimiento descritos en las instrucciones que acompañan al producto.

Ejemplos de los Simbolos Dibujados



indica que debe tener cuidado.
El ejemplo indica al usuario tenga cuidado no se le atrapen los dedos.



indica una operación prohibida
El ejemplo indica la prohibición de desarmar el producto.



indica la operación que debe seguirse.
El ejemplo instruye al usuario desenchufe el cable de la salida de corriente.



PRECAUCIÓN

Indica daño potencial que podría resultar en muerte o serio accidente si el producto se usa incorrectamente.

El producto debe ser conectado a un enchufe de corriente con el voltaje indicado.



- Si utilizara un cable de corriente asegúrese de que tenga el enchufe correcto y conforma el voltaje especificado.
- Si NO hiciera esto, podría incendiarse.

No inserte o desconecte el enchufe del cable con las manos húmedas.



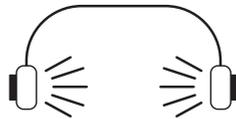
Si lo hace, puede darle una descarga eléctrica.

No permita que cualquier objeto extraño entre en el producto.



La entrada de agua, agujas, etc. puede causar averías o corto circuitos. El producto debe ser protegido del agua y de las salpicaduras. No se debe de apoyar en el instrumento ningún objeto que contenga líquido, como jarrones.

Cuando se usen los auriculares, no lo haga durante largos periodos de tiempo a niveles altos.



Podría derivar en problemas de audición.

No se apoye sobre el instrumento.



El producto puede caer y romperse.

No utilice el instrumento en lugares húmedos o mojados, o cerca de una fuente de agua.



Podría ocasionar un corto circuito, o una descarga eléctrica o un incendio.

No desmonte, repare o modifique el producto.



Al hacerlo, el producto podría romperse, provocar descarga eléctrica o corto circuito.

Cuando desconecte el enchufe de la corriente, debe tirar siempre del enchufe para sacarlo.



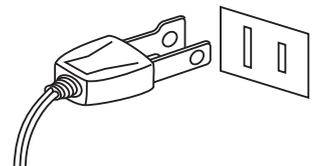
- Si tira del mismo cable de corriente, puede estropear el cable causando fuego, una descarga eléctrica o corto circuito.

El producto tiene componentes eléctricos que se mantendrán cargados a la fuente de alimentación aún cuando el instrumento esté apagado. Si el producto no se utilizara durante largo tiempo, se recomienda desconecte de la red de corriente.



- En caso de tormenta y rayos, podría provocarse fuego.
- O el excesivo calentamiento, provocar incendio.

Este producto debe estar equipado con una línea de enchufe polarizada (una pala más ancha que la otra). Esta es una característica de seguridad. Si no pudiera insertar el enchufe en la toma, contacte con el electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta. No descarte el propósito de seguridad del enchufe.



Este producto debe estar cerca de una salida AC y el cable de corriente enchufado en una posición de tal forma que pueda desconectarse en caso de emergencia ya que la electricidad siempre esta en carga mientras la clavija esté enchufada en la salida AC incluso si el aparato está apagado.

AVISO

Indica daño potencial que podría resultar en accidente o daño al producto u otros enseres si el producto se utiliza indebidamente.

No use el producto en las siguientes zonas.

- Tales como cerca de ventanas, donde el producto esté expuesto a la luz directa del sol.
- Extremadamente calientes, como próximo a radiadores.
- Zonas extremadamente frías, como al exterior.
- Zonas extremadamente húmedas.
- Zonas donde haya mucha arena o polvo
- Zonas donde el producto pueda estar expuesto a excesivas vibraciones.

Del uso del producto en dichas zonas puede derivarse en el deterioro del mismo. Use el producto sólo en climas moderados (nunca en climas tropicales).

- No ponga la unidad principal a su lado durante largos periodos de tiempo.
- No intente tocar la unidad principal en ángulos inusuales.

Hacerlo puede poner estrés en la acción del teclado, resultando en el desglose del producto.

Solo utilice el adaptador AC incluido con este piano para encenderlo.

- No utilice otros adaptadores para encender este piano.
- No utilice ni el adaptador ni el cable incluidos con este piano para encender otros aparatos.

Antes de conectar los cables, asegúrese de que éste y los demás aparatos estén apagados.



Si fallara en hacerlo correctamente, podría estropear el producto y los demás aparatos.

Tenga cuidado que no se caiga el producto.



Tenga en cuenta que el producto es pesado y debe ser movido por más de dos personas. La caída del producto puede generar una rotura.

No coloque el producto cerca de aparatos electricos, tales como televisores o radios.



- El producto puede generar ruidos.
- Si el producto generara ruidos, muevalo suficientemente lejos de dichos aparatos o conéctelo a otro enchufe.

Al conectar el cable de corriente y otros cables, cuide que no estén enredados.



Puede causar fuego, descarga eléctrica o corto circuito.

No limpie el producto con bencina o diluyente.



- El resultado puede ser de decoloración o deformación del producto .
- Para limpiar el producto, hágalo con un paño suave mojado en agua templada, escurralo bien, y páselo sobre el producto.

No se suba sobre el producto o presione con excesiva fuerza.



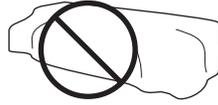
- El producto se puede deformar o caer, con la consiguiente fractura o avería.

No acercar llamas al producto, tales como velas, etc.



Podrían caerse y provocar un incendio.

Asegúrese de dejar libres las aberturas de ventilación y de no cubirlas con objetos, como periódicos, manteles, cortinas etc.



El incumplimiento de esto puede provocar el recalentamiento del producto, produciendo un incendio.

El producto deberá colocarse en un lugar donde ni su ubicación ni su posición interfieran con la ventilación apropiada del mismo. Asegúrese de que exista una distancia mínima de 5cm. alrededor del producto para una ventilación adecuada.

El producto debe ser atendido por el servicio técnico cualificado cuando:

- El cable de corriente o enchufe se hayan estropeado.
- Hayan caído objetos, o se haya desparrramado líquido dentro del producto.
- Haya sido expuesto a la lluvia.
- Tenga síntomas de alguna anomalía o muestre notables cambios en la ejecución.
- Haya caído el producto o se haya estropeado el mueble.

Notas de Reparación

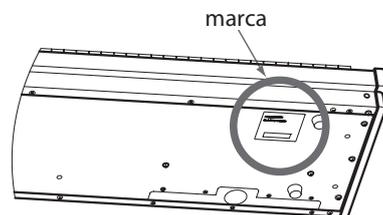
Si sucediera alguna anomalía al producto, apáguelo inmediatamente, desconecte de la red y contacte con la tienda donde lo haya comprado.



Información a la disposición de los usuarios

Si su producto está marcado con este símbolo de reciclaje significa que al final de su vida útil debe desecharlo por separado llevándolo a un punto limpio. No debe mezclarlo con la basura general del hogar. Deshacerse de un producto de forma adecuada ayudará a prevenir los efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud que pueden derivarse de un manejo inadecuado de la basura. Para más detalles, por favor contacte con sus autoridades locales. (Sólo Unión Europea)

La placa con la inscripción de la marca esta situada en la parte inferior del instrumento, como se indica seguidamente.



Índice

Instrucciones de Seguridad.....	4
Índice.....	8

Introducción

Bienvenido al Kawai ES7.....	10
1 Contenido del embalaje.....	10
2 Características importantes.....	11
Nombres y funciones de las piezas.....	12
Ajuste del piano.....	14
Funcionamiento Básico.....	15

Tocar el piano

Selección de sonidos.....	16
Canciones de demostración.....	17
Modo Dual.....	18
Modo Split.....	20
Modo Cuatro Manos (Four Hands Mode).....	22
Mejorar el sonido.....	24
1 Reverb (Reverberación).....	24
2 Effects (Efectos).....	26
3 Amp Simulator (Simulador de amplificador).....	28
Panel Lock (Bloqueo del panel).....	29
Transpose (Transposición).....	30
Metronome (Metrófono).....	32
Registración de Memorias.....	34

Sección de ritmo

Sección de Ritmo Operación Básica.....	36
Estilos de la sección de ritmo.....	38
Partes de la sección de ritmo.....	39
Configuración de la sección de ritmo.....	40
1 Rhythm Volume (Volumen de la sección de ritmo).....	41
2 Auto Fill-in.....	42
3 One Finger Ad-lib (Un dedo Ad-lib).....	43
4 ACC Mode (Modo de ACC).....	44
Preset Chord (Acorde preestablecido).....	45

Grabadora

Grabación de Canciones (Memoria interna).....	46
1 Grabación de una Canción.....	46
2 Reproducción de una Canción.....	48
3 Grabación de una canción con la sección de ritmo... ..	50
4 Borrado de una parte/canción.....	51
Grabación de Audio/Reproducción (Memoria USB).....	52
1 Grabación de un archivo de audio.....	52
2 Reproducción de un archivo de audio.....	54
3 Reproducción de un archivo MIDI.....	56
4 Grabación de un archivo de audio con la sección de ritmo... ..	58
5 Convertir una canción en un archivo de audio... ..	59
6 Eliminación de un archivo de audio/MIDI.....	60

Funciones USB

Menú USB.....	61
1 Load Int. Song (Cargar canción interna).....	62
2 Load Regist (Carga de una registración).....	63
3 Save SMF Song (Guardar canción SMF).....	64
4 Save Int. Song (Guardar canción interna).....	65
5 Save Regist (Guardar registración).....	66
6 Rename File (Cambiar el nombre del archivo).....	67
7 Delete File (Eliminar archivo).....	68
8 Format USB (Formato USB).....	69

Configuración

Menús de configuración.....	70
Basic Settings (Configuración Básica).....	71
1-1 Equaliser (EQ) (Ecuador).....	72
1-2 Wall EQ (EQ de pared).....	74
1-3 Speaker Volume (Volumen del altavoz).....	75
1-4 Phones Volume (Volumen de los auriculares).....	76
1-5 Line Out Volume (Volumen de LINE OUT).....	77
1-6 Audio Recorder Gain (Ganancia del grabador de audio).....	78
1-7 Tuning (Afinación).....	79
1-8 Damper Hold (Fijador de apagador).....	80
1-9 Four Hands (Cuatro manos).....	81
1-10 User Memory (Memoria de usuario).....	82
1-11 Factory Reset (Reajuste de fábrica).....	83

Configuración (cont.)

Virtual Technician (Técnico Virtual)	84
2-1 Touch Curve (Curva de pulsación)	85
2-2 Voicing (Sonorización)	87
2-3 Damper Resonance (Resonancia del apagador) ...	88
2-4 Damper Noise (Ruido del apagador)	89
2-5 String Resonance (Resonancia de cuerda)	90
2-6 Key-off Effect (Efecto Key-Off)	91
2-7 Fall-back Noise (Ruido retorno)	92
2-8 Hammer Delay (Retraso de macillo)	93
2-9 Temperament (Temperamento)	94
Stretch Tuning (Afinación estirada)	95
Temperament Key (Tecla de temperamento) ...	95
User Temperament (Temperamento de usuario) ...	95
Key Settings (Configuración de teclas)	96
3-1 Lower Octave Shift (Desplazamiento de octava inferior)	97
3-2 Lower Pedal (Pedal inferior)	98
3-3 Split Balance (Equilibrio de split)	99
3-4 Layer Octave Shift (Desplazamiento de octava en capas)	100
3-5 Layer Dynamics (Alternancia dinámica)	101
3-6 Dual Balance (Equilibrio de dual)	102
Rhythm Settings (Configuración del ritmo)	103
4-1 Rhythm Volume (Volumen del ritmo)	104
4-2 Auto Fill-in (Auto Reemplazo)	105
4-3 One Finger Ad-lib (Un dedo de Ad-lib)	106
4-4 ACC Mode (Modo de ACC)	107
Preset Chord (Acorde preestablecido)	107
MIDI Settings (Configuración MIDI)	108
Descripción del MIDI	108
5-1 MIDI Channel (Canal MIDI)	110
5-2 Send Program Change Number (Programa de envío de cambio de número) ...	111
5-3 Local Control (Control Local)	112
5-4 Transmit Program Change Numbers (Transmitir Números de Cambio de Programa) ...	113
5-5 Multi-timbral Mode (Modo Multi Timbre) ...	114
Channel Mute (Silenciamiento de un Canal) ...	115
USB MIDI (USB a la conexión)	116
Power Settings (Configuración de Encendido)	117
6-1 Auto Apagado (Apagado automático)	117

Apéndice

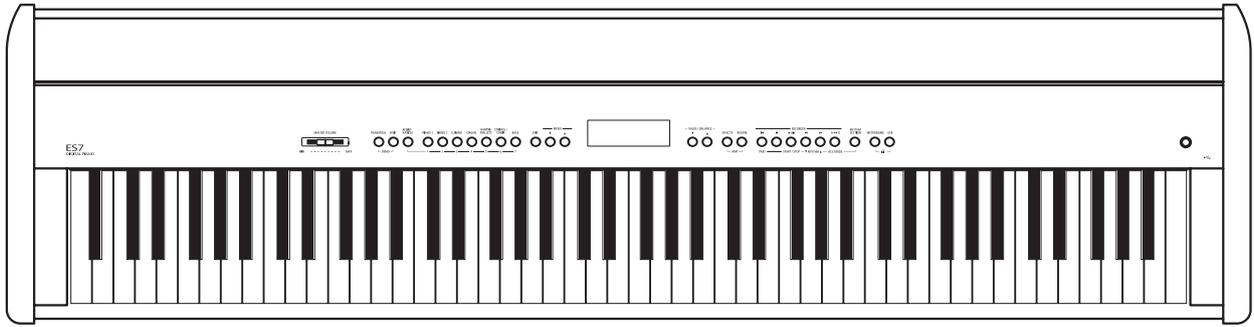
Conectar a Otros Dispositivos	118
Conectores traseros	119
Conectores frontales	119
Solución de problemas	120
Lista de canción de demo	121
Lista de cambio de programa	122
Lista sonidos de batería	124
Lista de estilo en sección de ritmo	125
Tipos de acordes en sección de ritmo	126
Secuencias de acordes predeterminados en la sección de ritmo ...	130
Lista de ajustes	132
Especificaciones	134
Formato de Datos Exclusivos MIDI	135
MIDI Implementation Chart	136
Normas del manual de usuario	137
Notas del usuario	138

Bienvenido al Kawai ES7

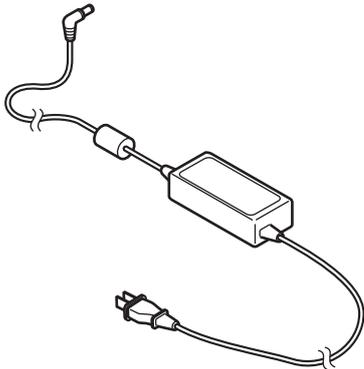
1 Contenido del embalaje

La caja del piano digital ES7 contiene los siguientes elementos:

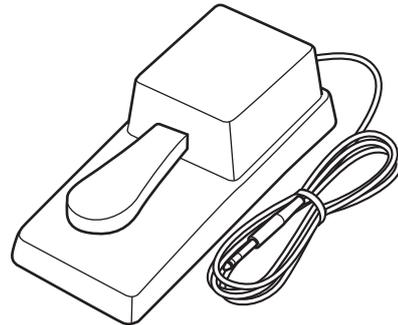
■ ES7 piano digital



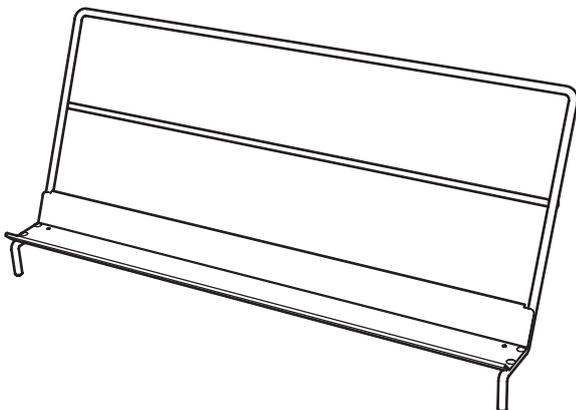
■ AC adaptador de corriente (PS-154)



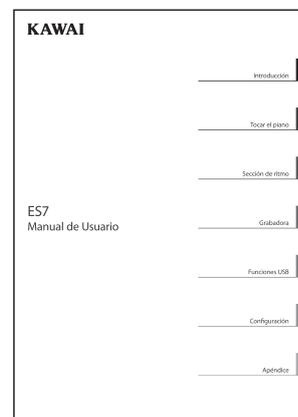
■ Pedal (F-10H)



■ Atril



■ Manual de Usuario



2 Características importantes

"Responsive hammer 2" 'mecanismo de tecla ponderada, con la superficie de la tecla de Ivory touch (tacto de marfil) y simulación de let-off (escape)

La nueva acción *Responsive Hammer 2* (RH2) recrea el toque distintivo de un piano de cola acústico, con su movimiento realista y preciso con 3 sensores de alta tecnología proporcionando un tacto suave, natural y altamente sensible para optimizar la experiencia de la interpretación. El peso del teclado está debidamente calibrado para reflejar tanto los macillos pesados de los bajos como los ligeros de los agudos de un piano acústico, mientras que los refuerzos estructurales en el conjunto de la acción garantizan una mayor estabilidad en pasajes fortísimo y en staccato.

El piano digital ES7 también cuenta con superficie de Kawai *Ivory Touch* que suavemente absorbe la humedad dejada por los dedos para ayudar la actuación del interprete, mientras que la simulación *LET-off* (de escape) recrea la misma sensación sutil al tocar las teclas de un piano de cola, satisfaciendo las expectativas de los pianistas más exigentes.

Progressive Harmonic Imaging (PHI) (Imagen progresiva armónica) con muestreo de piano de 88 teclas

El piano digital ES7 captura el hermoso sonido del renombrado piano de cola de concierto Kawai construido a mano, con 88 teclas de este instrumento excepcional con su sonido meticulosamente registrado, analizado y reproducido fielmente mediante procedimientos propios de imagen progresiva armónica (*Progressive Harmonic Imaging™*). Este proceso único de precisión recrea el amplio rango dinámico del original piano de cola, ofreciendo a los pianistas un extraordinario nivel de expresividad desde el más suave pianissimo hasta el más fuerte y más audaz fortissimo.

El instrumento viene además con la característica incorporada de Técnico Virtual (*Virtual Technician*) que permite al tocar un botón reproducir las diversas características del sonido de piano acústico, con la configuración para ajustar la resonancia de la cuerda y la sordina, además del sutil macillo, el amortiguador, etc.... Este sonido de piano personalizado es aún mayor con los efectos de reverberación, nos ofrece además un tono pianístico intenso y vibrante con un realismo y autenticidad verdaderamente impresionante.

Alta selección de sonidos instrumentales adicionales

Añadiendo a los sonidos de un piano acústico, el piano digital ES7 también nos ofrece una gran selección adicional de sonidos instrumentales, desde el piano eléctricos, órganos, instrumentos de cuerdas, de percusión, permitiendo a los músicos añadir variedad en sus conciertos.

Además, el modo de reproducción *Dual* también permite que dos sonidos diferentes, tales como piano y cuerdas, puedan reproducirse juntos, mientras que el modo *Split* y *cuatro manos* (*Four Hands*) divide el teclado en dos secciones independientes. Los niveles de volumen para cada modo de interpretación también se pueden ajustar rápida y fácilmente usando los controles del panel en tiempo real.

Estilos de acompañamiento profesionales

Con una variedad de estilos que van desde baladas pop y rock, al jazz-funk, dance, y sonidos latinos, la función de la *sección de ritmo* (*Rhythm Section*) del piano digital ES7 ofrece solos con acompañamientos profesionales de fondo pulsando un botón. Además, las 100 progresiones de acordes predefinidos y los solos "*Un dedo Ad-lib*" (*One Finger Ad-lib™*) permiten también a los músicos dar vida a su repertorio, mientras mantienen perfectamente el control sobre cada actuación.

La funcionalidad del dispositivo USB, con la grabación de archivos MP3/WAV y su reproducción

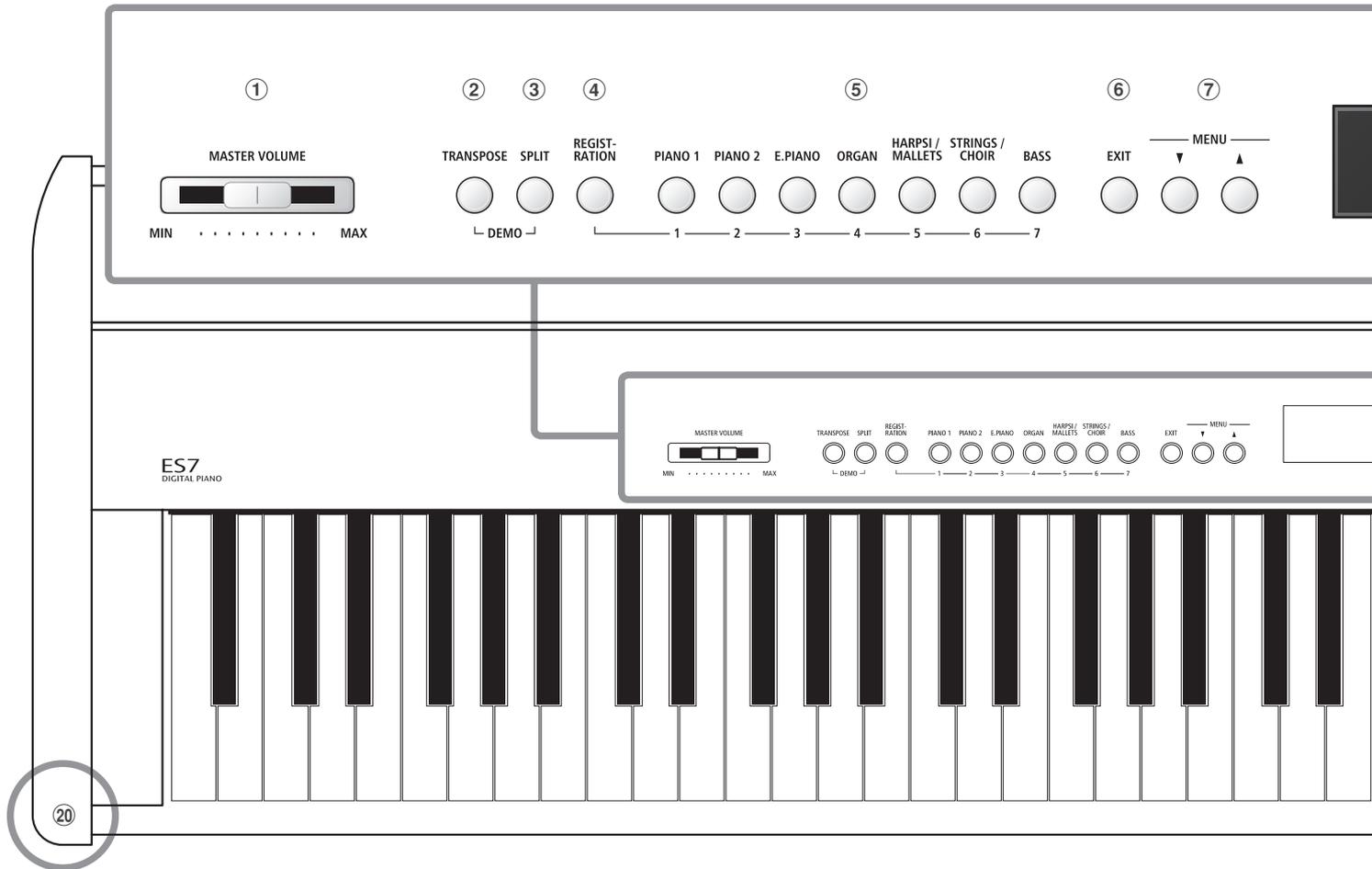
El piano digital ES7 está equipado con conectores USB que no sólo permiten que el instrumento sea conectado a un ordenador para su uso MIDI, sino también para cargar y guardar datos en dispositivos de memoria USB directamente. Esta especificación del *dispositivo USB* permite almacenar las grabaciones así como las canciones grabadas y guardadas en la memoria interna, o la reproducción de archivos MIDI estándar (SMF) descargados de Internet sin necesidad de hardware adicional.

Los dispositivos de memoria USB también se pueden utilizar para reproducir archivos MP3 o WAV de audio, permitiendo a los músicos el aprendizaje de los acordes o la melodía de una pieza nueva, o simplemente para interpretar acompañando sus canciones favoritas. Incluso es posible guardar presentaciones como archivos MP3 o WAV para enviar correos electrónicos a amigos y familiares, escuchar en un smartphone, o para su posterior edición con un programa de audio.

Amplia gama de opciones de conectividad

El piano digital ES7 cuenta con una variedad de opciones de conectividad estándar, con tomas de salida Line-level que permiten la utilización del instrumento en grandes espacios como iglesias o colegios. Los conectores Estándar MIDI y *host USB* garantizan la flexibilidad en el uso de ordenadores y otros instrumentos electrónicos, mientras que la entrada de línea estéreo ofrece un método apropiado en la mezcla de audio desde un ordenador portátil, tablet, u otros dispositivos digitales.

Nombres y funciones de las piezas



① Control deslizante MASTER VOLUME

Este control deslizante controla el nivel de volumen maestro de los altavoces integrados del instrumento o de los auriculares, si están conectados.

* Este deslizador no afecta al nivel de LINE OUT. Para más información sobre el ajuste del nivel de LINE OUT consulte pag 77.

② Botón TRANSPOSE

Este botón se utiliza para ajustar el tono del teclado del instrumento en los semi-tonos.

③ Botón SPLIT

Este botón se utiliza para seleccionar y ajustar el instrumento a la función Split / o cuatro manos.

Cuando se pulsa al mismo tiempo, los botones TRANSPOSE y SPLIT también se utilizan para seleccionar el modo demo del instrumento.

④ Botón REGISTRATION

Este botón se utiliza para almacenar y recuperar una de las 28 memorias de registración diferentes. Cada registro puede almacenar sonido, sección rítmica, reverb/efecto, y la configuración de técnico virtual, así como varias otras opciones de panel y de menú.

⑤ Botones de SOUND

Estos botones se utilizan para seleccionar el sonido(s) que se escuchará cuando se reproduce el teclado del instrumento.

Estos botones también se utilizan para seleccionar memorias de registración.

⑥ Botón EXIT

Este botón se utiliza para salir de la función en uso, o regresar a la pantalla anterior, puede usarse también como atajo para saltar al ajuste de volumen de LINE OUT.

⑦ Botones de MENU

Estos botones se utilizan para navegar a través de las diversas funciones del instrumento y los menús de configuración.

⑧ Pantalla de LCD

La pantalla LCD proporciona información importante relacionada con el sonido seleccionado en ese momento, el estilo, la función y configuración.

* Se coloca una película protectora de plástico a la pantalla durante la producción. Por favor, retire la película antes de intentar tocar el instrumento.

⑨ Botones de VALUE/BALANCE

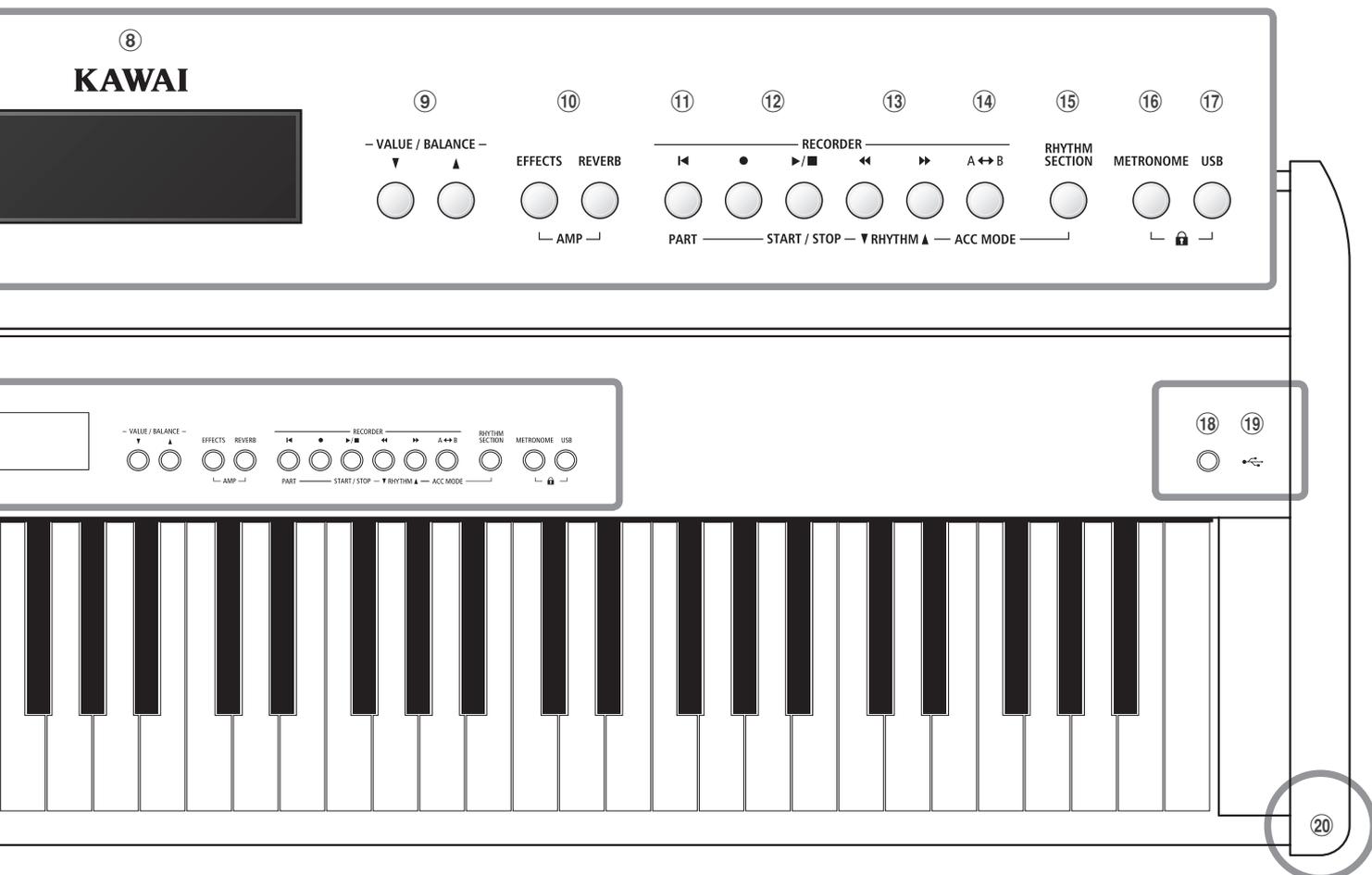
Estos botones se utilizan para ajustar los valores, cambiar la configuración, y dan respuestas rápidas en pantalla.

También se utilizan para aumentar o disminuir el balance de volumen cuando se usan modos de interpretación en teclado completo o Split.

⑩ Botones EFFECTS y REVERB

Estos botones se utilizan para activar la reverberación del instrumento y encender o apagar las funciones de efectos y además para ajustar el efecto / reverb.

Cuando se pulsa al mismo tiempo los botones de EFFECTS y REVERB también se utilizan para ajustar las configuraciones AMP del instrumento.



11 Botón ◀ (RESET)

Este botón se utiliza para resetear la grabadora de canción del instrumento, para rebobinar canciones y archivos MP3/WAV/SMF hasta el principio.

Este botón también se utiliza para seleccionar la parte de sección de ritmo.

12 Botones ● (REC) y ▶/■ (PLAY/STOP)

Estos botones se utilizan para grabar y reproducir canciones almacenadas en la memoria interna del instrumento, o guardar archivos MP3/WAV/SMF en un dispositivo de memoria USB.

13 Botones ◀◀ (REW) y ▶▶ (FWD)

Estos botones se utilizan para cambiar la posición (hacia delante o atrás) de reproducción de la canción a grabar o MP3/WAV/SMF.

Estos botones también se utilizan para seleccionar la canción a grabar y el estilo de sección de ritmo.

14 Botón A ↔ B (LOOP)

Este botón se utiliza para activar la función del instrumento AB Loop, que permite pasajes de una canción o un archivo grabado con MP3/WAV/SMF para reproducirlos de forma repetida.

Este botón también se utiliza para seleccionar el modo sección de ritmo ACC.

15 Botón RHYTHM SECTION

Este botón se utiliza para seleccionar la función del instrumento en la sección de ritmo, con ritmos de batería y estilos de acompañamiento.

16 Botón METRONOME

Este botón se utiliza para activar o desactivar la función del metrónomo on / off, y para ajustar su configuración.

17 Botón USB

Este botón se utiliza para acceder a las funciones del USB.

Cuando se pulsa al mismo tiempo, los botones de METRONOME y USB se utilizan para cambiar la función de Bloqueo del panel del instrumento.

18 Botón POWER

Este interruptor se utiliza para el encendido/apagado del instrumento.

* El piano digital E57 cuenta con un modo de ahorro de energía que puede apagar el instrumento de forma automática después de un período determinado de inactividad. Para más información consultar la página 117 de Auto Power off.

19 Puerto USB a Dispositivo

Este puerto se utiliza para conectar un dispositivo de memoria USB formato FAT o FAT 32 al instrumento con el fin de cargar/guardar los datos registrados de canciones, así como archivos, MP3/WAV/SMF etc.

20 Enchufes PHONES

Estas tomas, situadas a ambos lados del teclado, se utilizan para conectar los auriculares estéreo del instrumento. Se puede conectar y utilizar simultáneamente dos juegos de auriculares.

* Para más información acerca de los conectores/jacks, consulte la página 118.

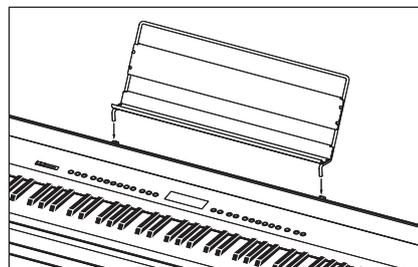
Ajuste del piano

Para desembalar el instrumento, por favor, siga las siguientes instrucciones que explican cómo colocar el atril, conectar el pedal del F-10H (u opcional F-20), y si se desea, conectar un par de auriculares.

■ Colocación del atril

Inserte las espigas del atril en los agujeros situados en la parte trasera del piano digital ES7, teniendo cuidado de no rayar la parte posterior del instrumento.

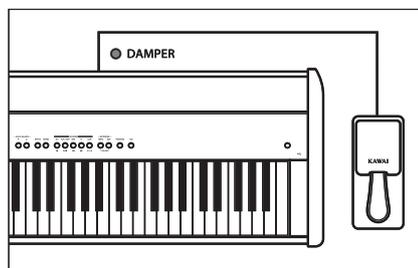
Para evitar posibles daños, no aplique una fuerza excesiva para instalar o desinstalar atril en el instrumento.



■ Conexión del pedal F-10H

Conecte el pedal F-10H Kawai a la toma de pedal situada en el panel posterior del instrumento.

El pedal de la derecha se utiliza como un pedal de apagador sosteniendo el sonido después de levantar las manos del teclado. Este pedal también se puede utilizar a media presión.



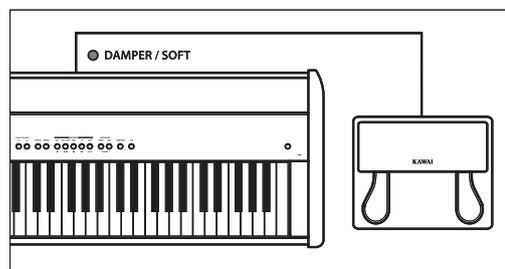
■ Conexión de la opción F-20 de doble pedal

Conecte el doble pedal opcional Kawai F-20 a la conexión/SOFT situada en el panel posterior del instrumento.

El pedal derecho se comportará como un pedal de apagadores sosteniendo el sonido después de levantar las manos del teclado. Este pedal también se puede utilizar a media presión.

El pedal izquierdo se utiliza como un pedal suave, es decir suavizará el sonido y el volumen se reducirá.

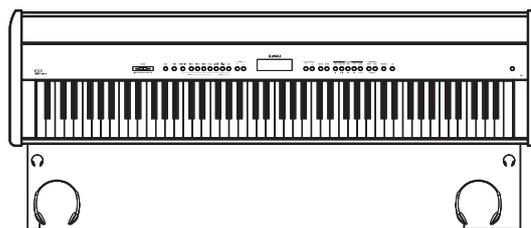
* Cuando se selecciona el efecto 'Jazz Organ' o sonidos con Drawbar" (barra de ecualización) también se puede utilizar para alterar la velocidad del efecto de altavoz rotatorio entre 'Lento' y 'Rápido'.



■ Conexión de los auriculares

Utilice los conectores situados a ambos lados del teclado para conectar los auriculares estéreo con el piano digital ES7.

Se puede conectar y utilizar simultáneamente dos juegos de auriculares. Cuando un par de auriculares está conectado, el sonido no será producido por los altavoces incorporados.

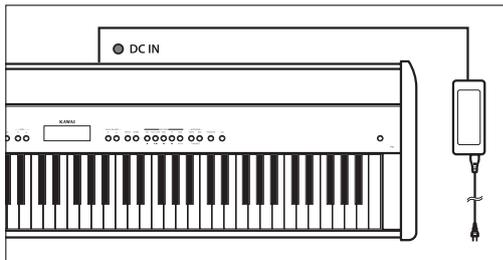


Funcionamiento Básico

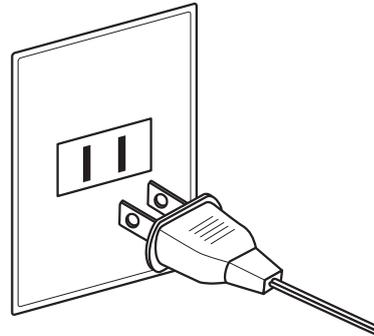
Las siguientes instrucciones explican cómo conectar el instrumento a la toma de corriente, encenderlo, ajustar el volumen a un nivel cómodo, y comenzar a tocar el piano.

1. Conectar el adaptador de corriente

Conecte el adaptador de CA a la "DC IN" a la toma situada en el panel posterior del instrumento, que se indica a continuación.



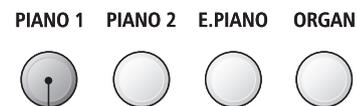
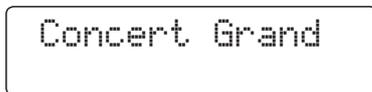
Conecte el adaptador de alimentación de CA a una toma de CA.



2. Encender el instrumento

Pulse el botón de encendido situado en el lado derecho del panel de control del instrumento.

El instrumento se enciende, y las palabras 'Concert Grand' se visualizarán en la pantalla LCD, lo que indica que el sonido de Gran Concierto se ha seleccionado. El indicador de LED para el PIANO 1 también se iluminará.



Indicador de LED:
La categoría de sonido está seleccionada.

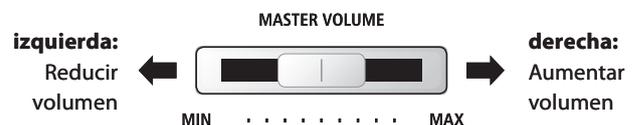
* El piano digital E57 cuenta con un modo de ahorro de energía que puede apagar el instrumento de forma automática después de un periodo determinado de inactividad. Para más información consultar la página 117 de Auto Power off.

3. Ajustar el volumen

El regulador de volumen maestro controla el nivel de volumen de los altavoces del instrumento, o cuando los auriculares estén conectados.

Mueva el control deslizante hacia la derecha para aumentar el volumen y hacia la izquierda para bajar el volumen.

Utilice este control deslizante para ajustar el volumen a un nivel cómodo – el punto medio suele ser un buen punto de partida.

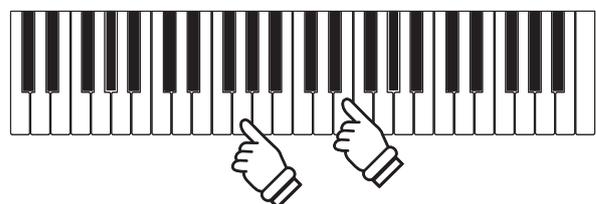


* Este deslizador no afecta al nivel de LINE OUT. Para más información sobre el ajuste de nivel de LINE OUT, consulte página 77.

4. Tocar el piano

Empezar a tocar el piano.

El rico sonido de un Kawai EX Concert Grand Piano se escuchará cuando se pulsan las teclas.



Selección de sonidos

El piano digital ES7 cuenta con una amplia selección de instrumentos con sonidos realistas adecuados a los diversos estilos musicales. Los sonidos están organizados en siete categorías, con varios sonidos asignados a cada botón de la categoría. Para obtener una lista completa de los sonidos de instrumentos disponibles, consulte la página 122 de este manual.

Por defecto, estará seleccionado el sonido 'Concert Grand' al encender el instrumento.

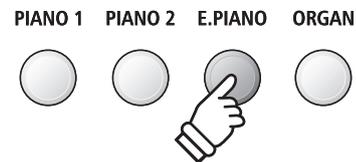
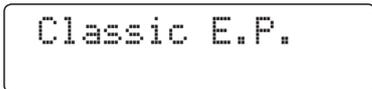
■ Categorías de sonidos y variaciones

PIANO 1		PIANO 2		E. PIANO		ORGAN	
1	Concert Grand	1	Concert Grand2	1	Classic E.P.	1	Drawbar Organ
2	Studio Grand	2	Studio Grand2	2	60's E.Piano	2	Jazz Organ
3	Mellow Grand	3	Mellow Grand2	3	Modern E. P.	3	Principal Oct.
4	Modern Piano	4	Rock Piano	4	Classic E.P.2	4	Church Organ
HARPSI / MALLETS		STRINGS / CHOIR				BASS	
1	Harpichord	1	Slow Strings	5	Choir Ooh/Aah	1	Wood Bass
2	Vibraphone	2	String Pad	6	Choir Aah	2	Electric Bass
3	Clavi	3	Warm Strings	7	New Age Pad	3	Fretless Bass
4	Marimba	4	String Ensemble	8	Atmosphere	4	W. Bass & Ride

1. Selección de una categoría de sonido

Pulse el botón de sonido deseado.

El indicador LED del botón se iluminará para indicar que esta categoría ha sido seleccionada, y el nombre del sonido que se visualizará en la pantalla LCD.

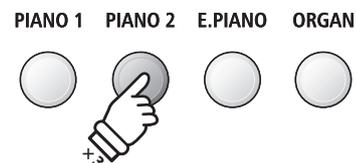
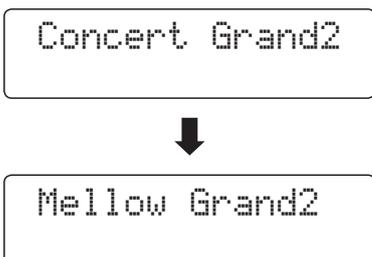


Ejemplo: Para seleccionar la categoría E. PIANO, pulse el botón E.PIANO.

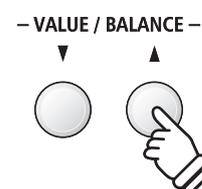
2. Cambio de la variación de sonido seleccionado

Diversas variaciones de sonido se asignan a cada botón de la categoría.

Pulse un botón de sonido SOUND varias veces para moverse por las distintas variaciones de sonido.



Ejemplo: Para seleccionar el sonido de 'Piano de cola 2 Suave', pulse el botón PIANO2 tres veces.



Los botones de valor ▼ o ▲ VALUE también se puede utilizar para seleccionar el sonido, y el ciclo a través de las variaciones de sonido.

Canciones de demostración

La función demo ofrece una excelente introducción a las capacidades diversas del piano digital ES7. Hay 27 canciones de demostración diferentes disponibles, destacando una rica selección del instrumento de sonidos de alta calidad, sección de ritmo, y sistema de altavoces de gran alcance.

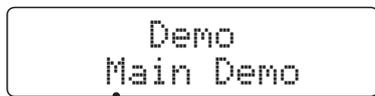
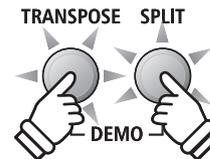
Para obtener una lista completa de las canciones de demostración disponible, consulte la página 121 de este manual.

* Kawai lamenta no disponer de las partituras originales de las canciones de demostración.

1. Entrar en modo de demostración

Pulse simultáneamente los botones TRANSPOSE y SPLIT.

Los indicadores LED de dos botones empezarán a parpadear para indicar que el modo de demostración está en uso, y la canción de demostración principal comenzará a reproducirse.



Nombre de la canción de demostración

* Cuando la canción de demo principal termine, otra canción de demo será seleccionada al azar, y comenzará su reproducción.

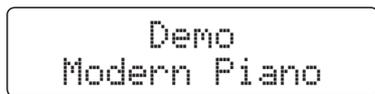
2. Selección de una canción de demostración

Mientras que el modo de demo está seleccionado y las canciones de demo se reproducen:

Pulse el botón de sonido deseado.

El indicador LED del botón comenzará a parpadear, y la primera demo en la categoría de sonido seleccionado empezará a reproducirse.

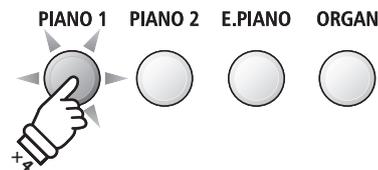
Pulse el botón de categoría de sonido seleccionado, varias veces para recorrer las diferentes canciones de demo en esa categoría.



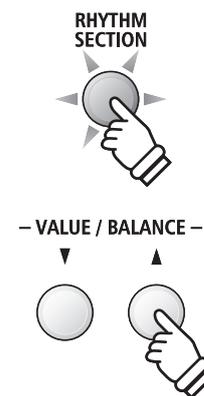
Además pulse el botón RHYTHM SECTION para la reproducción de la sección de ritmo de demo.

* Cuando la sección de ritmo ha terminado, la canción de demo principal será de nuevo seleccionada y comenzará su reproducción.

Los botones de valor ▼ o ▲ VALUE también se pueden utilizar para desplazarse por las distintas canciones de demo.



Ejemplo: Para seleccionar la canción Piano demo moderna, pulse el botón PIANO1 cuatro veces.

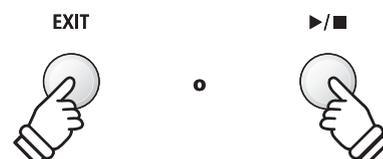


3. Detener la canción de demo y salir del modo de demo

Mientras que el modo de demo está seleccionado y las canciones de demo se reproducen:

Pulse el botón EXIT o PLAY/STOP.

Los indicadores LED dejan de parpadear, las canciones de demo se detienen y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.



Modo Dual

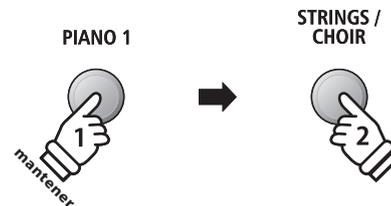
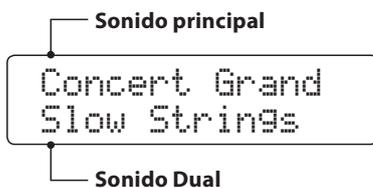
El modo Dual le permite combinar dos sonidos para crear un sonido más complejo.

Por ejemplo, un sonido de piano con capas de cuerdas, o un órgano de la iglesia junto con un coro etc.

1. Entrar en el modo Dual

Pulse y mantenga presionado el botón SOUND para seleccionar el sonido principal, seguidamente otra tecla SOUND para seleccionar el sonido dual.

Los indicadores LED para los botones de sonido se iluminarán para indicar que el modo dual está en uso, el nombre del sonido correspondiente se visualizará en la pantalla LCD.

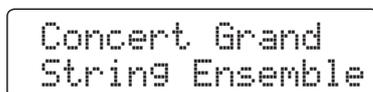


Ejemplo: Para la capa de sonido "cuerdas lentas" con el sonido de "Gran concierto", pulse y mantenga presionado el botón PIANO1 y seguidamente, pulse el botón de STRINGS/CHOIR.

2. Cambio del sonido principal/dual

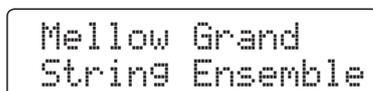
Para seleccionar una variante diferente para el sonido dual:

Mantenga pulsado el botón de sonido principal, pulse el botón de sonido dual varias veces para recorrer las variaciones de sonido.



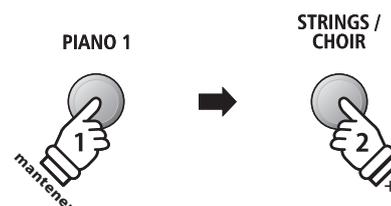
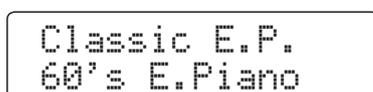
Para seleccionar una variante diferente para el sonido principal:

Mantenga pulsado el botón de sonido dual y seguidamente, pulse el botón de sonido principal varias veces para recorrer las variaciones de sonido.

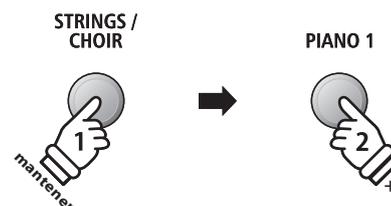


Para el dual de dos variaciones asignadas al mismo botón de sonido:

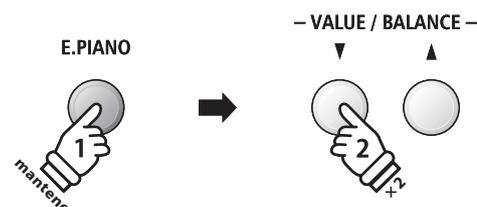
Pulse y mantenga presionado el botón de sonido, pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para elegir la variación de sonido dual.



Ejemplo: Para cambiar el sonido dual de "cuerdas lentas" para que suene el "Conjunto de Cuerdas" pulse y mantenga presionado el botón PIANO1, a continuación, pulse el botón STRING/CHOIR dos veces.



Ejemplo: Para cambiar el sonido principal de "Gran concierto" a sonido Piano de cola suave, pulse y mantenga presionado el botón STRINGS/CHOIR, seguidamente pulsar el botón PIANO1 tres veces.



Ejemplo: Para la capa de "Classic EP" y E. Piano con los sonidos de los 60, juntos: pulse y mantenga presionado el botón E.PIANO, y seguidamente pulse el botón ▼ VALUE dos veces.

* Las combinaciones dual preferidas se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

3. Ajuste del volumen principal del balance de sonido en capas

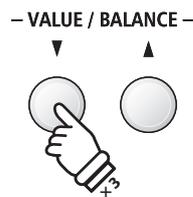
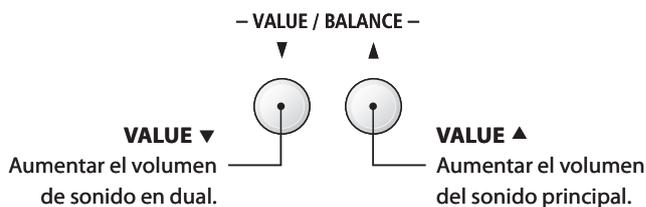
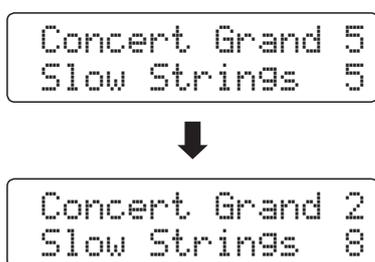
Mientras que el modo dual está en uso:

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE/BALANCE para ajustar el balance del volumen entre los sonidos principales y en Dual.

El balance de volumen se visualizará brevemente en la pantalla LCD.

Cuando el volumen de sonido principal aumenta, el volumen de dual disminuye y vice versa. El ratio de los dos sonidos siempre será con un total de 10 (e.g. 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* El valor por defecto de dual de balance de volumen es 5-5.



Ejemplo: Para aumentar el volumen del sonido dual de 8 (y disminuir el volumen del sonido principal a 2), pulse el botón de valr ▼ VALUE tres veces.

* El balance preferido de volumen dual también se puede almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

* La configuración de dual puede utilizarse para el cambio de octava de sonido dual. Consulte la página 100 para obtener más información.

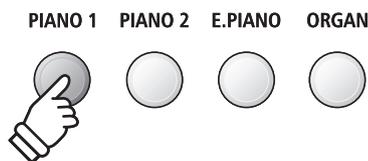
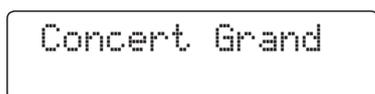
* El ajuste de la capa dinámica se puede utilizar para ajustar la sensibilidad dinámica del sonido dual. Consulte la página 101 para obtener más información.

4. Salida del modo Dual

Mientras que el modo dual está en uso:

Pulse el botón SOUND.

El indicador LED del botón se iluminará, el nombre del sonido seleccionado se visualizará en la pantalla LCD, y el instrumento volverá a la normalidad (modo de sonido de voz única).



Modo Split

La función de modo Split sirve para dividir el teclado en dos secciones, permitiendo tocar cada sección con un sonido diferente. Por ejemplo, un sonido de bajo en la parte inferior, y un sonido de piano en la parte superior.

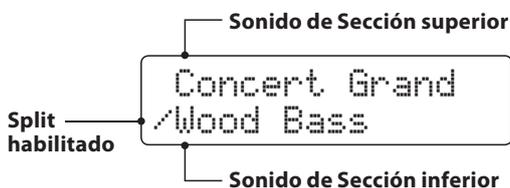
1. Entrar en modo Split

Pulse el botón SPLIT.

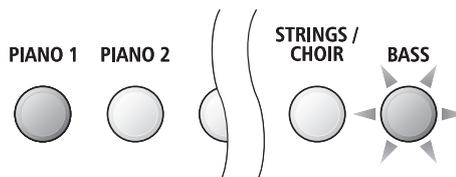
El indicador de LED del botón SPLIT se iluminará para indicar que el modo de Split está en uso.

* El punto de división por defecto se encuentra entre las teclas F#2 y G2.

El indicador LED del botón de la sección de sonido superior se iluminará y el indicador LED del botón de la sección de sonido inferior comenzará a parpadear. Los nombres del sonido correspondiente también se visualizarán en la pantalla LCD.



SPLIT



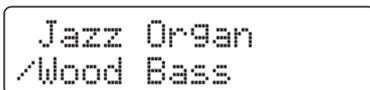
Modo Split por defecto:

El sonido previamente seleccionado se utiliza para la sección superior y los sonidos de bajos de cuerdas se selecciona para la sección inferior.

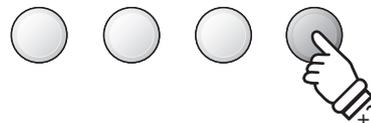
2. Cambio de los sonidos de la sección superior/inferior

Para seleccionar un sonido para la sección superior:

Pulse el botón de SOUND deseado.



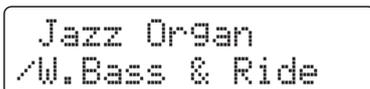
PIANO 1 PIANO 2 E.PIANO ORGAN



Ejemplo: Para seleccionar el sonido de "Jazz Organ" de la sección superior, pulse el botón ORGAN dos veces.

Para seleccionar un sonido diferente para la sección inferior:

Pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse el botón SOUND deseado.



SPLIT



BASS



Ejemplo: Para seleccionar el sonido 'W. Bass & Ride' para la sección inferior, pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse el botón BASS cuatro veces.

* El ajuste de cambio de octava inferior se puede utilizar para ajustar el rango de octava de esta sección. Consulte la página 97 para obtener más información.

* El ajuste del pedal inferior se puede utilizar para activar/desactivar el pedal de la parte inferior. Consulte la página 98 para obtener más información.

* Las combinaciones de sonido agudos/bajos preferidos pueden almacenarse en una memoria de registración. El modo split preferido. Consulte la página 34 para obtener más información.

3. Cambiar el punto de división

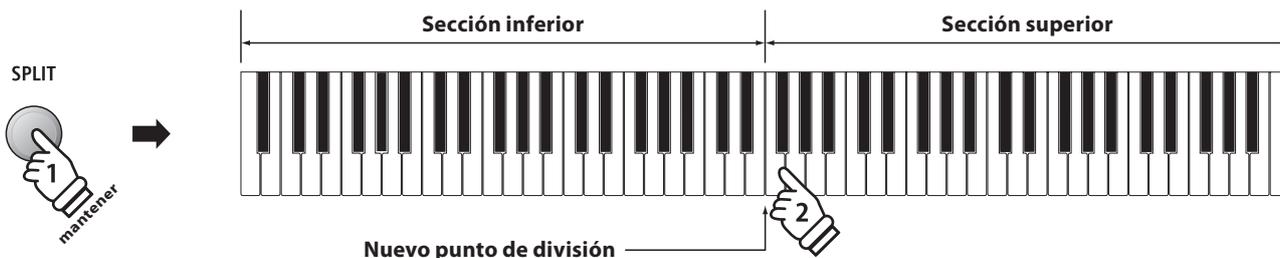
Pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse la tecla split deseada en el teclado.

El nombre de la tecla pulsada se visualizará brevemente en la pantalla LCD, y se convertirá en el nuevo punto split.

* El modo split y la sección de ritmo comparten el mismo punto de separación.

Split Point
= F4

Ejemplo: Para ajustar el punto de separación de la tecla F4, pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse la tecla F4.



4. Ajuste del balance del volumen de sonido superior/inferior

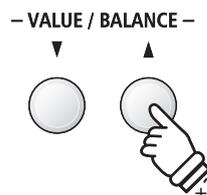
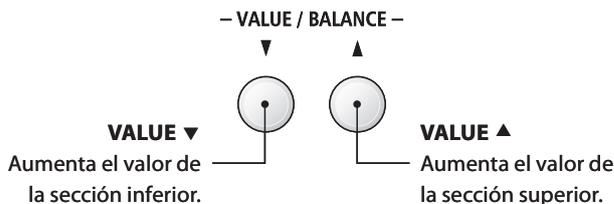
Mientras el modo split está en uso:

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE/BALANCE para ajustar el balance del volumen entre las secciones superiores/inferiores.

El balance de volumen se visualizará brevemente en la pantalla LCD.

Cuando el volumen de la sección superior aumenta, el volumen de la inferior disminuye y vice versa. La relación de los dos sonidos será siempre con un total 10 (e.g. 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* El balance del volumen en modo split es por defecto 5-5.



Ejemplo: Para aumentar el volumen de la sección inferior a 7 (y disminuir el volumen de la sección superior a 3) pulse el botón de valor ▲ VALUE dos veces.

Jazz Organ 5
/W. Bass & Ride 5



Jazz Organ 3
/W. Bass & Ride 7

* El balance de volumen superior/inferior preferido en modo split se puede almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

5. Salir del modo split

Mientras el modo split está en uso:

Pulse el botón SPLIT.

El indicador LED del botón SPLIT se apagará, y el instrumento volverá a la normalidad (teclado entero).

SPLIT



Jazz Organ

Modo Cuatro Manos (Four Hands Mode)

La función de modo cuatro manos divide el teclado en dos secciones de una forma similar a la de la función SPLIT. Sin embargo cuando el modo cuatro manos está en uso, la regulación de octava de cada sección se ajusta automáticamente para crear dos instrumentos separados de 44 teclas con la misma gama de reproducción. Esta función permite a dos personas practicar o interpretar duetos a la vez con el mismo instrumento.

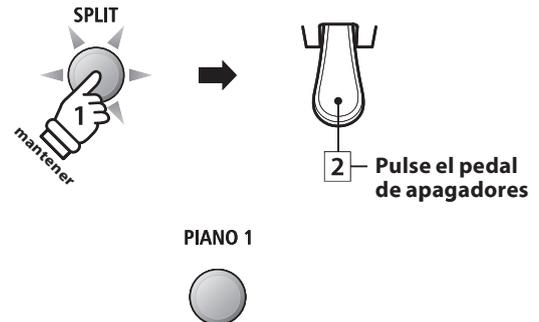
1. Entrar en modo cuatro manos

Pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse el pedal de apagadores.

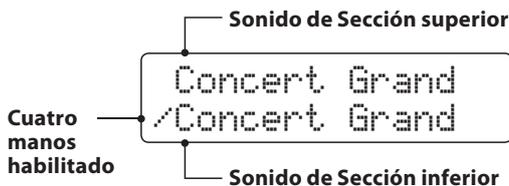
El indicador de LED para el botón SPLIT comenzará a parpadear para indicar que el modo en cuatro manos está en uso.

* El punto de separación en modo cuatro manos está por defecto entre las teclas E3 y F3.

El indicador de LED para el botón de PIANO1 se iluminará, y el sonido de "Gran concierto" automáticamente será seleccionado para ambas secciones superior/inferior.



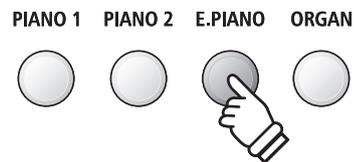
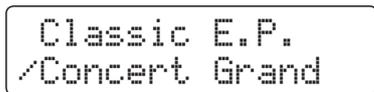
Modo cuatro manos por defecto:
El sonido de Piano de cola de concierto se selecciona para ambas secciones, superior e inferior.



2. Cambio de los sonidos de la sección superior/inferior

Para seleccionar un sonido para la sección superior:

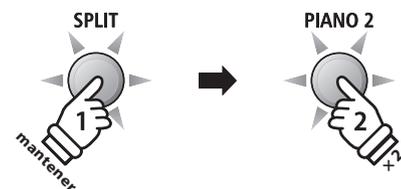
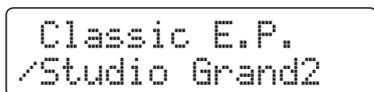
Pulse el botón de sonido deseado.



Ejemplo: Para seleccionar el sonido "EP Classic" para la sección superior, pulse el botón E.PIANO.

Para seleccionar un sonido diferente para la sección inferior:

Pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse el botón SOUND deseado.



Ejemplo: Para seleccionar el sonido "Studio Grand2" para la sección inferior, pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse el botón PIANO2 dos veces.

* Si el pedal F-10H incluido en el embalaje está conectado al instrumento, el pedal funcionará como un pedal de sordina para la sección superior solamente. Sin embargo si el doble pedal opcional F-20 está conectado, los pedales de la derecha (sostenido) e izquierda (suave) funcionarán como pedales de sordina para las secciones superior e inferior respectivamente.

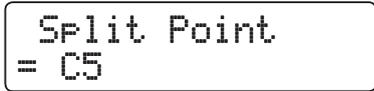
* Las combinaciones de sonido superior/inferior preferidas en modo cuatro manos se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

3. Cambiar el punto de separación en modo de cuatro manos

Pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse la tecla split deseada en el teclado.

El nombre de la tecla presionada se visualizará brevemente en la pantalla LCD, y se convertirá en el nuevo punto de separación del modo cuatro manos.

* El punto de separación en el modo de cuatro manos puede ser cambiado independientemente al punto de separación del modo split y sección de ritmo.



Ejemplo: Para ajustar el punto de división a la tecla C5, pulse y mantenga presionado el botón SPLIT, seguidamente pulse la tecla C5.



4. Ajuste del balance del volumen de sonido superior/inferior

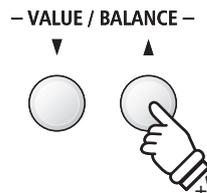
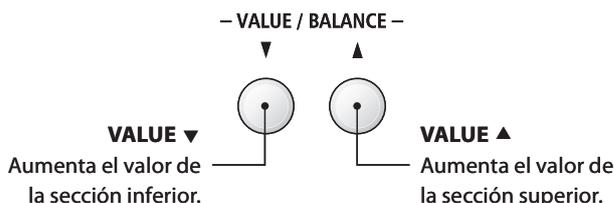
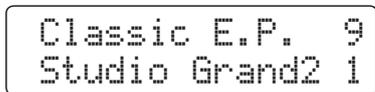
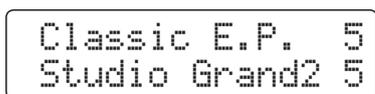
Mientras el modo cuatro manos está en uso:

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE/BALANCE para ajustar el balance del volumen entre las secciones superiores/inferiores.

El balance de volumen se visualizará brevemente en la pantalla LCD.

Cuando el volumen de la sección superior aumenta, el volumen de la inferior disminuye y vice versa. La relación de los dos sonidos será siempre con un total 10 (e.g. 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* El balance de volumen en modo cuatro manos es por defecto 5-5.



Ejemplo: Para aumentar el volumen de la sección superior es hasta 9 (se disminuye el volumen de la sección inferior hasta 1), pulse el botón de valor ▼ VALUE cuatro veces.

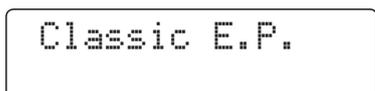
* El balance de volumen superior/inferior preferido en modo cuatro manos puede se almacenados a una memoria de registraci3n. Consulte la p3gina 34 para obtener m3s informaci3n.

5. Salida del modo Cuatro Manos

Mientras el modo cuatro manos est3 en uso:

Pulse el bot3n SPLIT.

El indicador de LED para el bot3n SPLIT dejar3 de parpadear, y el instrumento volver3 a la normalidad (teclado completo).



Mejorar el sonido

El piano digital ES7 ofrece la variedad de características para ajustar y mejorar el carácter de un sonido en particular. Algunas de estas características (ej Reverb), se activan automáticamente cuando se selecciona un sonido, sin embargo los intérpretes también pueden querer cambiar la fuerza o el tipo de mejora para adaptarse a sus preferencias personales o de diferentes estilos de música.

1 Reverb (Reverberación)

Reverb añade reverberación al sonido, simulando el ambiente acústico de una sala, un escenario o una sala de conciertos. Algunos tipos de sonido, como el piano acústico, permiten la reverberación automáticamente para mejorar el realismo acústico. Las características del piano digital ES7 ofrecen seis tipos de reverb distintos.

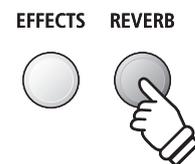
Tipos de reverbs

Tipo de reverb	Descripción
Room	Simula el ambiente de una pequeña sala de ensayo.
Lounge	Simula el ambiente de una salón.
Small Hall	Simula el ambiente de una pequeña sala.
Concert Hall	Simula el ambiente de una sala de concierto o un teatro.
Live Hall	Simula el ambiente de un concierto en vivo.
Cathedral	Simula el ambiente de una catedral.

1. Encender o apagar el reverb

Pulse el botón REVERB para encender o apagar.

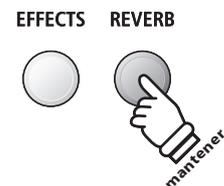
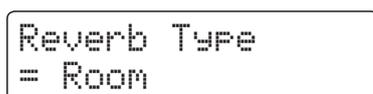
El indicador de LED para el botón REVERB se iluminará para indicar que el reverb está en uso, y su situación actual se visualizará brevemente en la pantalla LCD.



2. Entrar en el menú de las funciones de reverb

Pulse y mantenga presionado el botón REVERB.

El menú de funciones reverb se visualizará en la pantalla LCD.



Funciones de reverb

Funciones Reverb	Descripción	Rango
Type	Cambios del tipo de ambiente.	-
Depth	Auste de la profundidad del ambiente (cantidad de reverb a aplicar).	1 - 10
Time	Ajuste la longitud y velocidad de la reverberación.	1 - 10

3. Ajuste de la configuración de Reverberación (tipo / profundidad / tiempo)

Mientras se visualiza el menú de ajustes de reverberación, para cambiar el tipo de reverberación:

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para recorrer los diferentes tipos de reverb.

Reverb Type
= Room



Reverb Type
= Small Hall

Para cambiar la profundidad de reverb:

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para seleccionar la página de "profundidad de la reverb", y seguidamente pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para aumentar o disminuir el ajuste de la profundidad de reverb.

* El ajuste de la profundidad de reverb se puede ajustar dentro de un rango de 1 a 10.

Reverb Depth
= 5



Reverb Depth
= 10

Para cambiar el tiempo de reverberación:

Pulse el botón ▼ o ▲ MENU para seleccionar la página de "El tiempo de reverberación", a continuación, pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para aumentar o disminuir el ajuste del tiempo de reverb.

* El ajuste del tiempo de reverb se puede ajustar dentro de un rango de 1 a 10.

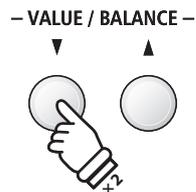
Reverb Time
= 5



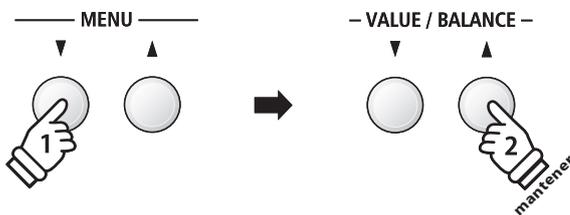
Reverb Time
= 2

Para salir del menú de configuración de reverb y volver al modo de reproducción normal, pulse el botón EXIT o espere 4 segundos.

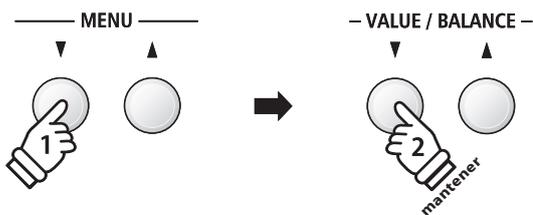
- * Los ajustes de reverberación son independientes para cada variación de sonido.
- * Los cambios realizados en el tipo de reverberación, la configuración, o encendido/apagado se mantendrán hasta que el instrumento esté apagado.
- * Los ajustes preferidos de reverb pueden almacenarse en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.



Ejemplo: Para cambiar el tipo de reverberación de habitación 'Room' a sala pequeña "Small Hall", pulse el botón VALUE ▼ dos veces.



Ejemplo: Para aumentar la profundidad de la reverberación, pulse el botón ▼ MENU para seleccionar la página de "profundidad de la reverb", y seguidamente, pulse y mantenga presionado el botón de valor ▲ VALUE.



Ejemplo: Para reducir el tiempo de reverberación, pulse el botón ▼ MENU para seleccionar la página de "Tiempo de reverberación", seguidamente pulse y mantenga presionado el botón de valor ▼ VALUE.

EXIT



2 Effects (Efectos)

Además de reverb, pueden aplicarse muchos otros efectos al sonido seleccionado, alterando el carácter tonal y la sensación del instrumento. Además de la reverb, se pueden aplicar algunos tipos de sonido seleccionados con el fin de mejorar la calidad tonal. El piano digital ES7 cuenta con once tipos de efectos diferentes, y cuatro efectos combinados.

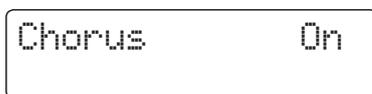
■ Tipo de efecto

Tipo de efectos	Descripción
Stereo Delay	Añade un efecto de eco en el sonido, con la reproducción a través de los altavoces (estéreo) de forma simultánea.
Ping Delay	Añade un efecto 'ping pong' de eco en el sonido, dando la impresión de "un rebote" de izquierda a derecha.
Triple Delay	Similar en principio a Ping Delay, pero con un eco adicional desde el centro.
Chorus	Capas de una versión ligeramente desafinada del sonido sobre el original, enriqueciendo así su carácter tonal.
Classic Chorus	Similar en principio al coro, pero para sonidos de piano eléctrico vintage.
Tremolo	Varía de forma continua el volumen a una velocidad constante, añadiendo un efecto de tipo vibrato para el sonido.
Classic Tremolo	Similar en principio a Tremolo, pero para sonidos de piano eléctrico vintage.
Auto Pan	Alterna la salida de sonido de izquierda a derecha del campo estéreo utilizando una onda sinusoidal.
Classic Auto Pan	En principio, similares a Auto Pan, pero para sonidos de piano eléctrico vintage.
Rotary	Simula el sonido de un altavoz rotatorio de uso común con órganos electrónicos vintage. * Al pulsar los botones de valor ▼ y ▲ VALUE simultáneamente se alterna la velocidad de la simulación rotatoria de modo de efectos entre 'Lento' y 'Rápido'. Si la opción F-20 de doble pedal está conectada, la izquierda (suave) del pedal también puede utilizarse.
Phaser	Aplica un cambio de fase cíclico con el sonido, dando la impresión de que el sonido se mueve.
Combination Effects	Diferentes combinaciones de los efectos anteriores, aplicadas de forma simultánea. * Combinación de los tipos de efecto: Phaser+Chorus, Tremolo+Chorus, Phaser+AutoPan, Chorus+Chorus

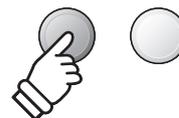
1. Encender y apagar efectos

Pulse el botón EFFECTS para encender o apagar los efectos.

El indicador LED del botón EFFECTS se iluminará para indicar que los efectos están en uso, y la situación actual se visualizará brevemente en la pantalla LCD.



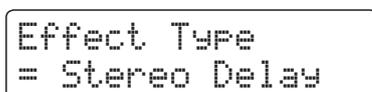
EFFECTS REVERB



2. Acceso al menú de ajustes de efectos, seleccionar el tipo de efecto

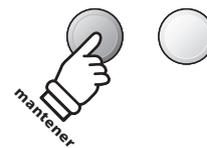
Mantenga pulsado el botón EFFECTS.

La primera página del menú de configuración de efectos se visualizará en la pantalla LCD.

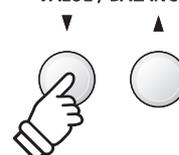


Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para recorrer los tipos de efectos diferentes.

EFFECTS REVERB



— VALUE / BALANCE —



Ajustes de los efectos

Tipo de efectos	Ajuste 1	Ajuste 2	Ajuste 3	Ajuste 4
Stereo Delay / Ping Delay / Triple Delay	Seco/Húmedo	Tiempo	Realimentación	Alta humedad
Chorus	Seco/Húmedo	Velocidad	Realimentación	Profundidad
Classic Chorus	Mono/Stereo	Velocidad	–	–
Tremolo	Seco/Húmedo	Velocidad	–	–
Classic Tremolo	Seco/Húmedo	Velocidad	–	–
Auto Pan	Seco/Húmedo	Velocidad	–	–
Classic Auto Pan	Seco/Húmedo	Velocidad	–	–
Rotary	Velocidad acel. Velocidad rotación	Rotary Speed	Coro	Balance
Phaser	Seco/Húmedo	Velocidad	Realimentación	Profundidad
Combination Effects	Seco/Húmedo	Velocidad	–	–

3. Seleccionar y ajustar los ajustes de efectos

Mientras el menú de ajustes de efectos se visualiza en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para desplazarse por las distintas páginas de configuraciones de efectos.

Effect Type
= Stereo Delay



Delay Time
= 5

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor de la configuración de los efectos seleccionados.

* Los ajustes de efectos pueden aplicarse dentro de un rango de 1 a 10.

Delay Time
= 5



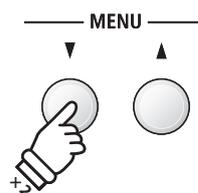
Delay Time
= 10

Para salir del menú de los ajustes de efectos y volver al modo de reproducción normal, pulse el botón EXIT o espere 4 segundos.

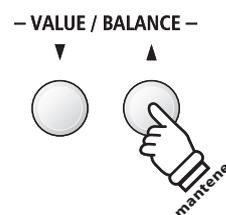
* Los ajustes de efectos son independientes para cada variación de sonido.

* Los cambios realizados en el tipo de efecto, la configuración, o el encendido/apagado se mantendrá hasta que el instrumento esté apagado.

* Los ajustes de los efectos preferidos pueden almacenarse en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.



Ejemplo: Para seleccionar la opción de efectos 'Tiempo de espera', pulse el botón ▼ MENU dos veces.



Ejemplo: Para aumentar la configuración de efectos 'Tiempo de espera', pulsar y mantenga presionado el botón de valor ▲ VALUE.



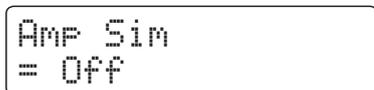
3 Amp Simulator (Simulador de amplificador)

El simulador de amplificación (Amp Sim) del ES7 intenta reproducir el sonido, la respuesta y las características de un típico overdrive de amplificador / altavoz combinación, dando al sonido del piano y órgano con barra de equalización con una calidad vintage auténtica. Una vez activado, el tipo de amplificador se puede seleccionar, con nivel de drive ajustables de EQ Low / Hi. Al igual que con la reverb y funciones de efectos, la selección de ciertos sonidos permitirá el uso del Amp sim automáticamente.

1. Encender o apagar Amp Sim on / off

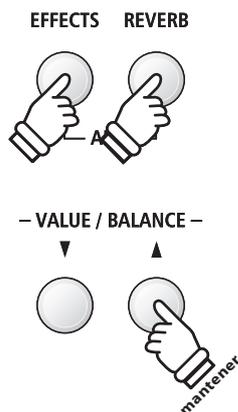
Pulse simultáneamente los botones EFFECTS y REVERB.

El menú de configuración Amp sim se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para encender o apagar el Amp sim.

* Si los modos de Cuatro Manos o Dual o Split son seleccionados, el Amp sim no afectará a la sección de sonidos en capas o inferior.



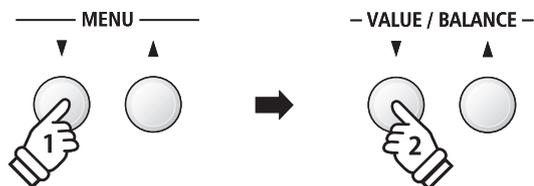
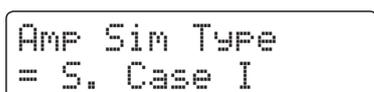
■ Ajustes Amp Sim

Amp Sim ajuste	Descripción	Rango
Type	Seleccionar el tipo de amplificador/altavoz.	Ver más abajo.
Drive	Ajustar la unidad (overdrive) a nivel del amplificador seleccionado.	1 - 10
Level	Ajustar el nivel de volumen del amplificador seleccionado.	1 - 10
EQ Low	Ajustar el nivel de frecuencia de EQ bajo del amplificador seleccionado.	-6 dB - +6 dB
EQ High	Ajustar el nivel de frecuencia EQ de alta del amplificador seleccionado.	-6 dB - +6 dB

2. Cambiar el tipo de Amp Sim

Mientras que el menú de configuración de Amp sim se visualiza en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para seleccionar el ajuste tipo Amp Sim y pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para recorrer los diferentes tipos de Amp sim.



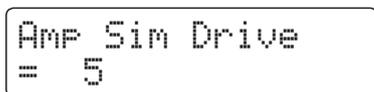
■ Tipos de Amp Sim

Tipos de Amp Sim	Descripción
S. Case I	Una cabina de altavoz microfoneada a cierta distancia, para sonidos de piano eléctrico vintage.
S. Case II	Una cabina de altavoz microfoneada a poca distancia, para sonidos de piano eléctrico vintage.
L. Cabinet	Un altavoz introducido en una pantalla adecuada para sonidos de órgano con barras de equalización.

3. Ajuste de la configuración de Amp Sim (unidad/nivel/eq baja/alta eq)

Mientras que el menú de configuración de Amp sim se visualiza en la pantalla LCD:

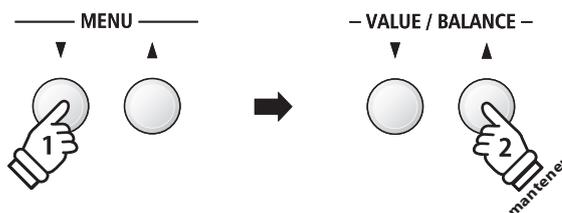
Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para desplazarse por las diferentes páginas de ajustes amp sim y pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor del ajuste seleccionado.



Para salir del menú de configuración Amp sim y volver al modo normal de reproducción pulse el botón EXIT o espere 4 segundos.

* Las configuraciones de los ajustes Amp sim son independientes para cada variación de sonido.

* Los cambios realizados en el Amp sim, los parámetros, o encendido/apagado se mantendrán hasta que el instrumento esté apagado.



Ejemplo: Para aumentar el drive del Amp sim, pulse el botón ▼ MENU para seleccionar la página de "Amp Sim Drive", a continuación, pulse y mantenga presionado el botón de valor ▲ VALUE.

* Los ajustes preferidos de Amp sim pueden almacenarse en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

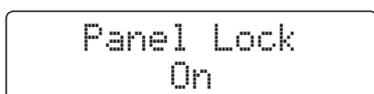
Panel Lock (Bloqueo del panel)

La función de bloqueo del panel permite el bloqueo temporal de todos los botones del panel, evitando la modificación de los sonidos y otros ajustes. Esta función puede resultar útil en ambientes de enseñanza, para asegurar que los estudiantes no se distraigan con cambio de sonidos, etc.

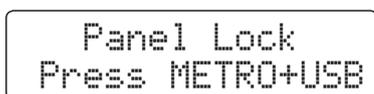
1. Activación del bloqueo del panel

Pulse simultáneamente los botones METRONOME y USB.

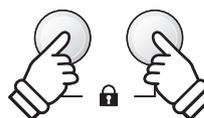
La pantalla de bloqueo del panel se visualizará en la pantalla LCD, y el instrumento dejará de responder a las pulsaciones de botón del panel.



Si los botones del panel se pulsan mientras el bloqueo del panel está activado, aparece un mensaje recordatorio breve en la pantalla LCD.



METRONOME USB

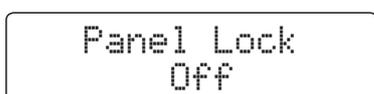


* Cuando se activa, el bloqueo del panel se mantendrá hasta que el instrumento esté apagado.

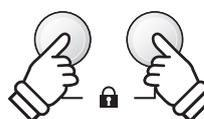
2. Desactivar el bloqueo del panel

Pulse de nuevo los botones METRONOME y USB.

Un mensaje se visualizará en la pantalla LCD para indicar que el bloqueo del panel ha sido desactivado, y el instrumento volverá a responder a las pulsaciones de botón del panel de forma habitual.



METRONOME USB



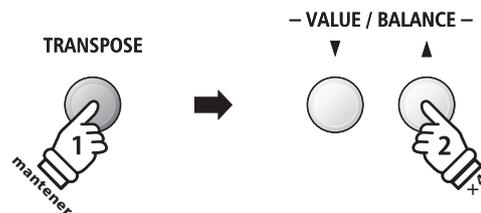
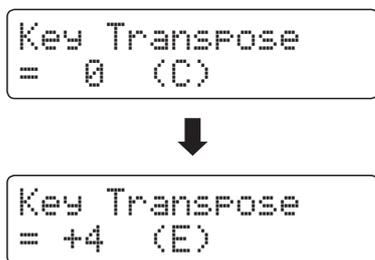
Transpose (Transposición)

La función de transposición permite que el tono de teclado del piano ES7 digital pueda subir o bajar en intervalos de semitono. Esto es particularmente útil cuando se acompaña a instrumentos afinados en claves diferentes, o cuando una canción aprendida en una de las claves debe ser interpretada o reproducida en otra clave.

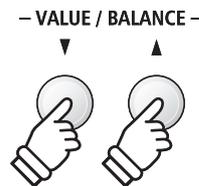
■ Ajuste del valor de la clave de transposición: Método 1

Mantenga pulsado el botón TRANSPOSE y pulse los botones de valor ▼ o ▲ para ajustar el valor de la clave de transposición.

El indicador LED del botón TRANSPOSE se enciende para indicar que la función de transposición está en uso, y la clave de valor de transposición se visualizará brevemente en la pantalla LCD.



Ejemplo: Para aumentar el valor de transposición de clave 0 (apagado) a 4 (es decir, elevar el tono de teclado de 4 semitonos), pulse y mantenga presionado el botón TRANSPOSE, y seguidamente pulse el botón de valor ▲ VALUE cuatro veces.



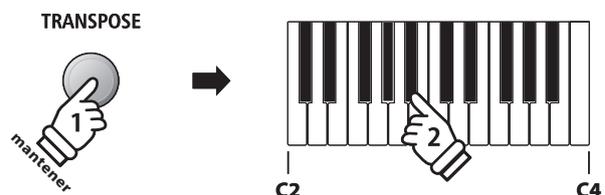
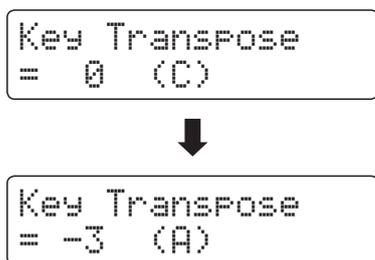
* El tono del teclado se puede subir o bajar hasta 12 semitonos.

* Para restablecer la clave del valor de transposición a 0, pulse y mantenga presionado el botón TRANSPOSE y pulse los botones de valor ▼ y ▲ VALUE simultáneamente.

■ Ajuste del valor de la clave de transposición: Método 2

Mantenga presionado el botón TRANSPOSE, seguidamente pulse una tecla dentro del intervalo de C2 a C4.

El indicador LED para el botón TRANSPOSE se iluminará para indicar que la función de transposición está en uso, y la tecla de transposición de valor se visualizará brevemente en la pantalla LCD.



Ejemplo: Para cambiar la clave de transposición de C (off) a A (es decir, bajar el tono del teclado por tres semi-tonos), pulse y mantenga presionado el botón TRANSPOSE, seguidamente pulse la tecla A.

* El tono del teclado se puede ajustar dentro del intervalo de C2 a C4.

■ Encender o apagar la transposición de tono

Pulse el botón de TRANSPOSE para encender o apagar el ajuste de transposición de tono.

* Este ajuste permanecerá en funcionamiento incluso después de que el instrumento se apaga, permitiendo su utilización sin tener que ajustar el valor cada vez.

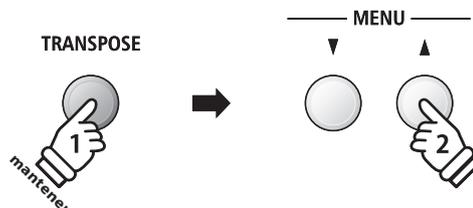
* El ajuste de transposición de tono volverá por defecto al valor 0 después de apagar el instrumento.

* Los ajustes de transposición de tono preferidos pueden ser almacenados en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

Utilizando la función de transposición de canción también es posible transponer canciones grabadas y almacenadas en la memoria interna, y los archivos de SMF de la canción almacenados en un dispositivo de memoria USB. Esta función permite el ajuste del grado de la canción sin afectar al grado del teclado.

■ Selección de ajustes de transposición de clave y de canción

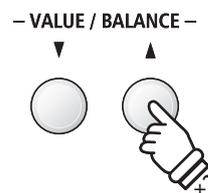
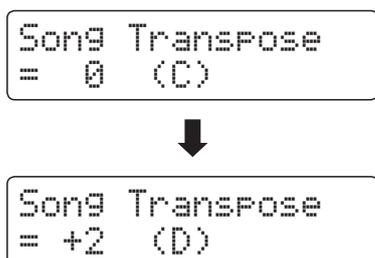
Mantenga pulsado el botón TRANSPOSE y pulse los botones ▼ o ▲ MENU para alternar entre la transposición de clave y los ajustes de transposición de la canción.



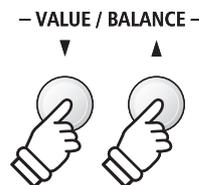
■ Ajustar el valor de transposición de la canción: Método 1

Mientras que la pantalla de transposición de canción se visualiza en la pantalla LCD:

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor de transposición de la canción.



Ejemplo: Para aumentar el valor de la transposición de la canción de 0 (off) a dos (es decir, subir el tono del teclado por dos semi-tonos), pulse y mantenga presionado el botón TRANSPOSE y pulse el botón de valor ▲ VALUE dos veces.



- * El tono de la canción se puede subir o bajar hasta 12 semitonos.
- * Para resetear el valor de transposición de la canción a 0, pulse los botones de valor ▼ y ▲ VALUE simultáneamente.
- * El valor de la transposición de la canción se reseteará automáticamente a 0 cuando se seleccione una canción distinta.

Metronome (Metrónomo)

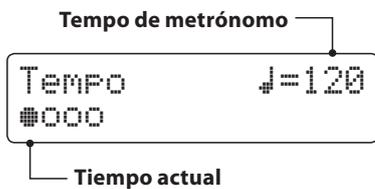
La función de metrónomo proporciona un compás mantenido que ayuda a practicar con el piano en un tempo coherente. Se puede ajustar libremente la marca de tiempo, el volumen y el tempo del metrónomo.

1. Activación y desactivación del metrónomo

Pulse el botón METRONOME.

El indicador LED para el botón METRONOME se ilumina para indicar que la función de metrónomo está en uso, y un ritmo de 1/4 comenzará a contar.

El tempo del METRONOME en golpes por minuto (BPM) y el ritmo del compás también se visualizarán en la pantalla LCD.



Pulse el botón EXIT o el METRONOME de nuevo para detener el metrónomo.

El indicador LED del botón METRONOME se apagará, el ritmo dejará de contar, y la pantalla LCD volverá a la pantalla de modo de reproducción normal.

METRONOME



EXIT



METRONOME



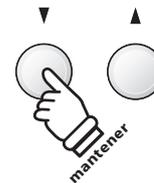
2. Ajuste de la configuración del metrónomo (tempo/tempo/volumen)

Mientras la pantalla del tempo del metrónomo se visualiza en la pantalla LCD, para ajustar el tempo del metrónomo:

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor del tempo del metrónomo.



– VALUE / BALANCE –



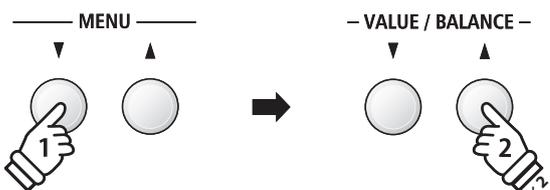
Ejemplo: Para disminuir el tempo del metrónomo, pulse y mantenga presionado el botón de valor ▼ VALUE.

* El tempo del metrónomo se puede ajustar dentro del rango de 10 a 400 golpes por minuto (BPM).

Para ajustar el tempo del metrónomo (compás):

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para seleccionar la página de 'Beat' y pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para recorrer los diferentes tipos de tiempos (metrónomo).

* Hay diez tipos diferentes de tiempo (compás) disponibles: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, y 12/8.

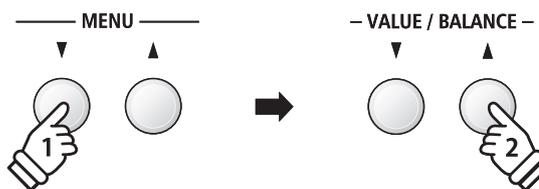
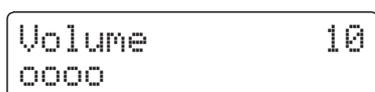
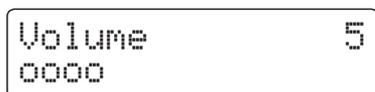


Ejemplo: Para cambiar el tiempo (compás) de 1/4 a 3/4, pulse el botón ▼ para seleccionar la página 'Beat' y seguidamente pulse el botón de valor ▼ VALUE dos veces.

2. Ajuste de la configuración del metrónomo (tempo/tiempo/volumen)

Para ajustar el volumen del metrónomo:

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para seleccionar la opción de la página 'Volumen' y pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor del volumen del metrónomo.



Ejemplo: Para aumentar el volumen del tiempo, pulse el botón de MENU ▼ para seleccionar la página de volumen y seguidamente pulse el botón VALUE ▲.

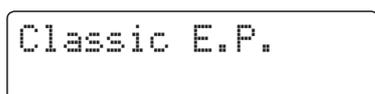
- * El volumen del metrónomo se puede ajustar dentro de un rango de 1 a 10.
- * Los cambios realizados en el tempo del metrónomo, el compás, o la configuración de ajustes de volumen se mantendrán hasta que el instrumento esté apagado.
- * Los ajustes preferidos de metrónomo pueden almacenarse en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

■ Cambio de sonidos mientras el metrónomo está en uso

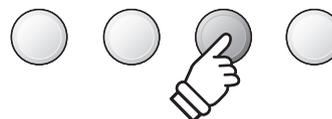
Pulse el botón de sonido deseado.

El indicador LED del botón se iluminará para indicar que esta categoría ha sido seleccionada.

El nombre del sonido se visualizará brevemente en la pantalla LCD, antes de regresar a la pantalla de metrónomo.



PIANO 1 PIANO 2 E.PIANO ORGAN



Ejemplo: Para seleccionar la E.P sonido clásico, pulse el botón E.PIANO.

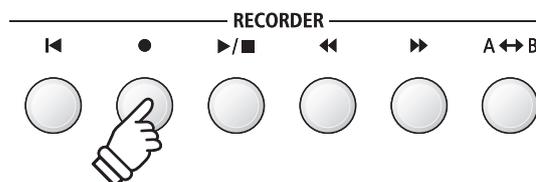
■ Saltar a acceso directo de grabación

Mientras que la función de metrónomo está en uso:

Pulse el botón REC.

La pantalla de grabación en espera se visualizará en la pantalla LCD, así como el tempo del metrónomo. Empezará con un compás antes de empezar con la grabación.

- * Consulte la página 46 para obtener más información sobre las funciones de registración del instrumento.



Registración de Memorias

La función de registro permite la configuración actual del instrumento (sonido/selección de estilo, todos los ajustes, etc) que se almacena en una memoria de registro, y es convenientemente grabada al pulsar un botón. Cada uno de los siete botones de registración contiene cuatro bancos (A,B,C, y D) permitiendo el almacenaje de 28 registraciones de memoria diferentes.

Las registraciones también se pueden cargar/guardar en dispositivos de memoria USB. Consulte la página 61 para obtener más información.

■ Registraciones de configuración almacenadas

General

Sonido seleccionado

Modo Dual/Modo Split (división de teclado)
(sonidos, balance de volumen, punto de división)

Reverb, efectos, simulador de amplificador (tipo, configuración)

Transposición (solo transposición de tono)

Metrónomo (golpe, tempo, volumen)

Configuración

Basic Settings* (Configuración Básica)

Virtual Technician (Técnico Virtual)

Rhythm Settings (Configuración del ritmo)

Key Settings (Configuración de teclas)

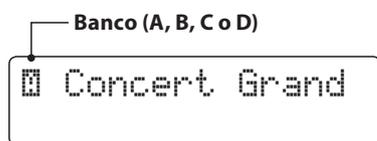
MIDI Settings (Configuración MIDI)

* La pared EQ, volumen del alta voz, volumen de los auriculares, Volumen de LINE OUT, ganancia del grabador de audio, ajustes de corriente...no serán almacenados en las memorias de registración.

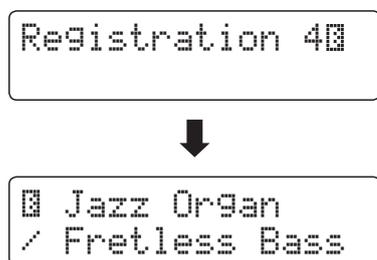
■ Selección de una memoria de registración

Pulse el botón REGISTRATION.

El indicador LED del botón REGISTRATION se iluminará para indicar que la función de registración está en uso, y la pantalla de selección de registración se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse los botones de sonido para seleccionar la memoria de registración deseada. Pulse nuevamente el botón SOUND para recorrer las cuatro bancos (A, B, C, y D).

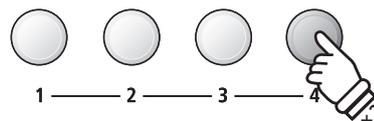


Como alternativa, pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para recorrer las 28 distintas memorias de registración.

REGISTRATION

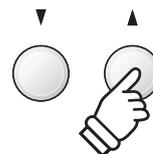


PIANO 1 PIANO 2 E.PIANO ORGAN



Ejemplo: Para seleccionar el registro de memoria 4B, presione el botón ORGAN (memoria #4), dos veces.

— VALUE / BALANCE —



■ Salida de modo de registración (restaurar la configuración previa)

Para volver al modo normal de reproducción sin seleccionar la registración (es decir, restaurar la configuración del panel anterior):

Pulse el botón REGISTRATION.

El indicador LED del botón de registración se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

REGISTRATION



■ Salir del Modo Registración (conservar la nueva configuración)

Para volver al modo de reproducción normal con la configuración actual de memoria de registración seleccionada:

Pulse el botón EXIT.

El indicador LED del botón de registración se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

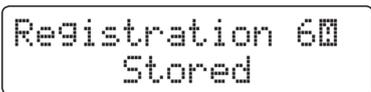


■ Almacenamiento de una memoria de registración

Para almacenar una memoria de registración a los bancos normales (ejemplo: banco A):

Pulse y mantenga presionado el botón de registración, y a continuación, pulse y mantenga presionado un botón de sonido.

La configuración actual del instrumento se almacenará en la memoria de registración asignada al botón pulsado SOUND, y un breve mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

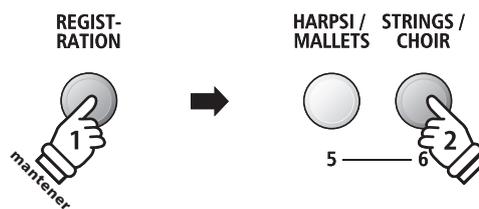


Para almacenar una memoria de registración a un banco diferente (ejemplo banco D):

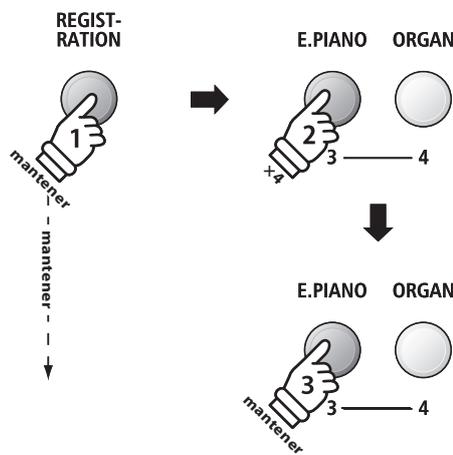
Pulse y mantenga presionado el botón de registración. pulse el mismo botón SOUND repetidamente para moverse por los cuatro bancos (A, B, C, y D), seguidamente pulse y mantenga presionado el botón SOUND.

* Los botones de valor ▼ y ▲ VALUE pueden también utilizarse para cambiar el banco.

El ajuste del instrumento será almacenado en la memoria de registración y el banco especificado, se visualizará un mensaje de confirmación brevemente en la pantalla LCD.



Ejemplo: Para almacenar el ajuste actual del instrumento en la memoria 6A pulse y mantenga presionado el botón de registración, y a continuación, pulse el botón STRINGS / CHOIR (cuerdas, acordes).

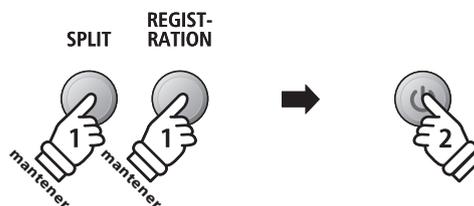


Ejemplo: Para almacenar el ajuste actual del instrumento a la memoria 3D, pulse y mantenga presionado el botón de registración, pulse el botón E.PIANO cuatro veces, a continuación, pulse y mantenga presionado el mismo botón E. PIANO.

■ Reposición de todas las memorias de registración

Pulse y mantenga presionado los botones de SPLIT y REGISTRACION, seguidamente encienda o apague el instrumento.

Todas las memorias de registración se volverán a los ajustes originales de fábrica.



Sección de Ritmo Operación Básica

La función del ES7 de sección de ritmo (Rhythm Section) viene con 100 pistas de acompañamiento incorporadas, que cubren una amplia gama de géneros musicales. Cada pista puede ser usada como un tambor o una pista de percusión, o como un acompañamiento musical completo con el bajo, guitarra, órgano, metales etc... Además, cada pista incluye una introducción por separado, variación y pasajes finales, lo que permite a los músicos dar vida a sus reproducciones pulsando un botón.

Para una lista completa de los estilos de la sección de ritmo, consulte la página 125 de este manual.

■ Sección de ritmos, tipos de patrones

Tipos de patrones	Descripción	Nº de compases
Comienzo del ritmo : count in (batería solamente)	Patrón breve de introducción/Variación.	1 o 2
Basic	Patrón sencillo y discreto de acompañamiento de fondo.	4 o 8
Variation	Una versión más complicada del modelo básico, con frases adicionales, etc.	4 o 8
Fill-in	Un patrón breve que se puede utilizar con la repetición de frases o como un puente entre los muestreos básicos y las variaciones.	1
Ending	Un patrón breve que se utiliza para terminar todas las partes de la sección de ritmo adecuadamente.	1

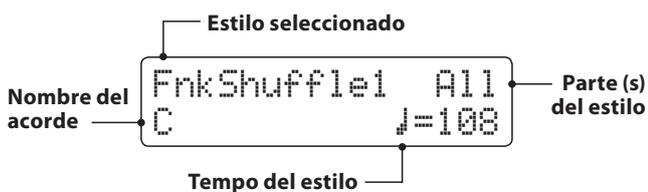
1. Activar la sección de ritmo

Pulse el botón RHYTHM SECTION.

El indicador LED del botón de la sección de ritmo se iluminará para indicar que dicha función está en uso.

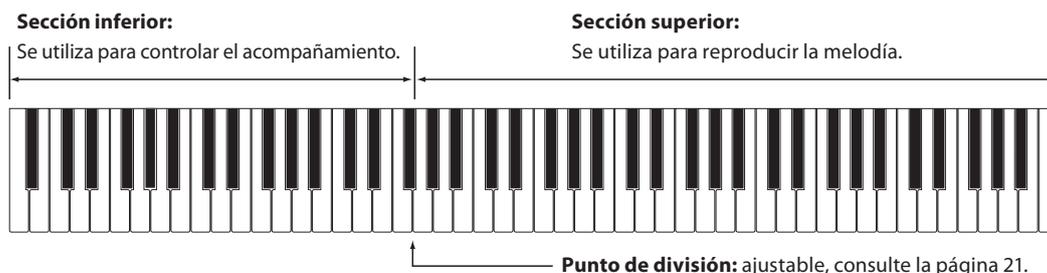
La información acerca del estilo seleccionado también se visualizará en la pantalla LCD.

RHYTHM SECTION



El teclado se dividirá en secciones inferiores y superiores, que se utilizan para controlar la reproducción del acompañamiento y la melodía, respectivamente.

Por defecto, las teclas de la sección inferior no producen ningún sonido a menos que el modo de división (Split) esté encendido.



* El punto de división SPLIT POINT por defecto se encuentra entre las teclas F#2 y G2.

* La sección de ritmo y el modo de división tienen el mismo punto de división. Consulte la página 21 para obtener información sobre el cambio de punto de división.

* El ajuste modo ACC "teclado completo" permite la utilización del teclado completo para tocar la melodía y controlar la sección de ritmo nota / acorde sin la división sección inferior/superior. Consulte la página 44 para obtener más información.

2. Tocar con la sección de ritmo

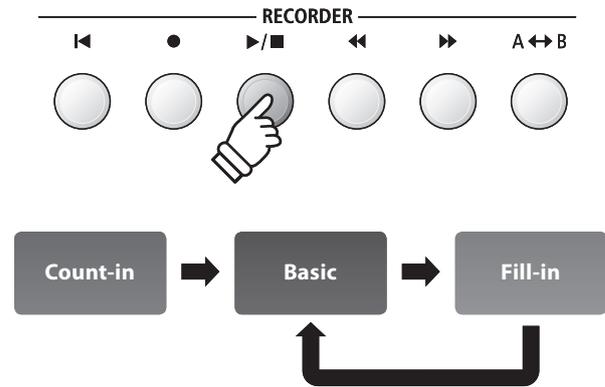
Pulse el botón de PLAY/STOP.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará, y el patrón Count in de batería empezará a reproducirse.

Después del Count-in, la sección de ritmo cambiará al patrón Basic. Durante este tiempo, la sección inferior del teclado se puede utilizar para controlar la progresión de acordes de la sección de ritmo, y la sección superior del teclado se utiliza para tocar la melodía.

Después de 8 compases del patrón Basic, la sección de ritmo reproducirá automáticamente el patrón Fill-in.

* Consulte la página 42 para obtener más información sobre el Auto Fill-in de la sección de ritmo en esta función.



3. Comienzo de acompañamiento de sección de ritmo

Tocar acordes en la sección inferior del teclado.

El acompañamiento de sección de ritmo comenzará a reproducirse en esta clave, y el nombre del acorde se visualizará en la pantalla LCD.

* La sección de ritmo reconoce 15 tipos de acordes diferentes, incluyendo la mayoría de las inversiones. Consulte la página 126 para obtener más información.

* Por defecto, sólo la parte superior del teclado puede utilizarse para reproducir la melodía. Cuando la función ACC Mode se establece en "teclado completo" o "acordes preestablecidos", las 88 teclas del teclado se reproducen libremente. Consulte la página 107 para obtener más información.



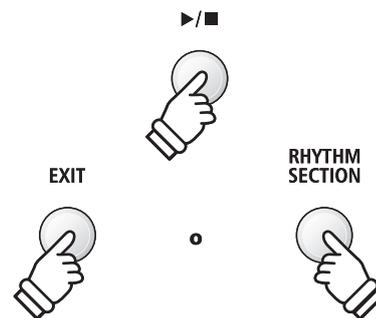
Ejemplo: Para reproducir el acompañamiento de la sección de ritmo en la tonalidad de sol menor, presione las teclas G y B^b en la sección inferior al mismo tiempo.

4. Parar y salir de la sección de ritmo

Pulse el botón de PLAY/STOP.

La sección de ritmo reproducirá automáticamente el patrón de finalización ENDING, el acompañamiento parará y el indicador LED del botón de PLAY/STOP se apagará.

Pulse el botón de EXIT o Rythm sección de nuevo para volver al modo de reproducción normal.



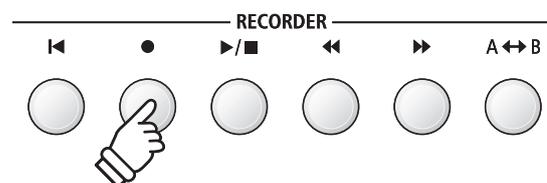
■ Grabar la sección de ritmo

Mientras que la función Rhythm Section está en uso:

Pulse el botón REC.

La pantalla de selección de grabación se visualizará en la pantalla LCD, con los ajustes del patrón de la sección de ritmo actual/pre-seleccionados.

* Consulte la página 46 para obtener más información sobre las funciones de grabación del instrumento.



Estilos de la sección de ritmo

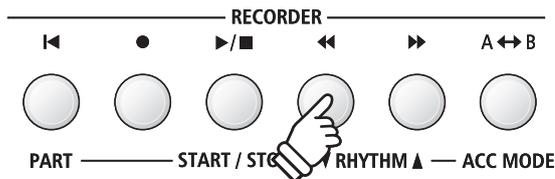
La función de la sección de ritmo del piano digital ES7 dispone de una gama con 100 estilos de acompañamiento abarcando Pop, Rock, Baladas y Jazz, Funk, Dance, Latin, y los estilos de música de todo el Mundo.

Para una lista completa de los estilos de la sección de ritmo, consulte la página 125 de este manual.

■ Selección del estilo de la sección de ritmo

Mientras se muestra la pantalla principal de la Sección de Ritmos en la pantalla LCD:

Pulse el ▼ o ▲ RHYTHM (REW o FWD) para recorrer los diferentes estilos de la sección de ritmo.



FrnkShuffle1 All
C J=108



LatinGroove All
C J=108

Cada estilo cuenta con patrón: "básico" y "variación". Si el patrón de la "variación" está seleccionado, el símbolo  se visualizará en la pantalla LCD.

Patrón de variación

LatinGroove  All
C J=108

* El estilo de la función de ritmo elegido se mantendrá hasta que se apague el instrumento.

* El estilo preferido de la sección de ritmo puede grabarse en la memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

Partes de la sección de ritmo

Cada estilo de la sección de ritmo consta de varias partes instrumentales. Es posible especificar si la sección de ritmo debe reproducir la batería solamente, bajo y batería, o un acompañamiento de fondo.

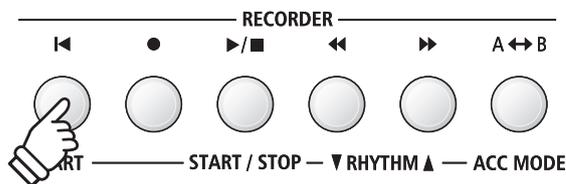
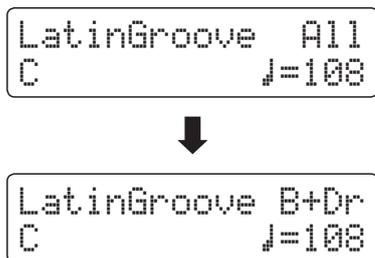
■ Partes de la sección de ritmo

R.S. Partes	Pantalla LCD	Descripción
Batería	Drum	La sección de ritmo activará una pista de batería solamente.
Bass & Drums	B+Dr	La sección de ritmo activará tanto los graves como las pistas de batería.
All Parts (default)	All	La sección de ritmo activará un acompañamiento de fondo (batería, bajo, guitarra, etc)

■ Cambios en la sección de ritmo

Mientras se muestra la pantalla principal de la Sección de Ritmos en la pantalla LCD:

Pulse el botón PART (RESET) para visualizar los valores del ritmo diferentes en la sección de ritmo.



* Los cambios seleccionados en la parte de la sección de ritmo permanecerán hasta que se apague el piano.

* Es posible utilizar la función de Memoria para guardar el ajuste de la parte de la sección de ritmo preferido. Consulte la página 34 para obtener más información.

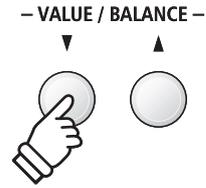
Configuración de la sección de ritmo

Ajustar el tempo de la sección de ritmo

Mientras que la pantalla *Rhythm Section principal* se visualiza en la pantalla LCD:

Pulse el ▼ o ▲ botones de valor para aumentar o disminuir el tempo de la sección de ritmo.

* La sección de ritmo y el metrónomo tienen el mismo tempo.



Configuración de la sección de ritmo

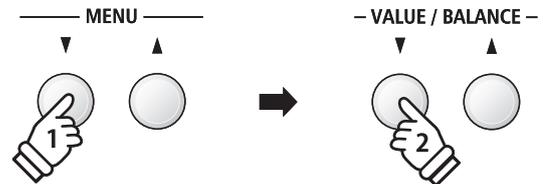
Hoja n°	Ajuste	Descripción	Ajuste por defecto
1	Rhythm Volume	Ajustar el volumen de la sección de ritmo.	5
2	Auto Fill-in	Especificar la frecuencia con un Auto Fill-in que se interpretará.	8 bars
3	O.F. Ad-lib	Encender o apagar la función "One finger de Ad-lib".	Off
4	ACC Mode	Especificar el modo de entrada de acordes utilizados para el acompañamiento de sección de ritmo.	Normal
	Preset Chord	Seleccionar el tipo de progresión de acordes preajustada.	Chord 1

* La página de acorde predeterminado solo se visualizará cuando el modo ACC esté en "Preset chord".

Seleccionar y ajustar la configuración de la sección de ritmo

Pulse los botones del menú ▼ y ▲ para seleccionar el menú de ajustes de ritmo, seguidamente pulse el botón de valor ▲ VALUE para entrar en el menú de ajuste de ritmo.

Pulse el botón ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por los diferentes ajustes de la sección de ritmo.



```
4 RhythmSettings
  →Press VALUE▲
```



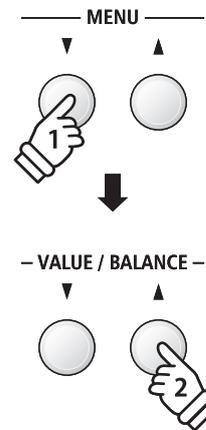
```
4-1 Rhythm Vol.
= 5
```

Pulse el botón ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor de la opción seleccionada en la sección de ritmo.

```
4-1 Rhythm Vol.
= 5
```



```
4-1 Rhythm Vol.
= 10
```



* Los cambios realizados en los ajustes de función permanecerán hasta que se apague el piano.

* Es posible utilizar la función de Memoria para guardar el ajuste de la parte de la sección de ritmo preferida. Consulte la página 34 para obtener más información.

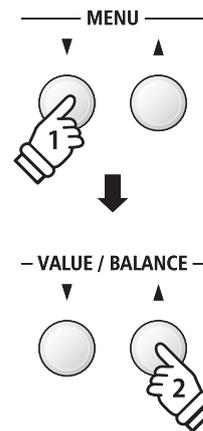
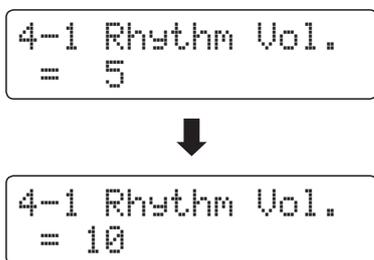
1 Rhythm Volume (Volumen de la sección de ritmo)

El ajuste de volumen del ritmo se utiliza para ajustar el nivel de volumen del acompañamiento de sección de ritmo, en relación con el sonido del teclado principal.

■ Ajustar la configuración de volumen del ritmo

Mientras se visualiza el menú de ajustes en sección de ritmo en la pantalla LCD:

Pulse el ▼ o ▲ botones MENU para seleccionar el volumen del ritmo con la configuración de la página, luego pulse el botón ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de la sección de ritmo.



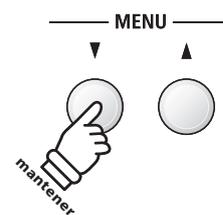
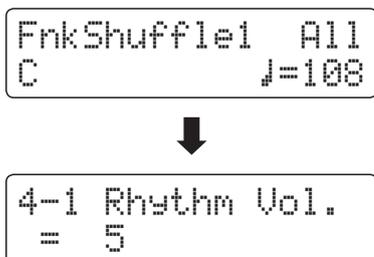
- * El ajuste de volumen del ritmo es posible dentro del rango de 1 a 10.
- * Los cambios realizados en la configuración de volumen del ritmo se mantendrán hasta que se apague el instrumento.
- * El ajuste de volumen de la sección de ritmo preferido se puede grabar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

■ Salto al atajo hacia el ajuste del volumen del ritmo

Es también posible acceder al ajuste de volumen del ritmo directamente cuando la sección de ritmo está en uso:

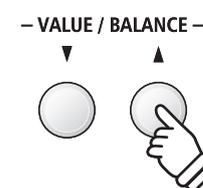
Pulse y mantenga presionado los botones de MENU ▼ o ▲.

El ajuste de volumen del ritmo se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen del ritmo.

Para salir del ajuste de volumen de ritmo y volver a la pantalla previa, pulse el botón EXIT dos veces.



2 Auto Fill-in

El Auto Fill-in se utiliza para especificar el número de compases de la sección de ritmo que deben reproducirse antes de un pasaje de fill-in añadiéndose automáticamente. Esta función se puede desactivar si el Auto Fill-in función no es necesario.

■ Configuración auto fill in

Auto Fill-in	Descripción
Off	La sección de ritmo no reproducirá el Fill-in de forma automática.
4 bars	La sección de ritmo tiene un Fill-in automático después de cada 4 compases.
8 bars (por defecto)	La sección de ritmo tiene un Fill-in automático después de cada 8 compases.
12 bars	La sección de ritmo tiene un Fill-in automático después de cada 12 compases.
16 bars	La sección de ritmo tiene un Fill-in automático después de cada 16 compases.

■ Cambiar el Fill-in automático en la sección de ritmo

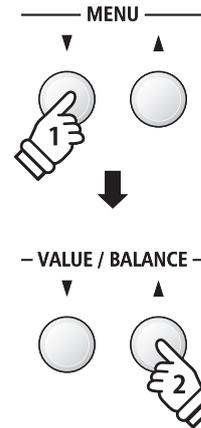
Mientras el menú de ajustes de ritmo se visualiza en la pantalla LCD:

Pulse el ▼ o ▲ botones de MENU para seleccionar el Fill-in automático en la página de configuración y pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar el valor.

4-2 Auto Fill-in
= 8 bars



4-2 Auto Fill-in
= 16 bars



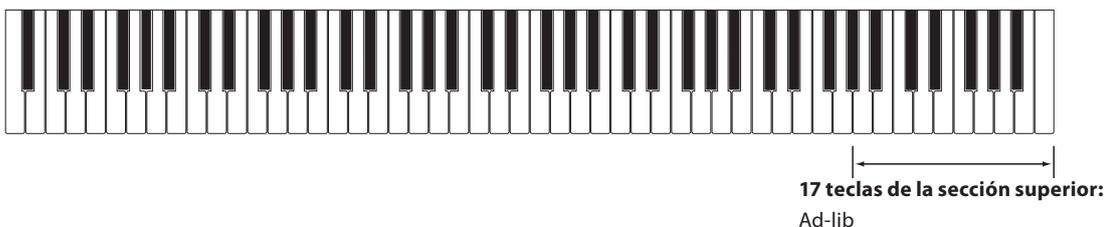
* Cualquier cambio realizado en la configuración de Auto Fill-in se mantendrá hasta que se apague el instrumento.

* El Fill-in preferido en la sección de ritmo puede grabarse en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

3 One Finger Ad-lib (Un dedo Ad-lib)

La configuración de un dedo Ad-lib se utiliza para activar o desactivar esta función en la sección de ritmo.

Cuando se configura Ad-lib permite que varias frases musicales se reproduzcan en cualquier momento pulsando una de las 17 teclas más altas en el teclado. Cada frase se reproducirá para un compás, y coincide con la clave/acorde utilizado por el acompañamiento de la sección de ritmo.



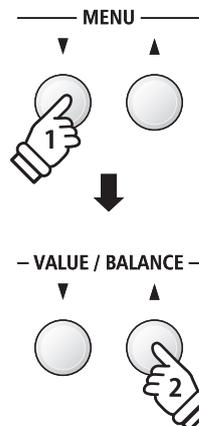
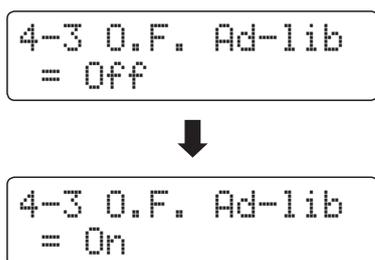
■ Configuración Ad-lib

Ajuste Ad-lib	Descripción
Off (por defecto)	Una frase con Ad-lib no se reproducirá cuando se pulsa una de las 17 teclas más altas.
On	A un dedo Ad-lib frase se reproducirá cuando se pulsa una de las 17 teclas más altas.

■ Cambio del ajuste Ad-lib

Mientras se visualiza el menú de ajustes en sección de ritmo en la pantalla LCD:

Pulse el botón ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la página de configuración de Ad lib, luego presione el botón ▼ o ▲ de valor de Ad-lib para el encendido o apagado de la función.



*Cualquier cambio realizado en la configuración de Ad-lib se mantendrá hasta que se apague el instrumento.

* La configuración preferida de Ad-lib puede grabarse en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

4 ACC Mode (Modo de ACC)

El ajuste del modo de ACC se utiliza para seleccionar el método de la sección de ritmo de acordes de entrada.

Por defecto, la sección de ritmo seguirá reproduciendo los acordes de la parte inferior solamente, con la parte superior reservada para tocar la melodía. Sin embargo, cuando el modo "Full Keyboard", está seleccionado, todo el teclado se puede utilizar para reproducir la melodía, con la detección y cambio de la clave del acorde en la sección de ritmo de forma automática.

Finalmente, cuando el modo "acorde Preset" está seleccionado, la sección de ritmo seguirá con la secuencia de acordes predefinidos y especificados de la página de configuración de acordes predefinidos. Para obtener una lista completa de acordes predefinidos de la sección de ritmo, consulte la página 130 de este manual.

■ Ajustes de modo de ACC

Ajuste del modo de ACC	Sección de ritmo reproducción / modo control
Normal (por defecto)	Parte superior con melodía, parte inferior con control de cambio de clave de sección de ritmo.
Full Keyboard	Teclado completo con melodía, y controles de clave de sección de ritmo.
Preset Chord	Teclado completo con melodía, los principales cambios de forma automática de sección de ritmo.

■ Normal



■ Full Keyboard (Teclado completo)



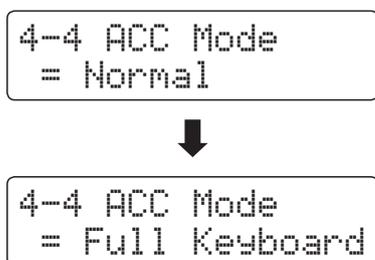
■ Preset Chord (Acorde preestablecido)



■ Cambiar el ajuste de Modo ACC

Mientras se visualiza el menú de ajustes en sección de ritmo en la pantalla LCD:

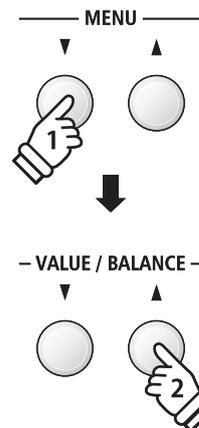
Pule los botones ▼ o ▲ del Menu para seleccionar los ajustes del Modo ACC, seguidamente pulse los botones de valor ▼ o ▲VALUE para navegar por los distintos métodos del modo ACC.



* El Auto Fill-en función se desactiva cuando la función de "Acorde Preset" está seleccionada. Sin embargo, la sección de ritmo se reproduce automáticamente con un patrón de acompañamiento en el compás final de la secuencia de acordes predefinidos especificados.

* Cualquier cambio hecho en el modo ACC permanecerá en funcionamiento hasta que se apaga el instrumento.

* El ajuste de modo ACC preferido puede ser almacenado en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



Preset Chord (Acorde preestablecido)

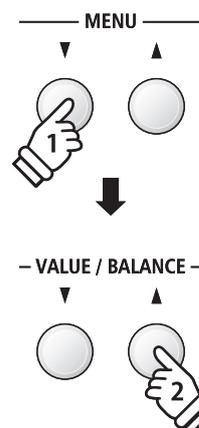
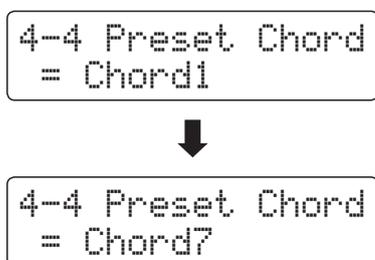
El ajuste de acordes prefijados se utiliza para especificar que secuencia de acorde prefijado seguirá la sección de ritmo. Para obtener una lista completa de acordes predefinidos disponibles en la sección de ritmo, consulte la página 130 de este manual.

* Esta opción sólo aparecerá cuando la configuración del modo ACC está en "acordes Preset". Consulte la página 44 para obtener más información.

■ Cambio del ajuste de acordes predefinidos

Mientras se visualiza el menú de ajustes en sección de ritmo en la pantalla LCD:

Pulse el botón ▼ o ▲ MENU para seleccionar la página de configuración de acordes predefinidos y pulse el botón ▼ o ▲ de valor para desplazarse por las diferentes secuencias de acordes predefinidos.



* El botón A-BLOOP también se puede utilizar para convertir rápidamente la función de acordes predefinidos de encendido/apagado, sin entrar en la página de configuración de modo de ACC.

* Cuando seleccione un estilo diferente, el acorde prefijado reseteará por defecto la secuencia de acorde prefijado para este mismo estilo.

* La configuración preferida de acordes predefinidos se puede grabar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para obtener más información.

Grabación de Canciones (Memoria interna)

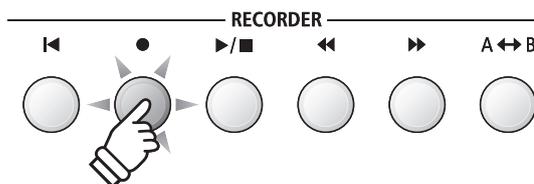
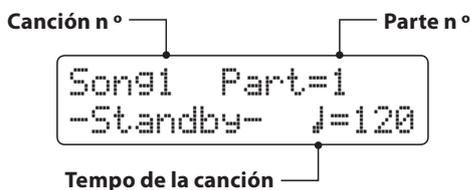
El piano ES7 digital permite grabar hasta 10 canciones diferentes y almacenarlas en la memoria interna, pudiendo reproducirlas pulsando un botón. Cada canción consta de dos pistas separadas - como "partes" - que se pueden grabar y reproducir de forma independiente. Esto permite que la grabación de la parte izquierda de una canción en una pista y grabar la parte derecha en otra pista.

1 Grabación de una Canción

1. Entrar en modo grabación de canciones

Pulse el botón REC.

El indicador LED del botón de REC empezará a parpadear y la pantalla del Grabación Interna de la canción se visualizará en la pantalla LCD.

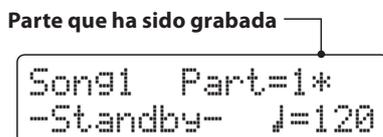


* Si un dispositivo de memoria USB está conectado, pulse el botón ▲ MENU para seleccionar el Función de grabación INT.

* La función de grabación tiene el mismo tempo de la canción y el metrónomo de la sección de ritmo.

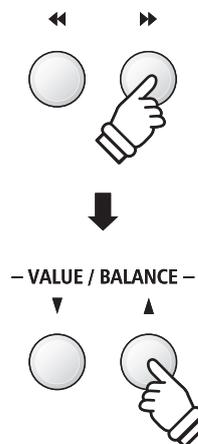
2. Selección de la canción/parte de la obra a grabar

Pulse el botón REW o FWD para seleccionar el almacenamiento de canciones (1-10) a grabar.



A continuación, pulse el botón ▼ o ▲ de valor para elegir el número (1 o 2) para su grabación.

* Si una parte ya ha sido grabada, el símbolo * se visualizará.



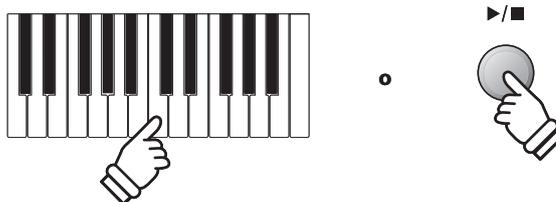
Al grabar la parte 1 y parte 2 por separado, seleccionar con cuidado el número de canción y la parte elegida para evitar sobrescribir accidentalmente una parte previamente grabada.

3. A partir de la grabadora de canciones

Pulse una tecla en el teclado.

Los indicadores LED para los botones REC y PLAY/STOP se iluminarán, y la grabación comenzará.

El compás actual y el ritmo también se visualizarán en la pantalla LCD.



* La grabación también se puede iniciar presionando el botón PLAY/STOP, que permite un período de descanso o un compás vacío que se insertan al principio de la canción.

4. Detener la grabación de canciones

Pulse el botón de PLAY/STOP.

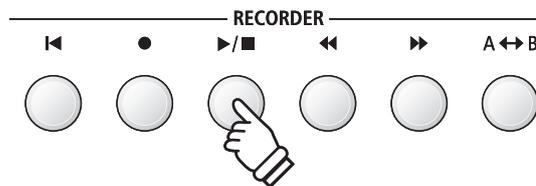
Los indicadores LED de los botones de PLAY/STOP y REC se apagan, la grabadora se detendrá, y la parte/canción se grabará en la memoria interna.

Después de unos segundos, la pantalla de reproducción interna de canción se visualizará en la pantalla LCD, lo que indica que la canción está lista para su reproducción.

```

Song1  Part=1*
 1-1      J=120
  
```

Para reproducir la música grabada, consulte "Reproducción de una canción" instrucciones en la página 48.



* La capacidad máxima de grabación es de aproximadamente 90.000 notas, incluyendo como nota la pulsación con el botón y la del pedal.

* Si la capacidad de grabación máxima se sobrepasa durante la grabación, la grabadora se detendrá automáticamente.

* La grabación de canciones permanecerán en la memoria después de que se apague el instrumento.

■ Grabación de una segunda parte

Para grabar una segunda parte, repita las instrucciones anteriores, seleccionando la parte que no ha sido grabada.

■ Grabación con el metrónomo

También es posible grabar canciones con el metrónomo activado. Esto es útil para grabar las partes por separado, o si se desea mantener pasajes complejos. Tenga en cuenta que el metrónomo no se oye cuando la canción se reproduce.

* Consulte la página 32 para obtener más información sobre la utilización de la función del metrónomo con la grabadora.

■ Cambiar la configuración del panel durante la grabación

En algunos casos, puede ser conveniente hacer cambios en el sonido o estilo seleccionado durante la grabación de una canción. En las tablas siguientes se enumeran las diversas funciones y que no serán recordadas durante la grabación.

Operaciones del panel recordadas durante la grabación

Cambios realizados en el tipo de sonido. (Botones de sonido, etc)

Cambio entre modos dual/split.

Operaciones del panel no se recuerdan durante la grabación*

Cambios realizados en la configuración de reverberación.

Cambios realizados en la configuración de efectos.

Cambios realizados en el tempo.

Cambios realizados en el modo división balance de volumen dual/split.

Cambios realizados en transposición, afinación, tacto, etc.

* Hacer cambios a los efectos deseados, reverb, y ajustes de tempo, etc antes de grabar una nueva canción.

5. Salir de Modo de grabación de canciones

Pulse el botón EXIT para salir de grabación de canciones interna.

Vuelta a modo de reproducción normal.



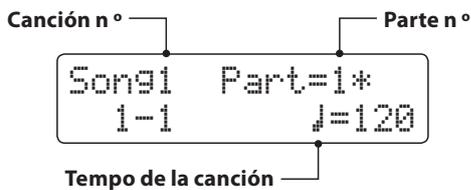
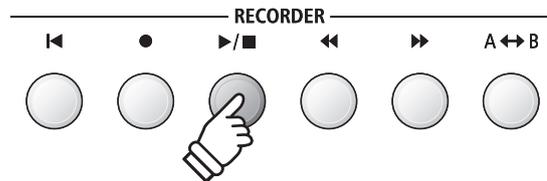
2 Reproducción de una Canción

Esta función se utiliza para la reproducción de canciones grabadas y almacenadas en la memoria interna. Para reproducir una canción o parte de ella inmediatamente después de su grabación, iniciar este proceso desde el paso 2.

1. Entrar en modo reproducción: Play song

Pulse el botón de PLAY/STOP.

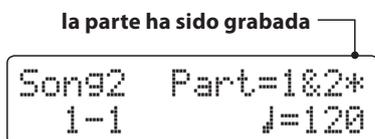
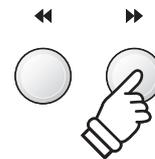
El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará, la pantalla y el reproductor interno de canción se visualizará en la pantalla LCD.



* Si un dispositivo de memoria USB está conectado, pulse el botón ▲ MENU para seleccionar la función de grabación INT.

2. Selección de la canción que desea reproducir

Pulse el botón REW o FWD para seleccionar el almacenamiento de canciones interno (1-10) para su reproducción.

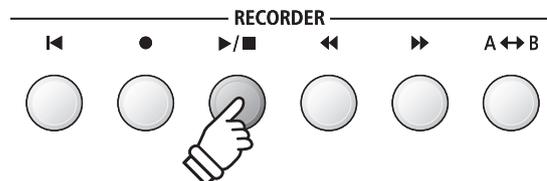


* Si una parte ya ha sido grabado, un símbolo * aparecerá.

3. Canción de inicio de la reproducción

Pulse el botón de PLAY/STOP.

La canción seleccionada/parte (s) comenzará a reproducirse y el compás actual así como el ritmo también se visualizarán en la pantalla LCD.



■ Controlar la reproducción de la canción

Mientras se reproduce la canción:

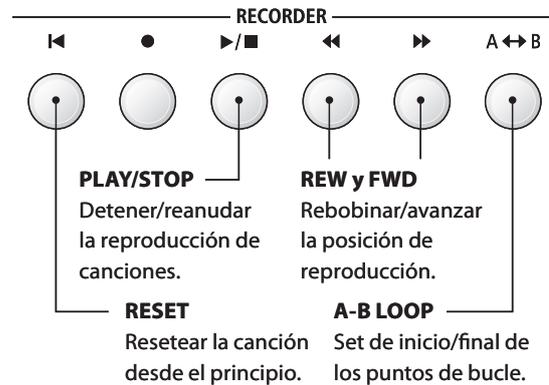
Pulse el botón REW o FWD para retroceder o avanzar la posición de reproducción de la canción.

Pulse el botón A-B LOOP dos veces para ajustar los puntos inicial y final del bucle.

* Al pulsar el botón A-B LOOP por tercera vez se apagará el circuito.

Pulse el botón de PLAY/STOP para detener y reanudar la reproducción de la canción.

Pulse el botón RESET para volver al comienzo de la canción.

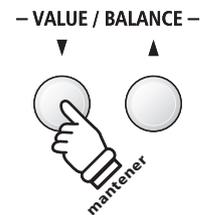


■ Ajustar el tempo de reproducción

Mientras se reproduce la canción:

Pulse el botón ▼ o ▲ de valor VALUE para ajustar el tempo de la reproducción.

* El tempo de la reproducción puede ajustarse dentro del rango de 10 a 400 pulsos por minuto (BPM).

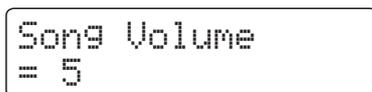


■ Ajustar la configuración de la reproducción (menú de reproducción)

Los ajustes de configuraciones de menú de reproducción para ajustar el volumen de la canción y su transposición además de cambiar la parte seleccionada de reproducción.

Mientras se reproduce la canción:

Pulse el botón ▼ o ▲ MENU para acceder al menú de reproducción y seleccionar la configuración deseada y pulse el botón ▼ o ▲ de valor VALUE para ajustar dicho valor.

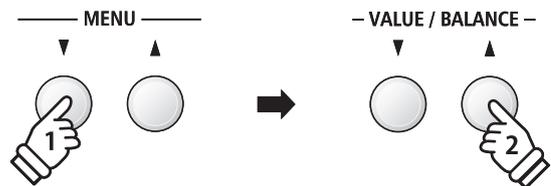


* El ajuste de volumen de la canción se puede ajustar dentro del rango de 1 a 10.

* El tono de la canción se puede subir o bajar hasta 12 semitonos.

* La parte de configuración de los ciclos de canciones a través de la parte 1, parte 2, y las partes 1 y 2.

Pulse el botón EXIT para volver a la pantalla Song Play interna.



EXIT



4. Salir del modo de reproducción de canción

Pulse el botón EXIT para salir del reproductor de sección de música interna.

El instrumento volverá al modo de reproducción normal.

EXIT



3 Grabación de una canción con la sección de ritmo

También es posible grabar canciones durante el uso de la sección de ritmo. Esta característica se puede utilizar para grabar acompañamientos de soporte (incluyendo los cambios de acordes) de las canciones preferidas, que permite al interprete concentrarse en la melodía o improvisar un Solo con el teclado completo.

La sección de ritmo sólo puede grabarse en la Parte 1 de la memoria de cada canción.

1. Entrar en la sección de ritmo

Pulse el botón de la sección de ritmo.

El indicador LED del botón de la sección de ritmo se iluminará para indicar que la sección rítmica está en uso.

Realizar cualquier cambio en la configuración de la sección de ritmo (estilo, volumen, tempo, las partes, el modo de ACC, etc).

* Consulte la página 40 para más información.

RHYTHM SECTION

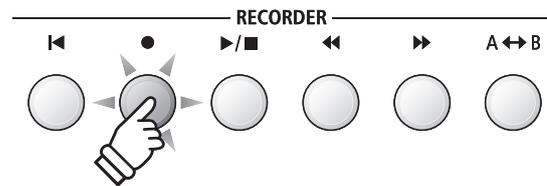


2. Entrar en modo Grabación de canciones

Pulse el botón REC.

El indicador LED del botón de REC empieza a parpadear y la pantalla del Grabador Interno de canción se visualizará en la pantalla LCD.

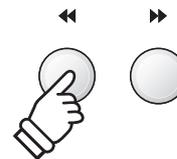
* Si un dispositivo de memoria USB está conectado, pulse el botón ▲ de MENU para seleccionar la función de grabación: Int.



3. Seleccionar la canción a grabar

Pulse el botón REW o FWD para seleccionar el almacenamiento interno de canciones (1-10).

* La parte 1 debe ser seleccionada para grabar la sección de ritmo. La sección de ritmo no se registrará si se selecciona la parte 2.

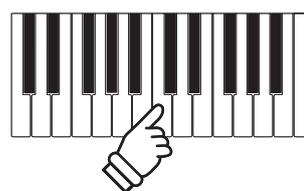


4. Comienzo de la grabación de canciones

Pulse una tecla en el teclado, o pulse el botón PLAY/STOP.

Los indicadores LED de los botones REC y PLAY/STOP se iluminarán, y la grabación se iniciará con la sección de ritmo.

Pulse el botón de PLAY/STOP para detener la grabación.



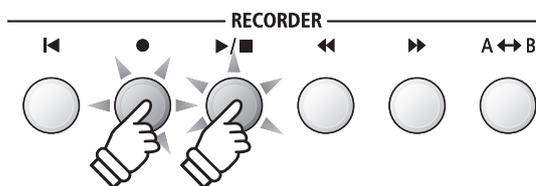
4 Borrado de una parte/canción

Esta función se utiliza para borrar partes grabadas que se han registrado incorrectamente o canciones que ya no son escuchadas. Una vez que una parte/canción ha sido borrada de la memoria no se puede recuperar.

1. Entrar en modo de borrar canción

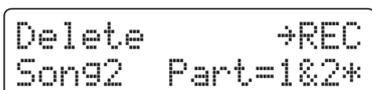
Pulse el botón REC y PLAY/STOP simultáneamente.

Los indicadores LED para el botones REC y PLAY/STOP empezarán a parpadear y la pantalla :Borrar canción con la canción seleccionada y número se visualizará en la pantalla LCD.



2. Selección de una canción y la parte (s) que desea borrar

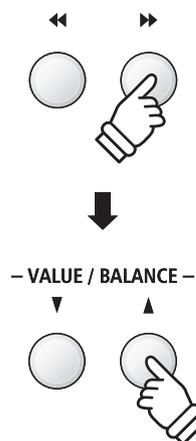
Pulse el botón REW o FWD para seleccionar el almacenamiento interno de canciones (1-10) que desea borrar.



Las partes han sido grabadas

A continuación, pulse el botón ▼ o ▲ de valor VALUE para elegir el número (s) (1, 2 ó 1 y 2) de la canción seleccionada que desea borrar.

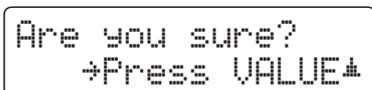
* Si una parte ya ha sido grabada, un símbolo * aparecerá.



3. Borrado de la canción o parte seleccionada (s)

Pulse el botón REC.

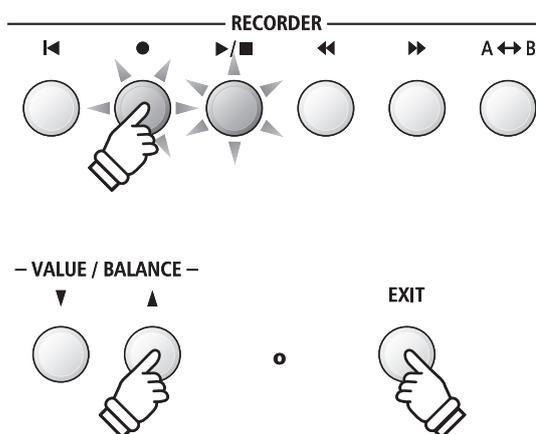
Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD, lo que permite confirmar o cancelar la operación de borrado.



Pulse el botón ▲ de valor VALUE para confirmar la operación de borrado y volver a la pantalla de reproducción de canción interna.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de borrado.

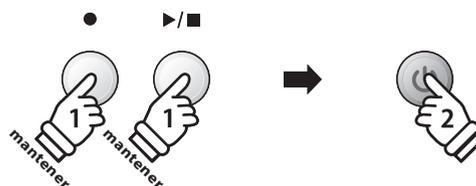
* Si se cancela, pulse el botón PLAY/STOP para volver a la pantalla de reproducción interna, o el botón REC para volver a la pantalla de registro interno.



■ Borrar todas las canciones de la grabadora de memoria

Mantenga pulsado el botón PLAY/STOP REC y, a continuación, pulse el botón de encendido / apagado del instrumento.

Todas las canciones grabadas y almacenadas en la memoria se borrarán.



Grabación de Audio/Reproducción (Memoria USB)

El piano ES7 digital también puede grabar actuaciones como audio digital - guardar los datos en un dispositivo de memoria USB en formato MP3 o WAV. Esta útil función le permite grabaciones de calidad profesional que se producen directamente en el instrumento - sin la necesidad de equipos de sonido adicionales - enviar por correo electrónico a miembros de la banda, escuchar de lejos el instrumento, o editar y remezclar con un mayor trabajo de audio.

■ Audio Grabador especificaciones de formato

Formato de audio	Especificaciones	Bitrate
MP3	44.1 kHz, 16 bit, estéreo	192 kbit/s (fijo)
WAV	44.1 kHz, 16 bit, estéreo	1,411 kbit/s (sin comprimir)

MPEG Layer-3 tecnología de codificación de audio con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
MP3 codec es Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT.

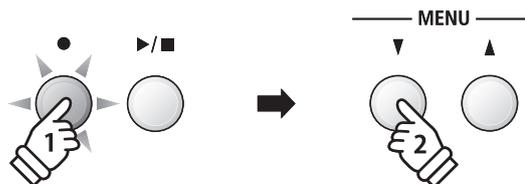
1 Grabación de un archivo de audio

1. Entrar en el modo USB: grabación

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB.

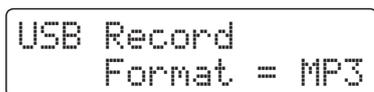
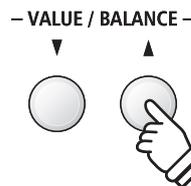
Pulse el botón REC y pulse el botón ▼ MENU para seleccionar la función de grabador "USB".

El indicador LED del botón de REC empieza a parpadear y la pantalla Grabador USB se visualizará en la pantalla LCD.



2. Seleccionar el formato de grabación de archivos de audio

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para elegir el grabador de audio deseado con formato de archivo (MP3 o WAV).



* Los archivos de audio MP3 requieren menos espacio de almacenamiento que los archivos de audio WAV.

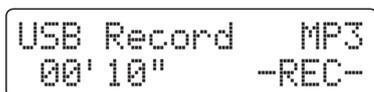
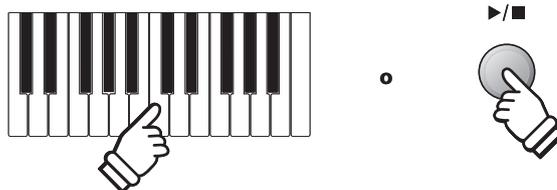
* A 1 GB memoria USB puede almacenar más de 12 horas de datos de audio MP3.

3. A partir de la grabación de audio

Pulse una tecla en el teclado.

Los indicadores LED para el botón REC y PLAY/STOP se iluminarán, y la grabación comenzará.

El estado de la grabación también se visualizará en la pantalla LCD.



Tiempo de grabación

* La grabación también se puede iniciar presionando el botón PLAY/STOP, que permite un período de descanso o un compás vacío que se insertan al principio de la canción.

4. Detener la grabación de audio, guardar en USB

Pulse el botón de PLAY/STOP.

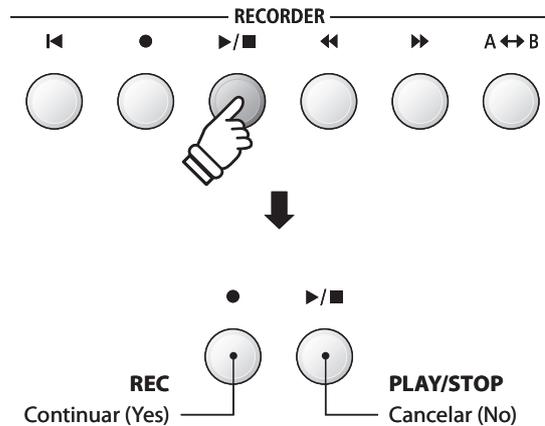
Los indicadores LED de los botones de PLAY/STOP y REC se apagarán, y la grabación se detendrá.

Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD, y se almacenará el archivo de audio grabado.

```
Save to USB?
Yes→REC  No→STOP
```

Pulse el botón REC para continuar o el botón de PLAY/STOP para cancelar la operación de almacenamiento.

* Si se cancela, la grabación de audio volverá a la pantalla anterior.



5. Nombrar el archivo de audio grabado, y confirmar su almacenamiento

Después de pulsar el botón REC para continuar con el almacenamiento:

La pantalla de ingreso de nombre de archivo se muestra en la pantalla LCD.

```
Filename: →REC
Jazzy Tune
```

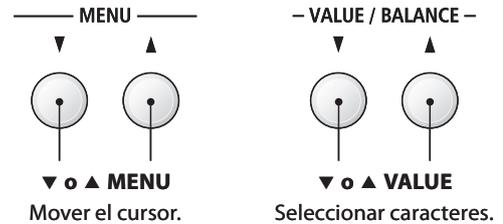
Pulse el botón ▼ o ▲ valor para recorrer los caracteres, y el botón ▼ o ▲ MENU para mover el cursor.

Pulse el botón REC de nuevo para guardar el archivo de audio grabado con el nombre especificado.

Después de unos segundos, la pantalla de reproducción de audio se visualizará en la pantalla LCD, lo que indica que la canción está lista para su reproducción.

```
Jazzy Tune MP3
00'00" Vol.=5
```

Para reproducir el archivo de audio grabado, consulte "Reproducción de un archivo de audio", instrucciones en la página 54.



- * "MP3 Song 01" o "WAV Song 01" se utiliza como el nombre por defecto de forma automática para los archivos de audio grabados con el número creciente.
- * La longitud máxima del nombre de archivo a guardar está limitado a 11 caracteres.
- * Los archivos de audio guardados se almacenarán en la carpeta raíz del dispositivo de memoria USB. No es posible guardar el archivo en una carpeta diferente.
- * El grabador de audio sólo grabará los sonidos producidos por el instrumento. Los dispositivos conectados a través de las tomas LINE IN no se grabarán.

■ Sobrecribir un archivo

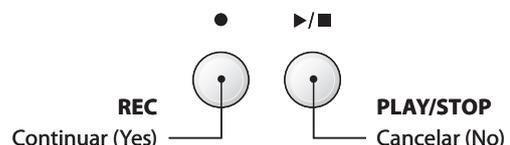
Si el nombre del archivo especificado ya existe:

Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD, para confirmar o cancelar la operación de sobreescritura.

```
Overwrite file?
Yes→REC  No→STOP
```

Pulse el botón REC para confirmar o cancelar la sobreescritura, o el botón de PLAY/STOP.

* Si se cancela, la grabación de audio volverá a la pantalla de ahorro de energía (paso 4).



2 Reproducción de un archivo de audio

El piano ES7 digital también puede reproducir archivos MP3 y WAV de audio almacenados en un dispositivo de memoria USB directamente a través del sistema de altavoces del instrumento. Esta función es particularmente útil cuando se trata de aprender los acordes o la melodía de una pieza nueva, o simplemente para tocar junto con una de sus canciones favoritas.

■ Especificaciones del formato de compatibilidad del reproductor de audio

Formato de audio	Especificaciones	Bitrate
MP3	32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, Mono/Stereo	8-320 kbit/s (fixed & variable)
WAV	32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, Mono/Stereo, 16 bit	-

MPEG Layer-3 tecnología de codificación de audio con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.
MP3 codec es Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT.

■ Preparar el dispositivo de memoria USB

En primer lugar, preparar una selección de archivos de audio MP3 o WAV, copiando los datos a un dispositivo de memoria USB.

* Los dispositivos USB deben ser formateadas para utilizar los sistemas de archivos "FAT" y "FAT32". Consulte la página 119 para más información.

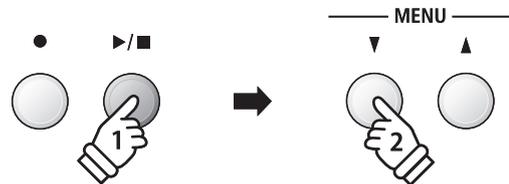


1. Entrar en el modo de reproducción USB

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB.

Pulse el botón de PLAY/STOP, pulse el botón MENU ▼ para seleccionar la función 'USB Player'.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará, y la pantalla de selección de archivo se visualizará en la pantalla LCD.

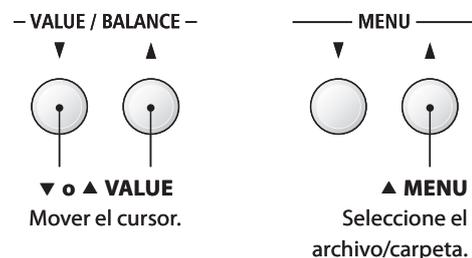
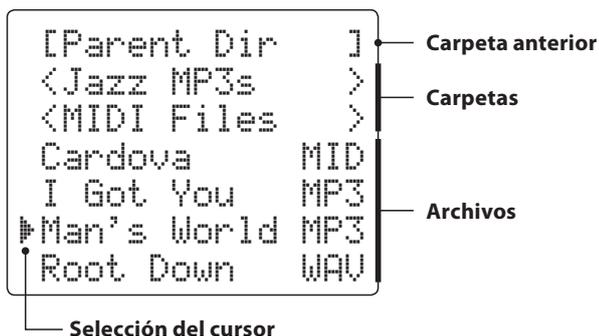


■ Pantalla de selección de archivo

La pantalla de selección de archivos proporciona un listado de los archivos y carpetas almacenados en el dispositivo USB conectado.

El símbolo ▶ se utiliza para indicar el archivo/carpeta seleccionado. Los símbolos < > se utilizan para indicar una carpeta.

Se muestra a continuación un ejemplo de una pantalla típica con listado de archivo/carpeta. La altura de la pantalla visible se ha ampliado para facilitar la visualización de esta ilustración.



* Los archivos y carpetas se mostrarán en orden alfabético, y dichas carpetas se visualizarán en la parte superior de la pantalla.

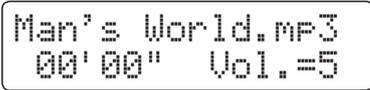
* Cuando la función de reproductor USB está seleccionada, sólo se visualizará MP3, WAV y MID.

* En la pantalla LCD sólo se pueden visualizar nombres de archivos con un máximo de 11 caracteres (3 sufijo de caracteres). Los nombres de archivo con más de 11 caracteres serán bloqueados automáticamente.

2. Selección y reproducción de un archivo de audio

Pulse el botón ▼ o ▲ de valor VALUE del cursor de selección y pulse seguidamente el botón MENU ▲ para seleccionar el archivo.

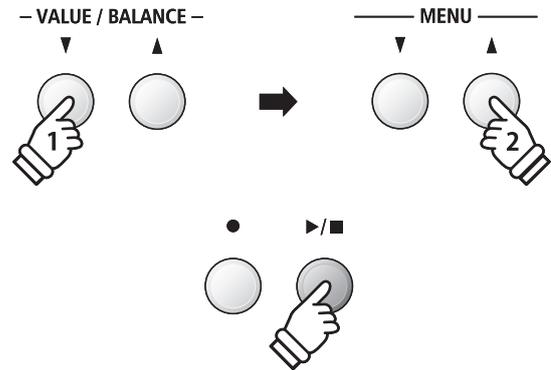
La pantalla de reproducción de audio se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse el botón de PLAY/STOP.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará y el archivo de audio seleccionado estará en uso.

* Para activar el modo "Interpretación en cadena", pulse y mantenga presionado el botón PLAY/STOP cuando se selecciona el archivo. El contenido de la carpeta actual se reproducirá en orden alfabético después de que el archivo inicial termine de reproducirse.



* Si el archivo de audio contiene metadato incrustado (por ejemplo, las etiquetas ID3), como el nombre del artista y título de la canción, esta información se visualizará al lado del nombre de archivo, en la línea superior de la pantalla LCD.

■ Control de reproducción de archivos de audio

Mientras que el archivo de audio se reproduce:

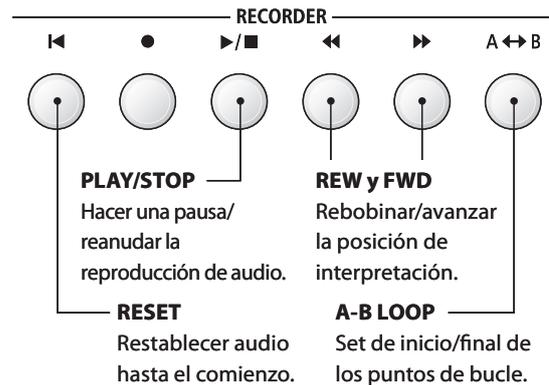
Pulse el botón REW o FWD para retroceder o avanzar la posición de reproducción del archivo de audio.

Pulse el botón A-B LOOP dos veces para ajustar los puntos inicial y final del bucle.

* Al pulsar el botón A-B LOOP por tercera vez se apagará el circuito.

Pulse el botón PLAY/STOP para hacer una pausa y reanudar la reproducción.

Pulse el botón RESET para volver al principio del archivo de audio.

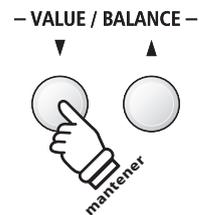


■ Ajustar el volumen de reproducción de archivos de audio

Pulse el botón ▼ o ▲ de valor VALUE para ajustar el volumen de reproducción.

* El volumen de reproducción puede ajustarse dentro del rango de 1 a 128.

* Puede haber una diferencia notable en el volumen entre la reproducción de archivos de audio y el sonido del teclado ES7. Al reproducir datos de audio MP3/WAV, ajuste el volumen del archivo de audio como lo desee.



3. Salir del modo de reproducción USB

Pulse el botón EXIT para salir del reproductor USB.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.



3 Reproducción de un archivo MIDI

El piano ES7 digital también asegura la reproducción de archivos estándar MIDI (SMF) archivos de música almacenados en un dispositivo de memoria USB, lo que permite escuchar una amplia selección de música a través del armónico sonido "Progressive Harmonic Imaging" de este instrumento.

■ Especificaciones de formato de reproductor de canciones

Formato de la canción	Especificaciones
MID	Formato 0, Formato 1

■ Preparar el dispositivo de memoria USB

En primer lugar, preparar una selección de archivos de canciones MID (SMF), copiando los datos a un dispositivo de memoria USB.

* Los dispositivos USB deben ser formateadas para utilizar sistemas de archivos "FAT" o "FAT32". Consulte la página 119 para más información.



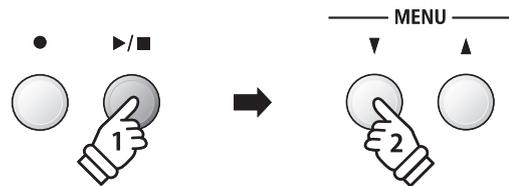
1. Entrar en el modo de reproducción USB

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB.

Pulse el botón de PLAY/STOP, pulse el botón MENU ▼ para seleccionar la función 'USB Player'.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará, y la pantalla de selección de archivo se visualizará en la pantalla LCD.

* Consulte la página 54 para obtener información sobre la pantalla de selección de archivos.



2. Seleccionar y reproducir un archivo MIDI

Pulse el botón ▼ o ▲ de valor para mover el cursor de selección y pulse el botón MENU ▲ para seleccionar el archivo MIDI.

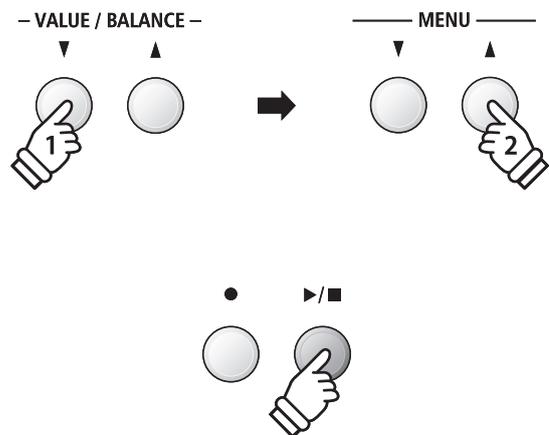
La pantalla del reproductor MIDI se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse el botón de PLAY/STOP.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará y el archivo MIDI seleccionado empezará a reproducirse.

* Para activar el modo "Interpretación en cadena", pulse y mantenga presionado el botón PLAY/STOP cuando se selecciona el archivo. El contenido de la carpeta actual se reproducirá en orden alfabético después de que el archivo inicial termine de reproducirse.



* El piano digital ES7 no contiene la totalidad de selección de banco de sonidos "General MIDI/GM2". En consecuencia, algunos archivos de canciones SMF no pueden ser reproducidos íntegramente con precisión cuando se interpretan a través del instrumento.

■ Control de la reproducción de archivos MIDI

Mientras que el archivo MIDI está funcionando:

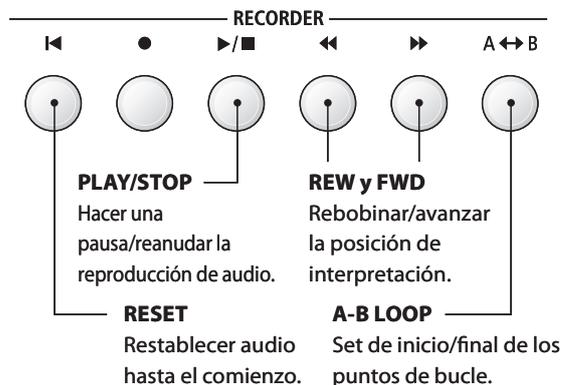
Pulse el botón REW o FWD para retroceder o avanzar la posición de reproducción del archivo MIDI.

Pulse el botón A-B LOOP dos veces para ajustar los puntos inicial y final del bucle.

* Al pulsar el botón A-B LOOP por tercera vez se apaga el circuito.

Pulse el botón PLAY/STOP para hacer una pausa y reanudar la reproducción.

Pulse el botón RESET para volver al principio del archivo MIDI.

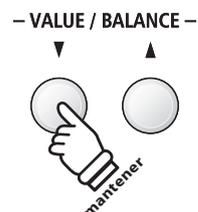


■ Ajustar el volumen de reproducción de archivos MIDI

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de reproducción.

* El volumen de reproducción se puede ajustar dentro del rango de 1 a 128.

* Puede haber una diferencia notable en el volumen entre la reproducción de archivos MIDI y el sonido del teclado ES7. Cuando se reproducen datos MIDI, por favor, ajuste el volumen como lo desee.

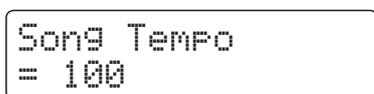


■ Ajustar la configuración de la reproducción (menú de reproducción)

El menú de reproducción permite configuraciones para ajustar el tempo del archivo MIDI, y el tono (transposición), y seleccionar la parte de "Minus One".

Mientras que el archivo MIDI está funcionando:

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para acceder al menú de reproducción y seleccionar la configuración deseada y pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor.

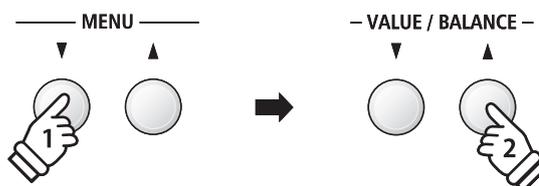


* El ajuste de tempo de la canción se puede ajustar dentro del rango de 10 a 400.

* El tono de la canción se puede subir o bajar hasta 12 semitonos.

* El ajuste de la parte menos uno se puede establecer en los canales 1-16 o en Off.

Pulse el botón EXIT para volver a la pantalla de reproductor de música.



3. Salir del modo de reproducción USB

Pulse el botón EXIT para salir del reproductor USB.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.



4 Grabación de un archivo de audio con la sección de ritmo

El piano digital ES7 también permite la grabación de archivos de audio MP3 o WAV durante la utilización de la sección de ritmo. Esta función puede ser utilizada para producir grabaciones de alta calidad digital de audio con el respaldo de un acompañamiento completo, para posteriormente poder compartirlas con amigos y familiares.

1. Entrar en la sección de ritmo

Pulse el botón de la sección de ritmo.

El indicador LED del botón de la sección de ritmo se iluminará para indicar que la sección rítmica está en uso.

Realizar cualquier cambio en la configuración de la sección de ritmo (estilo, volumen, tempo, las partes, el modo de ACC, etc).

* Consulte la página 40 para más información.

RHYTHM SECTION

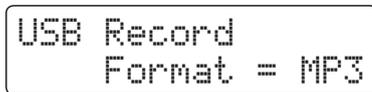


2. Entrar en el modo grabador USB, seleccionar el formato de archivo de audio

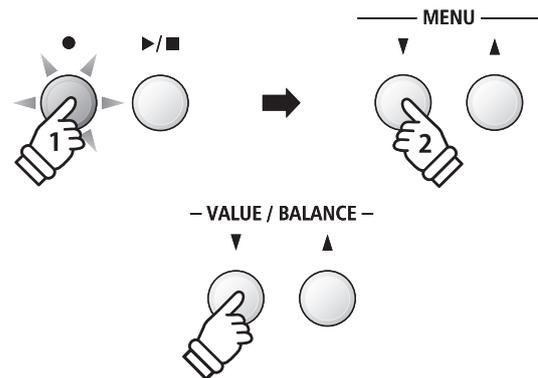
Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB.

Pulse el botón REC y pulse el botón ▼ MENU para seleccionar la función de grabador "USB".

La pantalla del grabador USB se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para elegir el grabador de audio deseado con formato de archivo (MP3 o WAV).

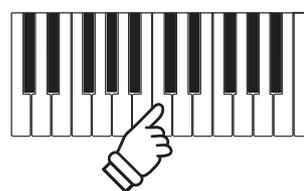


3. A partir de la grabación de audio

Pulse una tecla en el teclado, o pulse el botón PLAY/STOP.

Los indicadores LED de los botones REC y PLAY/STOP se iluminarán, y la grabación se iniciará con la sección de ritmo.

Pulse el botón de PLAY/STOP para detener la grabación.



4. Asignar nombre y guardar el archivo de audio grabado

Siga las instrucciones de "Grabación de un archivo de audio" en la página 52 de la etapa 4.

5 Convertir una canción en un archivo de audio

El piano digital ES7 permite la reproducción de canciones grabadas y almacenadas en la memoria interna como un archivo de audio a un dispositivo USB en formato MP3 o WAV.

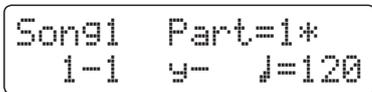
1. Selección de una canción

Después de grabar una canción en la memoria interna:

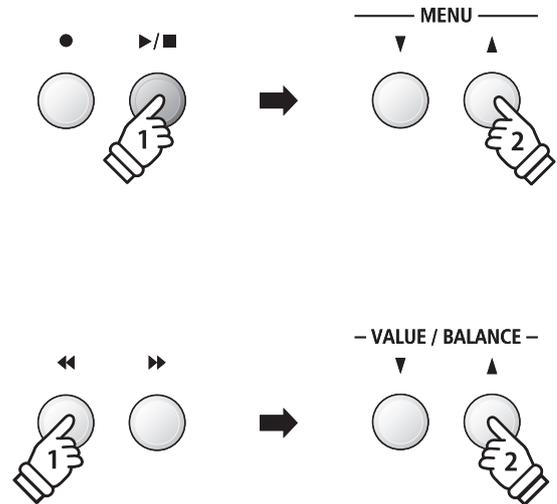
Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB.

Pulse el botón de PLAY/STOP, pulse el botón ▲ MENU para seleccionar el Int. Función de reproductor.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará en la pantalla y la pantalla de reproductor interno de canción se visualizará en la pantalla LCD.



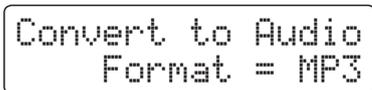
Pulse el botón REW o FWD para seleccionar la memoria interna de canciones deseada, y los botones ▼ o ▲ VALUE para seleccionar la parte deseada (s).



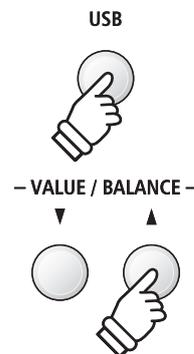
2. Selección de la función Convertir a Audio

Pulse el botón USB.

Convertir a la función de audio se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse el botón ▼ o ▲ VALUE para elegir el formato de archivo de audio que desee para la conversión de la canción.

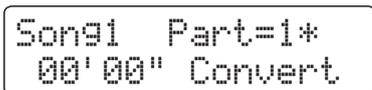


3. Comienzo de la conversión

Pulse el botón PLAY/STOP.

Los indicadores LED para el botones REC y PLAY/STOP se iluminarán, y la conversión se iniciará.

El estado de la conversión también se visualizará en la pantalla LCD.



* Las notas ejecutadas sobre el teclado también se grabarán en el archivo de audio.

* Cuando llega el final de la canción, la conversión se detendrá y la pantalla de confirmación para guardar aparecerá de forma automática.

4. Asignar nombre y guardar el archivo de audio convertido

Siga las instrucciones de "Grabación de un archivo de audio" en la página 52 de la etapa 4.

6 Eliminación de un archivo de audio/MIDI

Esta función se usa para borrar los archivos de audio MP3/WAV o archivos de canciones MIDI almacenadas en un dispositivo USB.

Una vez que un archivo ha sido borrado del dispositivo USB no se pueden recuperar.

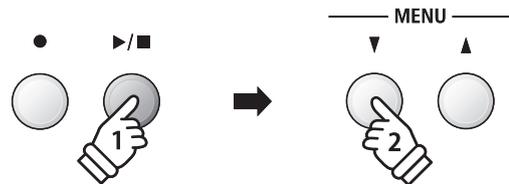
1. Entrar en el modo de reproducción USB

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB.

Pulse el botón de PLAY/STOP, pulse el botón MENU ▼ para seleccionar la función 'USB Player'.

El indicador LED del botón de PLAY/STOP se iluminará, y la pantalla de selección de archivo se visualizará en la pantalla LCD.

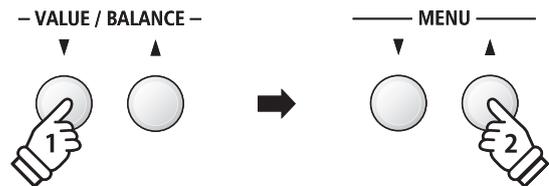
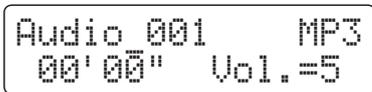
* Consulte la página 54 para obtener información sobre la pantalla de selección de archivos.



2. Seleccionar el archivo de audio/MIDI que desea eliminar

Pulse el botón de valor ▼ o ▲ VALUE para mover el cursor de selección y pulse el botón MENU ▲ para seleccionar el archivo de audio/MIDI.

La pantalla del reproductor USB se visualizará en la pantalla LCD.



3. Borrar el archivo seleccionado de audio/MIDI

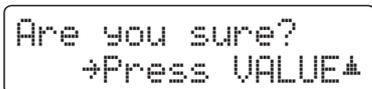
Pulse el botón REC y PLAY/STOP simultáneamente.

Los indicadores LED para los botones REC y PLAY/STOP empezarán a parpadear y la pantalla de eliminación se visualizará en la pantalla LCD.



Pulse el botón REC.

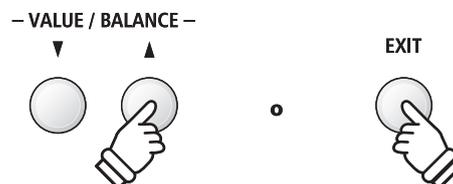
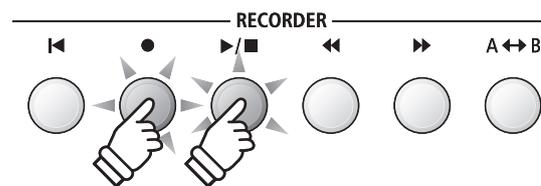
Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD, lo que permite confirmar o cancelar la operación de borrado.



Pulse el botón ▲ de valor VALUE para confirmar la operación de borrado y volver a la pantalla de reproducción de canción interna.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de borrado.

* Si se cancela, pulse el botón PLAY/STOP para volver a la pantalla de reproducción interna, o el botón REC para volver a la pantalla de registro interno.



Menú USB

El menú contiene las funciones USB para cargar/guardar las memorias de grabación y grabador de canciones desde/hacia un dispositivo de memoria USB. Este menú también permite renombrar y borrar archivos, y formatear el dispositivo de memoria USB.

■ Funciones de menú USB

Hoja n °	Función	Descripción
1	Load Int. Song	Cargar una canción grabada de un dispositivo de memoria USB en la memoria interna del instrumento.
2	Load Regist	Cargar memorias de registro (simples o enteras) de un dispositivo de memoria USB al instrumento.
3	Save SMF Song	Almacenare una canción grabada en la memoria interna a un dispositivo de memoria USB como archivo SMF (MIDI).
4	Save Int. Song	Almacenamiento de una canción grabada en la memoria interna a un dispositivo de memoria USB.
5	Save Regist	Almacenar memorias de grabación (simples o enteras) del instrumento a un dispositivo de memoria USB.
6	Rename File	Cambiar el nombre de un archivo almacenado en un dispositivo de memoria USB.
7	Delete File	Eliminar un archivo almacenado en un dispositivo de memoria USB.
8	Format USB	Formatear un dispositivo de memoria USB, borrando todos los datos almacenados.

1. Entrada en el menú USB

Conectar un dispositivo de memoria USB al puerto USB.

Pulse el botón USB.

El indicador LED del botón de USB se iluminará, y la primera página del menú USB se visualizará en la pantalla LCD.

USB

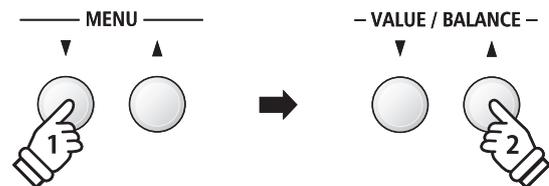


```
1 Load Int. Song
→Press VALUE▲
```

2. Selección de la función deseada del menú USB

Pulse el botón ▼ o ▲ MENU para desplazarse por las diferentes páginas de la función USB del menú.

```
3 Save SMF Song
→Press VALUE▲
```



Pulse el botón de valor ▲ para seleccionar la función.

3. Salida del menú USB

Pulse el botón EXIT o USB para salir del menú USB.

El indicador LED del botón de USB se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

USB



1 Load Int. Song (Cargar canción interna)

La función de carga interna de canciones se utiliza para almacenar canciones grabadas en un dispositivo de memoria USB en la memoria interna del instrumento.

1. Selección de la función de carga int de canción

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el botón USB para entrar en el menú USB.

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU, seguidamente los botones de valor ▲ para seleccionar la función de Load in song, almacenaje de canción.

La pantalla de selección de archivo se visualiza en la pantalla LCD, con la lista de archivos de música almacenados en el dispositivo de memoria USB.

* Consulte la página 54 para obtener información sobre la pantalla de selección de archivos.

```
1 Load Int. Song
  →Press VALUE▲
```



```
▶Kendo Strut KSO
  FnkyMiracle KSO
```

Grabador de canciones

2. Seleccionar el archivo de la canción que desea cargar

Pulse los botones ▼ o ▲ de VALUE para mover el cursor de selección y pulse el botón MENU ▲ para seleccionar el archivo de la canción.

La pantalla de selección de la memoria se visualizará en la pantalla LCD.

```
▶FnkyMiracle KSO
  Simple Song KSO
```

3. Seleccionar la memoria de la canción

Pulse los botones ▼ o ▲ de VALUE para elegir el almacenamiento interno de canciones para cargar la canción.

* Si una memoria de canción contiene ya datos de la canción, se visualizará el símbolo *.

```
Load to:      →REC
= Song1*
```

Contiene datos de la canción

4. Carga de la canción seleccionada

Pulse el botón REC para cargar la canción seleccionada.

Un mensaje de confirmación se mostrará en la pantalla LCD.

Pulse el botón de valor ▲ VALUE para confirmar la operación de carga.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de carga.

Para reproducir la canción cargada, Consulte la "Reproducción de una canción" instrucciones en la página 48.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

5. Salir de la función Int. de carga

Pulse el botón EXIT para salir de la función Int. de carga.

El indicador LED del botón de USB se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

2 Load Regist (Carga de una registraci3n)

La funci3n de carga de registraci3n se utiliza para cargar las memorias de registraci3n almacenadas de un dispositivo de memoria USB en la memoria interna del instrumento. Hay dos tipos de archivo de registraci3n: 'Simple' y 'Todos'.

■ Tipos de registraci3n de archivos

Tipo de registraci3n	Descripci3n	Extensi3n de archivo
Single (Simple)	Un archivo que contiene s3lo una memoria de registraci3n.	KM6
All (Todos)	Un archivo que contiene todas las 28 memorias de registraci3n.	KM3

1. Selecci3n de la funci3n de carga de Registraci3n

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el bot3n USB para entrar en el men3 USB.

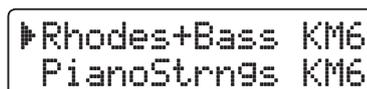
Pulse los botones ▼ o ▲ MENU y seguidamente el bot3n de valor ▲ VALUE para seleccionar la funci3n de carga de registraci3n.

La pantalla de selecci3n de archivo se visualizar3 en la pantalla LCD, con una lista de los archivos de registraci3n almacenados en el dispositivo de memoria USB.

* Consulte la p3gina 54 para obtener informaci3n sobre la pantalla de selecci3n de archivos.



```
2 Load Regist
→Press VALUE▲
```



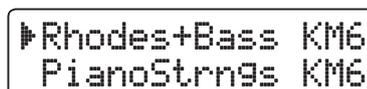
```
▶Rhodes+Bass KM6
PianoStrngs KM6
```

Registraci3n de archivo

2. Seleccionar el archivo de registraci3n para cargar

Pulse el bot3n de valor ▼ o ▲ VALUE para mover el cursor de selecci3n y pulse el bot3n MENU ▲ para seleccionar el archivo de registraci3n.

La pantalla de selecci3n de la memoria se visualizar3 en la pantalla LCD.

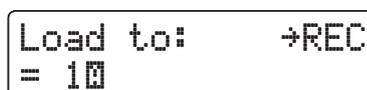


```
▶Rhodes+Bass KM6
PianoStrngs KM6
```

3. Selecci3n de la memoria de registraci3n

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para elegir la memoria de registraci3n para la carga.

* Si un archivo "Toda la registraci3n" est3 seleccionado, este paso se podr3 evitar.



```
Load to: →REC
= 10
```

4. Carga de la registraci3n seleccionada

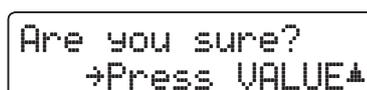
Pulse el bot3n REC para cargar la registraci3n seleccionada.

Un mensaje de confirmaci3n se mostrar3 en la pantalla LCD.

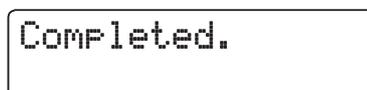
Pulse el bot3n de valor ▲ VALUE para confirmar la operaci3n de carga.

Pulse el bot3n EXIT para cancelar la operaci3n de carga.

Para utilizar la funci3n de carga de registraci3n, consulte las instrucciones de registraci3n en la p3gina 34.



```
Are you sure?
→Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

3 Save SMF Song (Guardar canción SMF)

La función Guardar canción SMF se utiliza para guardar canciones almacenadas en la memoria interna del instrumento en un dispositivo de memoria USB con formato de archivo MIDI estándar (SMF).

1. Seleccionar la función Guardar canción SMF

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el botón USB para entrar en el menú USB.

Pulse el botón ▼ o ▲ de MENU y el botón ▲ de VALUE para seleccionar la función guardar canción SMF.

La pantalla de selección de canción se visualizará en la pantalla LCD.

```
3 Save SMF Song
  →Press VALUE▲
```



```
Save SMF      →REC
= Song1*
```

2. Seleccionar la canción a guardar

Pulse el botón ▼ o ▲ de valor VALUE para elegir la canción en memoria interna a guardar.

Pulsar el botón REC para continuar.

La pantalla de ingreso de nombre de archivo se muestra en la pantalla LCD.

```
Save SMF      →REC
= Song3*
```



```
Filename:     →REC
IntSong_1
```

3. Nombrar la canción SMF

Pulse los botones ▼ o ▲ de valor VALUE para cambiar de letra, y los botones ▼ o ▲ de MENU para mover el cursor.

* La longitud máxima del nombre de archivo a guardar está limitado a 11 caracteres.

* El archivo SMF guardado se almacenará en la carpeta raíz del dispositivo de memoria USB. No es posible guardar el archivo en una carpeta diferente.

```
Filename:     →REC
Streetlife_
```

4. Guardar la canción SMF

Pulse el botón REC de nuevo para guardar la canción SMF con el nombre especificado.

Un mensaje de confirmación se mostrará en la pantalla LCD.

Pulse el botón de valor VALUE ▲ para confirmar la operación de almacenamiento.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de guardado.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

5. Salir de la función Guardar canción SMF

Pulse el botón EXIT para salir de la función Guardar canción SMF.

El indicador LED del botón de USB se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

4 Save Int. Song (Guardar canción interna)

La función Guardar canción interna se utiliza para guardar canciones almacenadas en la memoria interna del instrumento en un dispositivo de memoria USB con el formato de archivo nativo del ES7.

1. Seleccionar la función Guardar canción interna

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el botón USB para entrar en el menú USB.

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU y el botón ▲ VALUE para seleccionar la función Guardar canción interna.

La pantalla de selección de canción se visualizará en la pantalla LCD.

```
4 Save Int. Song
  →Press VALUE▲
```



```
Save Song →REC
= Song1*
```

2. Seleccionar la canción a guardar

Pulse el botón ▼ o ▲ de valor VALUE para elegir la canción en memoria interna a guardar.

Pulsar el botón REC para continuar.

La pantalla de ingreso de nombre de archivo se muestra en la pantalla LCD.

```
Save Song →REC
= Song4*
```



```
Filename: →REC
IntSong_1
```

3. Nombrar la canción

Pulse los botones ▼ o ▲ de valor VALUE para cambiar de letra, y los botones ▼ o ▲ de MENU para mover el cursor.

* La longitud máxima del nombre de archivo a guardar está limitado a 11 caracteres.

* El archivo SMF guardado se almacenará en la carpeta raíz del dispositivo de memoria USB. No es posible guardar el archivo en una carpeta diferente.

```
Filename: →REC
Soulful Strut
```

4. Guardar canción

Pulse el botón REC de nuevo para guardar la canción con el nombre especificado.

Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse el botón de valor VALUE ▲ para confirmar la operación de almacenamiento.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de guardado.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

5. Salir de la función Guardar canción

Pulse el botón EXIT para salir de la función Guardar canción.

El indicador LED del botón de USB se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

5 Save Regist (Guardar registraci3n)

La funci3n Guardar registraci3n se utiliza para guardar registraciones almacenadas en la memoria interna del instrumento en un dispositivo de memoria USB. Hay dos tipos de archivo de registro: 'Simple' y 'Todos'.

■ Tipos de archivos de registraci3n

Tipo de registraci3n	Descripci3n	Extensi3n de archivo
Single (Simple)	Un archivo que contiene s3lo una memoria de registraci3n.	KM6
All (Todos)	Un archivo que contiene todas las 28 memorias de registraci3n.	KM3

1. Selecci3n de la funci3n Guardar Registraci3n

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el bot3n USB para entrar en el men3 USB.

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU y el bot3n de valor ▲ VALUE para seleccionar la funci3n Guardar la registraci3n.

La pantalla de selecci3n de la memoria se visualizar3 en la pantalla LCD.

```
5 Save Regist
  +Press VALUE▲
```



```
Save Regist +REC
= All
```

2. Selecci3n de la memoria de registraci3n para ser guardada

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para elegir la memoria de registraci3n para ser guardada.

* La opci3n guardar todos los archivos en la memoria en un solo archivo se visualizar3 como "All".

Pulse el bot3n REC para continuar.

La pantalla de ingreso de nombre de archivo se visualizar3 en la pantalla LCD.

```
Save Regist +REC
= 20
```



```
Filename: +REC
IntSong_1
```

3. Nombrar el archivo de registraci3n

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para recorrer los caracteres, y los botones ▼ o ▲ MENU para mover el cursor.

* Los nombres de los archivos guardados tienen una longitud m3xima de 11 caracteres.

* La registraci3n guardada se almacena en la carpeta ra3z del dispositivo de memoria USB. No es posible guardar el archivo en una carpeta diferente.

```
Filename: +REC
DonnyH. Wurlie
```

4. Guardar el archivo de registraci3n

Pulse el bot3n REC de nuevo para guardar la registraci3n grabada con el nombre de archivo especificado.

Un mensaje de confirmaci3n se visualizar3 en la pantalla LCD.

Pulse el bot3n de valor ▲ VALUE para confirmar la operaci3n de almacenamiento.

Pulse el bot3n EXIT para cancelar la operaci3n de guardar.

```
Are you sure?
  +Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

6 Rename File (Cambiar el nombre del archivo)

La función de cambio de nombre se utiliza para cambiar el nombre de la canción, audio y archivos de grabación almacenados en un dispositivo de memoria USB.

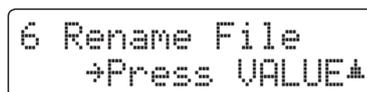
1. Selección de la función de cambio de nombre

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el botón USB para entrar en el menú USB.

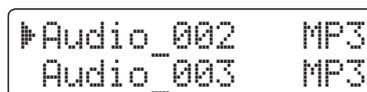
Pulse los botones ▼ o ▲ MENU y seguidamente el botón de valor ▲ VALUE para seleccionar la función de cambio de nombre.

La pantalla de selección de archivo se visualizará en la pantalla LCD, listas de archivos de canciones, audio, y grabación almacenada en el dispositivo de memoria USB.

* Consulte la página 54 para obtener información sobre la pantalla de selección de archivos.



```
6 Rename File
+Press VALUE▶
```

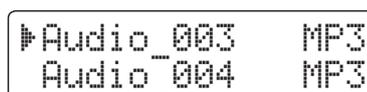


```
▶Audio_002 MP3
Audio_003 MP3
```

2. Seleccionar el archivo para cambiar el nombre

Pulse el botón de valor ▼ o ▲ VALUE para mover el cursor de selección y pulse el botón MENU ▲ para seleccionar el archivo.

La pantalla de entrada de nombre de archivo se visualizará en la pantalla LCD.

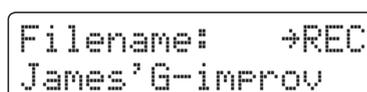


```
▶Audio_003 MP3
Audio_004 MP3
```

3. Cambiar el nombre del archivo seleccionado

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para recorrer los caracteres, y los botones ▼ o ▲ MENU para mover el cursor.

* Los nombres de los archivos están limitados a una longitud máxima de de 11 caracteres.



```
Filename: +REC
James'G-imPROV
```

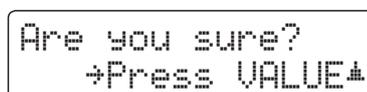
4. Confirmar el cambio de nombre

Pulse el botón REC para cambiar el nombre del archivo.

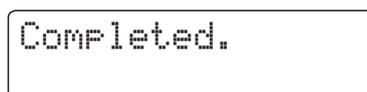
Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse el botón de valor ▲ VALUE para confirmar la operación de cambio de nombre.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de cambio de nombre.



```
Are you sure?
+Press VALUE▶
```



```
Completed.
```

5. Salir de la función de cambio de nombre

Pulse el botón EXIT para salir de la función de cambio de nombre.

El indicador LED del botón de USB se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

7 Delete File (Eliminar archivo)

La función de eliminación de archivos se utiliza para eliminar archivos de música, audio, y la registración almacenada en un dispositivo de memoria USB.

Una vez que un archivo ha sido borrado del dispositivo USB no se puede recuperar.

1. Seleccionar la función de eliminación de archivos

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el botón USB para entrar en el menú USB.

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU y seguidamente el botón de valor ▲ VALUE para seleccionar la función de eliminación de archivos.

La pantalla de selección de archivo se visualizará en la pantalla LCD, listas de archivos de canciones, audio, y el registro almacenado en el dispositivo de memoria USB.

* Consulte la página 54 para obtener información sobre la pantalla de selección de archivos.

```
7 Delete File
  →Press VALUE▲
```



```
▶Audio_002   MP3
  Audio_003   MP3
```

2. Seleccionar el archivo que desea borrar

Pulse el botón de valor ▼ o ▲ VALUE para mover el cursor de selección y pulse el botón MENU ▲ para seleccionar el archivo.

```
▶Audio_003   MP3
  Audio_004   MP3
```

3. Confirmación de la eliminación

Pulse el botón REC para eliminar el archivo.

Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse el botón de valor ▲ VALUE para confirmar la operación de eliminación.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de eliminación.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

4. Salir de la función de eliminación de archivos

Pulse el botón EXIT para salir de la función de eliminación de archivos.

El indicador LED del botón de USB se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

8 Format USB (Formato USB)

La función de formato USB se utiliza para formatear el dispositivo USB conectado a la memoria, borrando todos los datos almacenados.



La función Format USB borra todos los datos almacenados en el dispositivo de memoria USB conectado. Tenga cuidado al usar esta función con el fin de evitar la pérdida accidental de datos.

1. Selección de la función Format USB

Conectar un dispositivo de memoria USB, pulse el botón USB para entrar en el menú USB.

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU y seguidamente el de valor ▲ VALUE para seleccionar la función Format USB.

Un mensaje de confirmación inicial se visualizará en la pantalla LCD.

```
8 Format USB
  →Press VALUE▲
```



```
Format ?
Yes→REC  No→STOP
```

2. Confirmar el funcionamiento de formato (la confirmación inicial)

Pulse el botón REC para confirmar la operación de formato.
Pulse el botón PLAY/STOP para cancelar la operación de formato.

Si se pulsa el botón REC, un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```

3. Confirmar el funcionamiento de formato (la confirmación definitiva)

Pulse el botón de valor ▲ VALUE para confirmar la operación de formato.
Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de formato.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Formatting...
                               30%
```



```
Completed.
```

4. Salir de la función Format USB

Pulse el botón EXIT para salir de la función Format USB.

El indicador LED del botón de USB se apagará, y el instrumento volverá al modo de reproducción normal.

Menús de configuración

Los menús de configuración contienen una variedad de opciones para ajustar el funcionamiento del ES7 y su sonido. Los ajustes se agrupan por categorías, ofreciendo un cómodo acceso a los controles pertinentes. Una vez ajustada, la configuración se pueden almacenar en una de las 28 memorias de registración del instrumento, o seleccionar por defecto la configuración de encendido con la función de memoria de usuario.

■ Seleccionar los menús de configuración

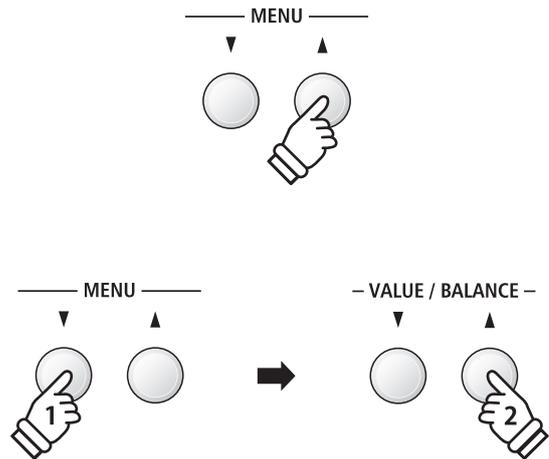
Mientras el modo normal se muestra en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU.

El primer menú de configuración (Basic Settings) se visualizará en la pantalla LCD.

```
1 Basic Settings
→Press VALUE←
```

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por los menús de configuración diferentes, seguidamente pulse el botón ▲ VALUE para entrar en el menú seleccionado.



■ Salir de los menús de configuración

Pulse el botón EXIT para volver al menú de ajustes principal.

Pulse el botón EXIT de nuevo para volver al modo normal.



■ Descripción general de los menús de configuración

1. Basic Settings (Configuración Básica)

Equaliser, Speaker Volume, Phones Volume, Line Out Volume,
Audio Rec Gain, Tuning, Damper Hold, Four Hands,
User Memory, Factory Reset

3. Key Settings (Configuración de teclas)

Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Split Balance,
Layer Octave Shift, Layer Dynamics, Dual Balance

5. MIDI Settings (Configuración MIDI)

MIDI Channel, Send Program Change No., Local Control,
Transmit Program Change No., Multi-timbral Mode, Channel Mute

2. Virtual Technician (Técnico Virtual)

Touch Curve, Voicing, Damper Resonance, Damper Noise,
String Resonance, Key-off Effect, Fallback Noise, Hammer Delay,
Temperament, Stretch Tuning, Key of Temperament, User Temp.

4. Rhythm Settings (Configuración del ritmo)

Rhythm Volume, Auto Fill-in, One Finger Ad-lib, ACC Mode,
Preset Chord

6. Power Settings (Configuración de Encendido)

Auto Power Off

Basic Settings (Configuración Básica)

El menú de configuración básica contiene los parámetros para ajustar el tono, afinación y el sonido general del instrumento.

Este menú también permite el almacenamiento de los ajustes preferidos del panel, o restablecer de nuevo la configuración original de fábrica.

■ Basic Settings (Configuración básica)

Hoja n°	Ajuste	Descripción	Ajuste por defecto
1-1	Equaliser	Cambie los ajustes del ecualizador de sonido del instrumento.	Off
1-2	Wall EQ	Optimizar el sistema de altavoces del instrumento basado en la colocación de instrumentos.	Off
1-3	Speaker Volume	Cambiar el nivel de volumen máximo de la salida del altavoz.	Normal
1-4	Phones Volume	Cambiar el nivel de volumen máximo de la salida de auriculares.	Normal
1-5	Line Out Volume	Ajuste el volumen de output de los conectores de LINE OUT.	10
1-6	Audio Rec Gain	Aumente o disminuya el nivel de grabación de la grabadora de audio MP3/WAV.	0 dB
1-7	Tuning	Aumentar o disminuir el tono del instrumento en pasos de 0,5 Hz.	440.0 Hz
1-8	Damper Hold	Cambiar el efecto de presionar el pedal de sustain en el órgano, cuerdas, etc sonidos.	Off
1-9	Four Hands	Activar la función de las "Modo cuatro manos".	Off
1-10	User Memory	Guarde la configuración actual del panel por defecto (de encendido) de configuración.	-
1-11	Factory Reset	Restaurar todos los ajustes del panel a la configuración original de fábrica.	-

* Los ajustes por defecto se visualizarán en la primera ilustración de la pantalla LCD (es decir, paso 1) para cada ajuste la explicación a continuación.

■ Selección del menú de configuración básica

Mientras el modo normal se muestra en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU.

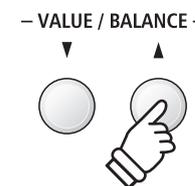
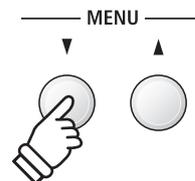
La página de configuración básica se visualizará en la pantalla LCD.

```

1 Basic Settings
  →Press VALUE↕
    
```

Pulse el botón ▲ VALUE para entrar en el menú de configuración básica.

La primera página del menú de configuración básica se visualizará en la pantalla LCD.



■ Selección de la configuración deseada

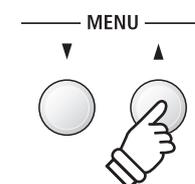
Después de entrar en el menú de configuración básica:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por las páginas de valores diferentes.

Página de ajustes n°

```

1-1 Equaliser
= Off
    
```



1-1 Equaliser (EQ) (Ecuador)

La función del ecualizador permite que el carácter general del sonido del piano digital ES7 sea ajustado para asegurar la mejor calidad de sonido dentro del área en que se encuentra el instrumento. Hay cinco tipos diferentes de ecualización preestablecidos disponibles, además de uno de 'Usuario' que permite un mayor control sobre las distintas bandas de frecuencia.

Tipos de ecualizador

Equaliser	Descripción
Off (por defecto)	El ecualizador está desactivado, y el carácter del sonido no se modifica.
Loudness	Hace hincapié en las frecuencias de conservar el carácter del instrumento de sonido durante la reproducción a bajo volumen.
Bass Boost	Hace hincapié en la gama baja de frecuencias, creando un sonido más profundo.
Treble Boost	Hace hincapié en las frecuencias de rango alto, creando un sonido más brillante.
Mid Cut	Reduce las frecuencias de gama media, creando un sonido más claro.
User	Permite las bandas de frecuencia de gama baja, media y alta que se ajustan por separado.

1. Selección de la configuración del ecualizador

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

El ajuste del ecualizador se seleccionará automáticamente.

```
1-1 Equaliser  
= Off
```

2. Cambiar el tipo de ecualizador

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre los diferentes tipos de ecualizador.

* Cualquier cambio hecho al tipo de ecualizador o los ajustes EQ del usuario se mantendrán hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes recomendados del ecualizador se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
1-1 Equaliser  
= Off
```



```
1-1 Equaliser  
= Bass Boost
```

3. Salir de la configuración del ecualizador

Pulse el botón EXIT para salir de la configuración del ecualizador y volver al menú principal de configuración.

Acceso directo al ajuste del ecualizador

Es también posible acceder directamente al ajuste del ecualizador cuando un sonido, no el de un piano, se selecciona en el modo single (es decir, ni dual, ni split, ni cuatro manos ni modo sección de ritmo):

Pulse y mantenga presionado los botones de MENU ▼ o ▲.

El ajuste del ecualizador se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para cambiar el ajuste del ecualizador.

Para salir del ajuste del ecualizador y volver a la pantalla anterior, pulse el botón EXIT dos veces.

```
Classic E.P.
```



```
1-1 Equaliser  
= Off
```

■ Ajuste del EQ del usuario

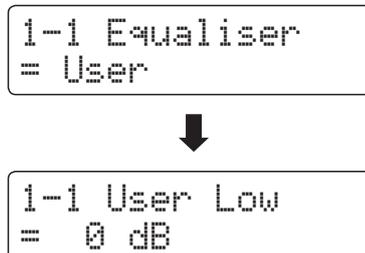
User EQ bands	Descripción
Low	Ajuste la banda de frecuencias bajas (20 - 100 Hz).
Mid-low	Ajuste la banda de gama media-baja frecuencia (355 - 1000 Hz).
Mid-high	Ajuste la banda de gama media-alta frecuencia (1120 - 3150 Hz).
High	Ajuste la banda amplia de alta frecuencia (5000 - 20000 Hz).

1. Selección del ajuste de EQ del usuario

Mientras la pantalla del tipo de ecualizador se visualiza en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre los diferentes tipos de ecualizador. Cuando el tipo de EQ de "User" está seleccionado, pulse el botón ▲ MENU.

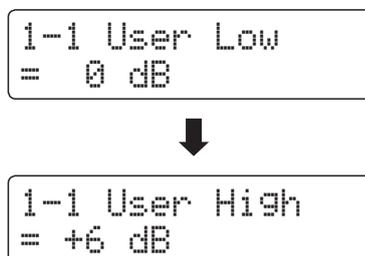
La pantalla de configuración de EQ del usuario se visualizará en la pantalla LCD.



2. Ajuste de las bandas del EQ del usuario (baja/media/alta)

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por las diferentes bandas de ecualización de usuario, seguidamente pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor de la banda seleccionada.

* Cada banda EQ del usuario puede ser ajustada dentro del rango de -6 dB - +6 dB.



3. Salir de la configuración de EQ del usuario

Pulse el botón EXIT para salir de la pantalla de ajustes de EQ del usuario y volver a la pantalla principal de configuración del ecualizador.

1-2 Wall EQ (EQ de pared)

El ajuste de ecualizador optimiza el sistema de pared de altavoces del piano digital ES7 en función de si el instrumento se coloca junto o alejado de una pared.

* Este ajuste no afecta a los auriculares o salida de línea.

■ Ajustes de EQ de Pared

Wall EQ	Descripción
Off (por defecto)	Optimizar el sistema de altavoces para colocar el piano digital ES7 en una zona alejada de la pared.
On	Optimizar el altavoz para colocar el piano digital ES7 junto a una pared.

1. Selección del ajuste de EQ de Pared

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de EQ de pared.

```
1-2 Wall EQ
= Off
```

2. Cambiar la configuración de EQ de pared

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para activar el ecualizador de pared estableciendo el encendido o apagado.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de EQ de pared se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes de EQ de pared no se almacenarán en la memoria de registración, pero pueden almacenarse en la memoria de usuario del instrumento. Consulte la página 82 para más información.

```
1-2 Wall EQ
= Off
```



```
1-2 Wall EQ
= On
```

3. Salir de la configuración de EQ de pared

Pulse el botón EXIT para salir de EQ de pared y volver al menú principal de configuración.

1-3 Speaker Volume (Volumen del altavoz)

El ajuste de volumen del altavoz permite que el nivel máximo de volumen de salida de los altavoces del piano digital ES7 se reduzca, proporcionando un mayor control sobre el ajuste del volumen principal. Este ajuste también puede funcionar como un limitador de volumen, evitando la reproducción demasiado alta en el hogar o en la clase.

* Este ajuste no afecta a los auriculares ni al volumen de salida de línea.

■ Configuración de volumen del altavoz

Speaker Volume	Descripción
Normal (por defecto)	Los altavoces del instrumento dan salida de sonido en el nivel de volumen normal.
Low	Los altavoces del instrumento dan salida de sonido a un volumen reducido.

1. Selección del ajuste de volumen del altavoz

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de volumen del altavoz.

```
1-3 Speaker Vol.  
= Normal
```

2. Cambiar la configuración de volumen del altavoz

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar los ajustes de volumen de los altavoces entre "Normal" y "Low".

* Cualquier cambio hecho a la configuración de volumen del altavoz se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes de volumen de altavoz preferidos no serán almacenados en la memoria de registración, pero pueden almacenarse en la memoria de usuario del instrumento. Consulte la página 82 para más información.

```
1-3 Speaker Vol.  
= Normal
```



```
1-3 Speaker Vol.  
= Low
```

3. Salir de la configuración de volumen del altavoz

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste del volumen del altavoz y volver al menú principal de configuración.

1-4 Phones Volume (Volumen de los auriculares)

El ajuste de volumen de los auriculares permite el aumento del nivel de volumen de salida de los auriculares hasta el máximo.

El ajuste predeterminado de volumen de los auriculares es 'Normal' con el fin de proteger los oídos de un individuo respecto a los niveles de volumen excesivos. El ajuste 'High' se puede seleccionar cuando se utilizan auriculares con una impedancia alta o en situaciones en las que es deseable aumentar el nivel de volumen al máximo de la salida de auriculares.

* Este ajuste no afecta a la línea de salida del altavoz o el volumen.

■ Ajustes de volumen de auriculares

Phones Volume	Descripción
Normal (por defecto)	Los conectores de auriculares del instrumento dan la salida de sonido en el nivel de volumen normal.
High	Los conectores de auriculares del instrumento dan la salida de sonido a un nivel de volumen mayor.

1. Selección del ajuste de volumen de los auriculares

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de volumen de los auriculares.

```
1-4 Phones Vol.  
= Normal
```

2. Cambiar la configuración de volumen de los auriculares

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre "Normal" y "High" la configuración del volumen de los auriculares.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de volumen de los auriculares se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes de volumen de los auriculares no serán almacenados en la memoria de registración, pero pueden almacenarse en la memoria de usuario del instrumento. Consulte la página 82 para más información.

```
1-4 Phones Vol.  
= Normal
```



```
1-4 Phones Vol.  
= High
```

3. Salir de la configuración de volumen de los auriculares

Pulse el botón EXIT para salir de la configuración de volumen de los auriculares y volver al menú principal de configuración.

1-5 Line Out Volume (Volumen de LINE OUT)

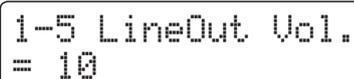
El ajuste de volumen de line out permite ajustar el nivel de salida de LINE OUT del instrumento. Esta función puede ser útil para conectar el piano digital ES7 a mesas de mezcla u otros equipos de audio.

* Este ajuste no afecta el altavoz o el volumen de los auriculares.

1. Selección de la configuración de volumen de LINE OUT

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de volumen de LINE OUT.



2. Ajuste de la configuración de volumen de LINE OUT

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar la configuración de volumen de LINE OUT.

* El ajuste de volumen de LINE OUT puede ser ajustado dentro del rango entre 0 (ningún sonido) a 10 (todo volumen).

* Cualquier cambio hecho al ajuste de volumen de LINE OUT se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos de LINE OUT no serán almacenados en una memoria de registración, pero pueden almacenarse en la memoria de usuario. Para más información consulte la página 82.



3. Salir del ajuste de volumen de LINE OUT

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de volumen de LINE OUT y volver al menú principal de configuración.

■ Acceso directo al ajuste de LINE OUT

Es también posible acceder al ajuste de volumen de LINE OUT directamente utilizando el atajo siguiente:

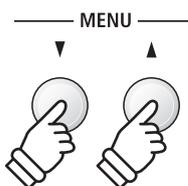
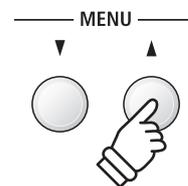
Pulse y mantenga presionado el botón EXIT.

El ajuste de volumen de LINE OUT se visualizará brevemente en la pantalla LCD.



Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el ajuste de volumen de LINE OUT.

Para salir del ajuste de volumen de LINE OUT y volver a la pantalla previa, pulse el botón EXIT o espere 4 segundos.



1-6 Audio Recorder Gain (Ganancia del grabador de audio)

El ajuste de ganancia del grabador de audio permite ajustar el nivel de grabación de archivos de audio MP3/WAV. Mientras que el nivel de grabación del instrumento de audio predeterminado está optimizado para capturar la amplia gama dinámica de un piano de cola, puede haber ocasiones en las que es deseable aumentar o disminuir este ajuste de ganancia para ciertos tipos de música.

1. Selección del ajuste de ganancia del grabador de audio

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de ganancia del grabador de audio.

```
1-6 AudioRecGain
= 0 dB
```

2. Ajuste de la Configuración de ganancia del grabador de audio

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar la configuración de ganancia del grabador de audio.

- * La ganancia del grabador de audio puede ser ajustado dentro del rango 0 db + 15db.
- * El aumento de la ganancia Audio Recorder puede dar lugar a grabaciones distorsionadas cuando se reproducen pasajes fortissimo.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración de ganancia del grabador de audio se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los ajustes de ganancia de grabador de audio preferidos no serán almacenados en una memoria de registración, pero pueden almacenarse en una memoria de usuario. Consulte la página 82 para más información.

```
1-6 AudioRecGain
= 0 dB
```



```
1-6 AudioRecGain
= +10 dB
```

3. Salir de la configuración de ganancia del grabador de audio

Pulse el botón EXIT para salir de la configuración de ganancia del grabador de audio y volver al menú principal de configuración.

1-7 Tuning (Afinación)

El ajuste de afinación permite que el tono general del piano digital ES7 suba o baje en pasos de 0,5 Hz, y por lo tanto puede resultar útil cuando se toca con otros instrumentos de tono diferente.

1. Selección del ajuste de afinación

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de afinación.

```
1-7 Tuning
= 440.0 Hz
```

2. Ajuste de la afinación

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para aumentar o disminuir el valor del ajuste de afinación en pasos de 0,5 Hz.

* El ajuste de afinación se puede ajustar dentro del rango de 427,0 Hz - 453,0 Hz.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de ajuste se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes de afinación preferidos se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
1-7 Tuning
= 440.0 Hz
```



```
1-7 Tuning
= 437.5 Hz
```

3. Salida del ajuste de afinación

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de afinación y volver al menú principal de configuración.

1-8 Damper Hold (Fijador de apagador)

La tecla de bloqueo del apagador se utiliza para determinar si los sonidos, como órgano o instrumentos de cuerdas deben mantenerse fijos cuando la sostenibilidad (amortiguador) del pedal está presionado, o si estos sonidos deben decaer, de forma natural.

■ Configuración del fijador de apagadores

Damper Hold	Descripción
Off (por defecto)	Sonidos de órgano, cuerdas, etc que decaen poco a poco, incluso cuando el pedal es presionado.
On	Órgano, cuerdas, etc sonidos se mantendrán de forma continua, mientras se pisa el pedal de sustain.

1. Selección de la tecla de bloqueo de apagadores

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la configuración de fijador de apagadores.

```
1-8 Damper Hold
= Off
```

2. Cambiar la tecla de bloqueo de apagadores

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para activar el bloqueo de apagadores.

* Cualquier cambio hecho a la tecla de bloqueo del amortiguador se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos en el bloqueo de apagadores se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
1-8 Damper Hold
= Off
```



```
1-8 Damper Hold
= On
```

3. Salir de la tecla de bloqueo del apagadores

Pulse el botón EXIT para salir del bloqueo de apagadores. Mantenga el ajuste y vuelva al menú principal de configuración.

1-9 Four Hands (Cuatro manos)

El ajuste a Cuatro Manos proporciona un método alternativo a la activación de la función Modo a Cuatro Manos, y puede ser útil en la enseñanza de los entornos o situaciones en que esta función debe estar activada de forma automática cada vez que se enciende el piano digital en ES7.

* consulte la página 22 para obtener información acerca de la función Modo de cuatro manos.

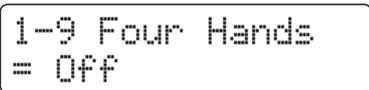
■ Ajustes de Cuatro Manos

Four Hands	Descripción
Off (por defecto)	El Modo de Cuatro Manos será desactivado de forma predeterminada.
On	El Modo de Cuatro Manos se activará de forma predeterminada.

1. Selección del ajuste de las cuatro manos

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de cuatro manos.



1-9 Four Hands
= Off

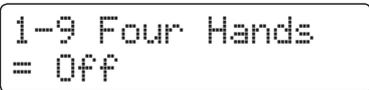
2. Cambio del ajuste de las cuatro manos

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para fijar el encendido o apagado de la función de cuatro manos.

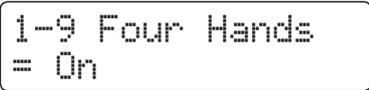
* Cuando se activa, los indicadores LED de la división y botones de sonido comenzarán a parpadear.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de cuatro manos se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos de Cuatro Manos se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



1-9 Four Hands
= Off



1-9 Four Hands
= On

3. Salir del ajuste de las cuatro manos

Pulse el botón EXIT para salir de la configuración de cuatro manos y volver al menú principal de configuración.

1-10 User Memory (Memoria de usuario)

La función de memoria de usuario permite el almacenaje de los ajustes preferidos del panel en la memoria del instrumento, y se recuperarán automáticamente como configuración predeterminada cada vez que se enciende el piano digital ES7.

■ Configuración de usuario almacenada en la memoria

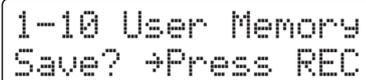
General	Configuración
Sonido seleccionado	Basic Settings (Configuración Básica)
De modo Dual/Split(división) (sonidos, el equilibrio del volumen, punto de división)	Virtual Technician (Técnico Virtual)
Reverb, Efectos, simulador de amplificador (tipo, configuración)	Rhythm Settings (Configuración del ritmo)
Transpose (solo transposición de tono)	Key Settings (Configuración de teclas)
Metrónomo (golpe, el tempo, volumen)	MIDI Settings (Configuración MIDI)

* El ajuste de Power off- apagado automático se almacenará automáticamente en la memoria de usuario.

1. Selección de la función de memoria de usuario

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la función de memoria de usuario.



2. Almacenamiento de la configuración actual de memoria de usuario

Pulse el botón REC.

Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse el botón ▲ de valor VALUE para confirmar la operación de almacenamiento.

Pulse el botón EXIT para cancelar la operación de almacenamiento.

* Después de los ajustes de almacenamiento en la memoria de usuario, el instrumento saldrá del menú de ajustes y volverá al modo normal de reproducción.



3. Al salir de la función de memoria de usuario

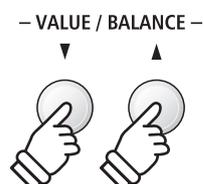
Pulse el botón EXIT para salir de la función de memoria de usuario y volver al menú principal de configuración.

■ Recordar los valores individuales de la memoria de usuario

Después de seleccionar una configuración:

Pulse simultáneamente los botones ▼ y ▲ de VALUE.

El ajuste seleccionado restaurará el valor predeterminado (encendido) de valor.



1-11 Factory Reset (Reajuste de fábrica)

La función de reajuste de fábrica borra todos los ajustes guardados utilizando la función de memoria de usuario mencionada más arriba y la restauración del piano digital ES7 a sus valores predeterminados de fábrica.

* Esta función no tiene memorias claras de registración o registrador de canciones almacenadas en la memoria interna.

1. Selección de la función Ajuste de fábrica

Después de entrar en el menú de configuración básica (página 71):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la función de restablecimiento de fábrica.

```
1-11 FactoryReset
Save? →Press REC
```

2. Restauración de la configuración de fábrica

Pulse el botón REC.

Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse el botón ▲ de valor VALUE para confirmar la operación de reseteo.

Pulse el botón de EXIT para cancelar la operación de reseteo.

* Después de terminar el reseteo de fábrica, el instrumento saldrá de los ajustes del menú y volverá al modo normal.

```
1-11 FactoryReset
Save? →Press REC
```



```
Are you sure?
→Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

3. Salir de la función de reinicio de fábrica

Pulse el botón EXIT para salir de la función de reinicio de fábrica y volver al menú principal de configuración.

Virtual Technician (Técnico Virtual)

Un técnico de piano con experiencia es fundamental para aprovechar plenamente el potencial de un piano acústico. Además de afinar cuidadosamente cada nota, el técnico también realiza numerosas regulaciones y ajustes que optimizan en todo momento el sonido y las prestaciones del piano.

Los ajustes de Técnico Virtual del piano digital ES7 ofrecen mejoras de forma digital, permitiendo a los artistas dar forma a diversos aspectos del carácter del instrumento y adaptarlo a sus preferencias personales.

Virtual Technician (Técnico Virtual)

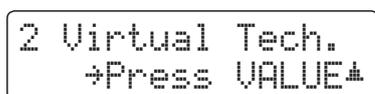
Hoja n°	Ajuste	Descripción	Ajuste por defecto
2-1	Touch Curve	Ajuste la sensibilidad de pulsación del teclado.	Normal
2-2	Voicing	Ajuste el carácter tonal del instrumento.	Normal
2-3	Damper Resonance	Ajuste de la resonancia que se escucha cuando se presiona el pedal.	5
2-4	Damper Noise	Ajuste el volumen del sonido que se escucha cuando se presiona el pedal.	5
2-5	String Resonance	Ajuste de la resonancia que se escucha cuando las notas se mantienen.	5
2-6	Key-off Effect	Ajuste el volumen del sonido que se escucha cuando se liberan las teclas.	5
2-7	Fall-back Noise	Ajuste el volumen del sonido que se escucha cuando la acción de la tecla vuelve a caer.	5
2-8	Hammer Delay	Ajuste el retraso del macillo golpeando la cuerda al tocar pianissimo.	Off
2-9	Temperament	Ajustar el sistema de ajuste para adaptarse a períodos como Renacimiento y Barroco, etc.	Equal Temp.
	Stretch Tuning	Ajuste el nivel de extensión de ajuste para temperamentos similares.	Normal
	Temperament Key	Ajustar la clave al sistema de afinación seleccionado.	C

* Los ajustes por defecto se visualizarán en la primera ilustración de la pantalla LCD (es decir, paso 1) para cada ajuste la explicación a continuación.

Acceso al menú de Técnico Virtual

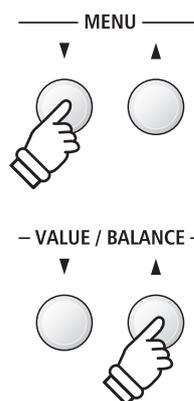
Mientras el modo normal se muestra en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el menú de Técnico virtual.



Pulse el botón ▲ VALUE para entrar en el menú de Técnico virtual.

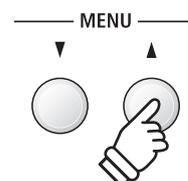
La primera página del menú de Técnico Virtual se visualizará en la pantalla LCD.



Selección de la configuración deseada

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por las páginas de valores diferentes.



2-1 Touch Curve (Curva de pulsación)

Al igual que con un piano acústico, el piano digital ES7 produce un sonido más fuerte cuando se pulsan las teclas con fuerza, y un sonido más suave cuando se tocan las teclas con suavidad. El cambio de carácter del volumen y de tono en relación con la fuerza y la velocidad de interpretación - en un piano digital de este sistema se conoce como "la sensibilidad de pulsación".

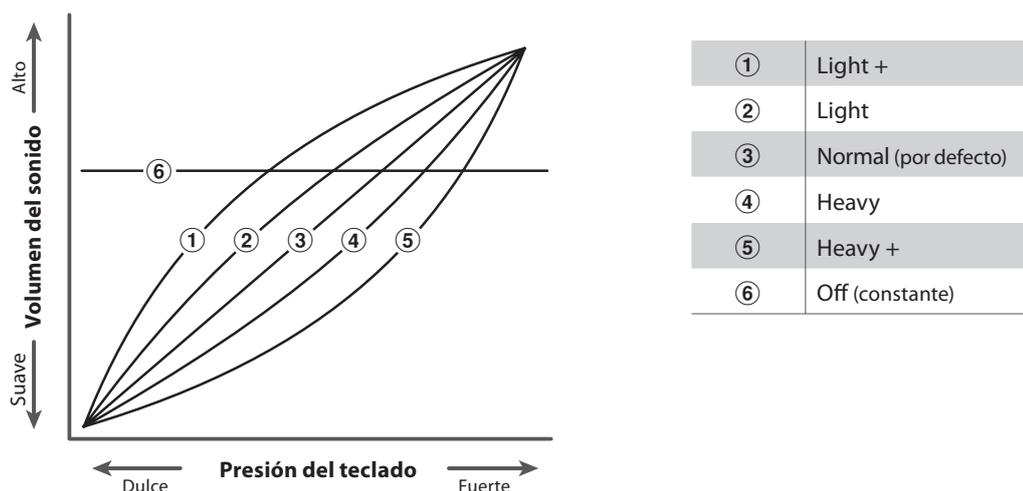
El ajuste de curva de pulsación permite la sensibilidad de pulsación del teclado para ser convenientemente ajustada. Hay seis configuraciones diferentes preestablecidas de la curva de contacto disponibles, con dos configuraciones de 'user' permitiendo a los artistas personalizar la sensibilidad del instrumento para adaptarse a su estilo de interpretación individual.

Tipos de Curva de la Pulsación

Touch Curve	Descripción
Light +	Requiere menos fuerza para conseguir una nota fuerte. Para los intérpretes con un toque muy delicado.
Light	Un volumen más alto se produce incluso cuando se interpreta con un toque suave. Para aquellos que todavía están desarrollando fuerza en los dedos. * Esta curva de pulsación se recomienda para los niños y los intérpretes de órganos.
Normal (por defecto)	Reproduce la sensibilidad de pulsación de un típico piano acústico.
Heavy	Requiere un toque más pesado para producir un volumen elevado. Ideal para aquellos con fuertes dedos.
Heavy +	Requiere una fuerza más considerable para lograr un volumen más elevado.
Off (constante)	Produce un volumen constante sin importar la fuerza de las pulsaciones de las teclas. * Esta curva táctil diseñada para reproducir sonidos de los instrumentos que tienen un rango fijo dinámico (por ejemplo, órgano y clavecín).
User 1 / User 2	Una curva de contacto personalizado, creada para adaptarse al estilo de interpretación personal.

Gráfica de la curva de la pulsación

La siguiente ilustración ofrece una representación visual de los valores de diferentes curvas de pulsación.



Acceso directo a la curva de pulsación

También es posible acceder al ajuste de la curva de pulsación directamente mientras está seleccionado el sonido de un piano en modo SINGLE (ni modo dual, ni split, ni cuatro manos ni sección de ritmo):

Pulse y mantenga presionado los botones de MENU ▼ o ▲.
El ajuste de la curva de pulsación se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para cambiar el ajuste de la curva de pulsación.
Para salir del ajuste de la curva de pulsación y volver a la pantalla anterior, pulse el botón EXIT dos veces.

2-1 Touch Curve (Curva de pulsación) (cont.)

1. Selección del ajuste de curva de pulsación

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

El ajuste de una pulsación se seleccionará automáticamente.

```
2-1 Touch Curve
= Normal
```

2. Cambiar el tipo de curva de pulsación

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre las diferentes curvas de pulsación.

* Cualquier cambio realizado al tipo de curva de pulsación o la configuración táctil de usuario se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos de la curva de pulsación se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
2-1 Touch Curve
= Normal
```



```
2-1 Touch Curve
= Heavy+
```

■ Crear una curva de pulsación

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para elegir la curva de pulsación del User 1 o User 2, seguidamente pulse el botón REC.

Un mensaje se visualizará en la pantalla LCD, invitando a tocar el teclado.

Tocar el piano de forma dinámica a partir de muy suave a muy fuerte, permite examinar la técnica de interpretación personal.

* Más de un intento puede ser necesario con el fin de crear una curva de usuario táctil precisa.

* Reducir el fader de volumen maestro en la posición más baja antes de crear la curva de pulsación del usuario puede ayudar a reducir las distracciones de los usuarios, mejorando así la precisión.

Pulse el botón PLAY/STOP.

Un mensaje de confirmación se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse el botón de REC para confirmar la operación de almacenamiento. Pulse el botón PLAY/STOP para cancelar la operación de almacenamiento.

* La curva de pulsación del usuario será almacenada a "User 1" o "User2" y seleccionada automáticamente.

```
2-1 Touch Curve
= User1→PressREC
```



```
Start playing
Soft → Loud
```



```
Press PLAY/STOP
when finished.
```

```
Touch analysis
complete.
```



```
Save?
Yes→REC No→STOP
```

3. Salir de la curva de ajuste

Pulse el botón EXIT para salir de la curva de pulsación y volver al menú principal de configuración.

2-2 Voicing (Sonorización)

El ajuste permite Expresar el carácter tonal del piano digital ES7 que se establece en uno de los seis tipos diferentes.

■ Tipos de Expresando

Voicing	Descripción
Normal (por defecto)	El carácter normal de tonos de un piano acústico en todo el rango dinámico completo.
Mellow 1	Un carácter tonal más suave a lo largo de todo el rango dinámico.
Mellow 2	Un estudio más suave, carácter tonal de Mellow 1.
Dynamic	Un carácter tonal que cambia drásticamente de suave a brillante, dependiendo de la intensidad con la que se toca el instrumento.
Bright 1	Un carácter brillante de tonos a lo largo de toda la gama dinámica.
Bright 2	Un carácter aún más brillante de tonos que Bright 1.

1. Selección del ajuste de Sonorización

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de sonoridad.

```
2-2 Voicing
= Normal
```

2. Cambiar el tipo de Sonorización

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre los diferentes tipos de sonorización.

* Cualquier cambio hecho a los ajustes de la Voz se mantendrán hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos de sonorización se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
2-2 Voicing
= Normal
```



```
2-2 Voicing
= Dynamic
```

3. Salir de la configuración de Sonorización

Pulse el botón EXIT para salir de la sonoridad y volver al menú principal de configuración.

2-3 Damper Resonance (Resonancia del apagador)

Al presionar el pedal de un piano acústico se levantan todos los apagadores, permitiendo la libre vibración de las cuerdas. Cuando una nota o un acorde se toca en el piano con el pedal presionado, no sólo las cuerdas de las notas tocadas vibrarán, sino que las otras cuerdas vibrarán por resonancia simpática.

El piano digital, ES7 recrea este fenómeno, con la Resonancia del apagador permitiendo que el volumen de este sonido de resonancia se ajuste según se desee.

1. Selección del ajuste de Resonancia del apagador

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de la Resonancia del apagador.



2-3 Damper Reso.
= 5

2. Ajustar el volumen de la Resonancia del apagador

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de la configuración de la Resonancia del apagador.

* El volumen de la resonancia del apagador se puede ajustar dentro del intervalo de apagado, 1 - 10.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de la resonancia del apagador se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los valores preferidos de resonancia del apagador se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



2-3 Damper Reso.
= 5



2-3 Damper Reso.
= 2

3. Salir de la configuración de Resonancia del apagador

Pulse el botón EXIT para salir del apagador de Resonancia y volver al menú principal de configuración.

2-4 Damper Noise (Ruido del apagador)

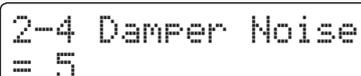
Cuando el pedal de un piano acústico pulsado se suelta, a menudo es posible escuchar el sonido de la almohadilla del apagador al tocar y soltar las cuerdas.

El piano digital ES7 reproduce este sonido, con la posibilidad de ajustar el volumen de este ruido del amortiguador del ruido permite que el volumen de este sonido que desea ajustar.

1. Selección del ajuste del ruido del apagador

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste del ruido del apagador.

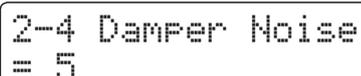


2-4 Damper Noise
= 5

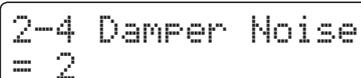
2. Ajustar el volumen del ruido del apagador

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de la configuración del ruido del apagador.

- * El volumen del ruido del apagador puede ajustarse dentro del intervalo de apagado, 1 - 10.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración del ruido del apagador se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los valores recomendados de ruido del apagador se puede almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



2-4 Damper Noise
= 5



2-4 Damper Noise
= 2

3. Salir de la configuración del ruido del apagador

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste del ruido del apagador y volver al menú principal de configuración.

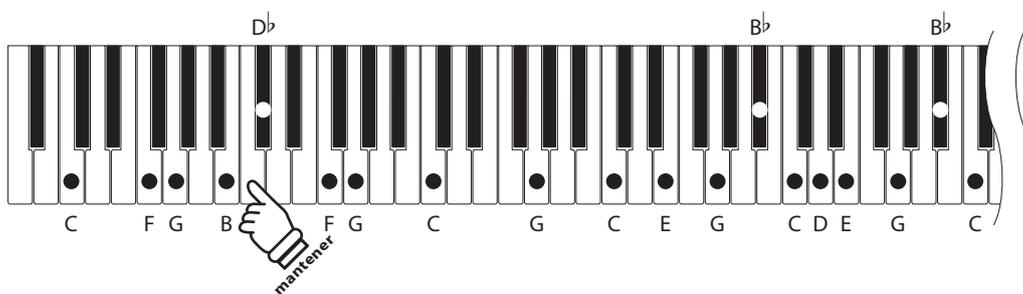
2-5 String Resonance (Resonancia de cuerda)

La resonancia de cuerda se refiere a un fenómeno que existe en los pianos acústicos mediante el cual las cuerdas de las notas largas resuenan "con comprensión" con las demás notas de la misma serie armónica.

El piano digital, ES7 recrea este fenómeno, con el ajuste de la resonancia de cuerdas permitiendo el ajuste del volumen de esta resonancia.

■ Demostración de la resonancia de cuerdas

Para experimentar el fenómeno de resonancia de las cuerdas, suavemente mantenga pulsada la tecla 'C' como se muestra en la ilustración de abajo, seguidamente pulse cualquiera de las teclas marcadas con un símbolo ●. Además del sonido de cada nota tocada, también debería ser posible escuchar las cuerdas de la primera resonancia de la tecla 'C', 'por simpatía', lo que demuestra la resonancia de cuerdas.



1. Selección del ajuste de la resonancia de cuerdas

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

2-5 String Reso.
= 5

Pulse los botones ▼ o ▲ MENU para seleccionar el ajuste de la resonancia de cuerdas.

2. Ajustar el volumen de la resonancia de cuerdas

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de la configuración de la resonancia de cuerdas.

2-5 String Reso.
= 5

- * El volumen de la resonancia de cuerdas se puede ajustar dentro del rango de Off, 1 - 10.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración de la resonancia de cuerdas se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los ajustes preferidos de resonancia de cuerdas se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

2-5 String Reso.
= 8

3. Salir de la configuración de la resonancia de cuerdas

Pulse el botón EXIT para salir de la resonancia de cuerdas y volver al menú principal de configuración.

2-6 Key-off Effect (Efecto Key-Off)

Durante la reproducción de un piano acústico – particularmente en la sección de los tonos más bajos del teclado – si una tecla se toca con fuerza y se suelta rápidamente, a menudo es posible escuchar el débil sonido del apagador contra las cuerdas inmediatamente después de que el sonido se silencie.

El piano digital ES7 reproduce este sonido, con la posibilidad de ajustar el volumen del efecto Key-Off.

* Esta función también afecta los sonidos del 'Classic E.P.' y el '60's E.P.'.

1. Selección del ajuste de efecto Key-Off

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de efecto Key-Off.

```
2-6 KeyOffEffect
= 5
```

2. Ajuste el volumen del efecto Key-Off

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de la configuración de efecto Key-Off.

* El volumen de los efectos key off se puede ajustar dentro del rango de Off, 1 - 10.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de efecto Key-Off se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos en los efectos key off se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
2-6 KeyOffEffect
= 5
```



```
2-6 KeyOffEffect
= 10
```

3. Salir de la configuración de efecto Key-Off

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de efectos Key-Off y volver al menú principal de configuración.

2-7 Fall-back Noise (Ruido retorno)

Durante la interpretación en un piano acústico, a menudo es posible escuchar el débil sonido de retorno de la acción del teclado es decir, vuelta a la posición neutral después de soltar una tecla.

El piano digital ES7 reproduce este sonido, con un ruido de retroceso cuyo volumen se puede ajustar.

1. Selección del ajuste de ruido retorno

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de ruido de retorno.

```
2-7 Fallback Ns.  
= 5
```

2. Ajuste del volumen del ruido de retorno

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de ruido de retorno.

- * El volumen de ruido de retorno puede ser ajustado dentro de la gama de Off, 1 - 10.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración de ruido de retorno se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los configuraciones de volumen de ruido se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
2-7 Fallback Ns.  
= 5
```



```
2-7 Fallback Ns.  
= Off
```

3. Salir de la configuración de ruido de retorno

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de ruido de retorno y volver al menú principal de configuración.

2-8 Hammer Delay (Retraso de macillo)

Durante la reproducción de pasajes pianissimo con un piano acústico, puede haber un retraso entre la percepción de pulsación de una tecla y el macillo golpeando las cuerdas.

Si lo desea, el piano digital ES7 puede recrear este retraso, con el ajuste que cambia la longitud del retraso como lo desea.

1. Configuración del ajuste del retraso del macillo

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste del retraso del macillo.

```
2-8 Hammer Delay
= Off
```

2. El ajuste del valor de retraso del macillo

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor del ajuste de retraso del macillo.

- * El valor de retraso del macillo se puede ajustar dentro del rango de Off, 1 - 10.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración de retraso de macillo se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los ajustes de retraso de macillo se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
2-8 Hammer Delay
= Off
```



```
2-8 Hammer Delay
= 5
```

3. Salir del ajuste de retraso de macillo

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de retraso de macillo y volver a la configuración del menú principal.

2-9 Temperament (Temperamento)

El ajuste de Temperamento permite que el sistema de ajuste utilizado por el piano digital ES7 pueda además del temperamento "Equal" el más estándar, tener acceso a temperamentos populares de periodos del Renacimiento y el Barroco. También es posible crear temperamentos personalizados utilizando la función de usuario Temperamentos.

Tipos de temperamento

Temperament	Descripción
Temperamento Equal (piano) (Equal P.only)	Es el temperamento establecido por defecto. Cuando un sonido de piano es seleccionado, el ajuste se extiende como un piano acústico (temperamento Equal). * Si cualquier otro tipo de sonido está seleccionada, el ajuste se establecerá en el temperamento igual (flat).
Temperamento Pure (Pure Major/Pure Minor)	Este temperamento, que elimina la disonancia de terceras y quintas, es aún popular para música coral debido a su perfecta armonía. Cualquier modulación del tono resultará en disonancias. * La clave del temperamento y el mayor/menor valor debe ser emparejado correctamente.
Temperamento Pitagórico (Pythagorean)	Este temperamento utiliza fórmulas matemáticas para eliminar la disonancia en las quintas y es de uso muy limitado para acordes pero produce unas líneas melódicas muy características.
Temperamento de Semitono (Meantone)	Este temperamento utiliza un semitono entre un tono mayor y un tono menor para eliminar la disonancia en las terceras, ha sido creado para eliminar la pérdida de consonancias experimentada en ciertas quintas para el temperamento puro Mersenne. Produce acordes más hermosos que los producidos por el temperamento Equal.
Temperamento Werckmeister III (Werkmeister) Temperamento Kirnberger III (Kirnberger)	Estos dos temperamentos están situados entre el de Semitono y el Pitagórico. En música con pocos accidentes, este temperamento produce los hermosos acordes del Semitono. Si los accidentes aumentan, produce las melodías características del Pitagórico. Se utiliza primordialmente en música clásica escrita en la época del Barroco, para revivir sus características originales.
Temperamento Equal (flat) (Equal Flat)	Este es un temperamento Equal "no estirado" que divide la escala en doce semitonos iguales. Esto produce los mismos intervalos de acordes en las doce teclas, y tiene la ventaja de una modulación ilimitada de la clave. Sin embargo, la tonalidad en cada caso destaca menos y ningún acorde está en consonancia pura.
Temperamento Equal (estirado) (Equal Stretch)	Este es el temperamento más popular. La habilidad de oído de un humano es desigual y no es tan preciso con las frecuencias altas y bajas como con las frecuencias medias. Para compensar esto, la sintonía de esta afinación está estirada y así el sonido se escuchará naturalmente en los oídos. Este temperamento Equal estirado es una variación práctica del temperamento Equal no estirado que se inventó en una base matemática.
Temperamento Usuario (User)	Podrá crear su propio temperamento subiendo o bajando la afinación en pasos de semitono.

1. Selección del ajuste de Temperamento

Después de entrar en el menú de Técnico Virtual (página 84):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de temperamento.

2-9 Temperament
= Equal (P.only)

2. Cambiar el tipo de temperamento

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre los diferentes tipos de temperamento.

* Cualquier cambio realizado en la configuración de temperamento se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos de temperamento se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

2-9 Temperament
= Equal (P.only)



2-9 Temperament
= Meantone

Stretch Tuning (Afinación estirada)

La afinación estirada es un método de afinación específico del piano en donde la afinación para las notas más bajas es ligeramente más baja y la afinación de las notas más altas es ligeramente más alta que los ajustes correspondientes a las del Temperamento Equal.

■ Cambiar la configuración de optimización de estiramiento

Después de seleccionar los tipos de temperamento Equal (piano) o Equal:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de afinación estirada.

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar los ajustes de estiramiento entre 'Normal' y 'Wide'.

2-9 Stretch Tune
= Normal



2-9 Stretch Tune
= Wide

Temperament Key (Tecla de temperamento)

La configuración de la tecla de temperamento permite especificar dicha tecla. Cuando se utiliza un temperamento distinto del "Equal", utilice esta opción para especificar la tonalidad de la obra.

* Este ajuste sólo afectará al "equilibrio" del sistema de afinación, el tono del teclado se mantendrá sin cambios.

■ Cambio de la configuración de la tecla del temperamento

Después de seleccionar un temperamento que no sea "Equal" (piano) u otros tipos de temperamento:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de la tecla de temperamento.

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para elegir la tecla de temperamento deseado.

* La tecla del temperamento puede ajustarse dentro del intervalo de C a B.

2-9 Temper. Key
= C



2-9 Temper. Key
= F

User Temperament (Temperamento de usuario)

El ajuste del temperamento del usuario permite crear temperamentos customs.

■ Creación de un temperamento de usuario

Después de seleccionar el tipo de temperamento de usuario:

Pulse el botón ▲ MENU.

El nombre de la nota y el valor porcentual se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la nota a ajustar, seguidamente pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o aumentar el valor del porcentaje.

* Cada nota se puede ajustar dentro del intervalo de -50 a +50 porcentual.

2-9 Temperament
= User



2-9 UserTemp. C
= +20

Key Settings (Configuración de teclas)

El menú de configuración de teclas contiene la configuración para ajustar el funcionamiento del instrumento cuando se utiliza los modos Dual o de reproducción.

■ Key Settings (Configuración de teclas)

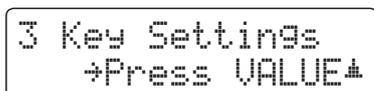
Hoja n°	Ajuste	Descripción	Ajuste por defecto
3-1	Lower Octave	Elevar el tono de la parte inferior una octava cuando se utiliza el modo Split.	0
3-2	Lower Pedal	Activar/desactivar el pedal de sostenido para la sección inferior cuando se utiliza el modo Split.	Off
3-3	Split Balance	Ajuste el balance del volumen entre las secciones superior e inferior.	5 : 5
3-4	Layer Octave	Elevar el tono del sonido dual en los pasos de octava cuando se utiliza el modo Dual.	0
3-5	Layer Dynamics	Ajuste la sensibilidad dinámica del sonido en dual cuando se utiliza el modo Dual.	10
3-6	Dual Balance	Ajuste el balance del volumen entre los sonidos principales y en dual.	5 : 5

* Los ajustes por defecto se visualizarán en la primera ilustración de la pantalla LCD (es decir, paso 1) para cada ajuste la explicación a continuación.

■ Acceso al menú de Configuración de teclas

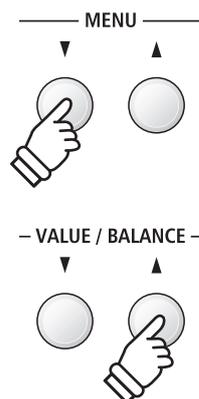
Mientras el modo normal se visualiza en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el menú Configuración de teclas.



Pulse el botón ▲ VALUE para entrar en el menú Configuración de teclas.

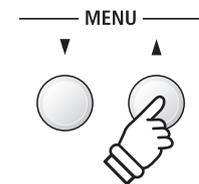
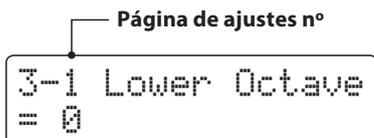
La primera página del menú Configuración de teclas se visualizará en la pantalla LCD.



■ Selección de la configuración deseada

Después de entrar en el menú Configuración de teclas:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por las páginas de valores diferentes.

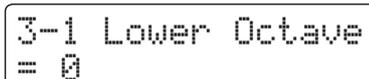


3-1 Lower Octave Shift (Desplazamiento de octava inferior)

El ajuste de desplazamiento de la octava de la sección inferior del teclado pueda ser elevada una, dos o tres octavas al utilizar la función split.

1. Selección de la configuración más baja Cambio de octava

Después de entrar en el menú de configuración de teclas (página 96):



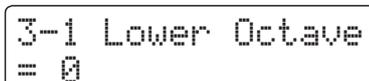
3-1 Lower Octave
= 0

El ajuste de cambio de octava inferior, se seleccionará automáticamente.

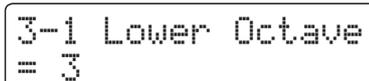
2. Cambiar el valor de cambio de octava inferior

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o aumentar el valor de la opción de cambio octava más baja.

- * El tono de la parte inferior se puede aumentar hasta 3 octavas.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración de cambio de octava más baja se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los valores más bajos preferidos de desplazamiento de octava se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



3-1 Lower Octave
= 0



3-1 Lower Octave
= 3

3. Salir de la posición más baja Cambio de octava

Pulse el botón EXIT para salir de la posición Cambio de octava más baja y volver al menú principal de configuración.

■ Acceso directo al ajuste del valor de octava mas baja

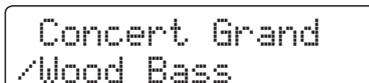
Es también posible acceder al ajuste del valor de octava mas baja directamente mientras el modo Split o cuatro manos está en uso:

Pulse y mantenga presionado los botones de MENU ▼ o ▲.

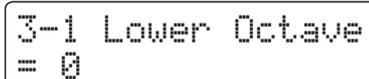
El ajuste de valor de Octava mas baja se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor de octava mas baja.

Para salir del ajuste y volver a la pantalla anterior, pulse el botón EXIT dos veces.



Concert Grand
/Wood Bass



3-1 Lower Octave
= 0

3-2 Lower Pedal (Pedal inferior)

El ajuste del pedal inferior determina si el pedal de sostenido afectará (es decir, mantiene) el sonido más bajo al utilizar el modo Split.

■ Configuración del pedal inferior

Lower Pedal	Descripción
Off (por defecto)	En el modo de Split, los sonidos de la sección inferior no se mantendrán cuando el pedal de sustain se presiona.
On	En el modo de Split, los sonidos de la sección inferior se mantendrán cuando el pedal de sustain se presione.

1. Selección de la configuración de pedal inferior

Después de entrar en el menú de configuración de teclas (página 96):

```
3-2 Lower Pedal
= Off
```

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste del pedal inferior.

2. Cambio de la configuración de pedal inferior

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para activar o desactivar el pedal inferior.

```
3-2 Lower Pedal
= Off
```



```
3-2 Lower Pedal
= On
```

* Cualquier cambio hecho a la configuración de pedal inferior se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los valores preferidos del pedal inferior se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

3. Salir de la configuración de pedal inferior

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste del pedal inferior y volver al menú principal de configuración.

3-3 Split Balance (Equilibrio de split)

El ajuste de Balance de división permite ajustar el balance de volumen entre las secciones superior e inferior cuando se utiliza el modo de Split.

* El ajuste de Balance de Split también se puede utilizar directamente, mientras el ajuste del modo de Split está en uso. Consulte la página 21 para más información.

1. Selección del ajuste de Balance de Split

Después de entrar en el menú de configuración de teclas (página 96):

```
3-3 SplitBalance
= 5:5
```

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de Balance de Split.

2. Ajuste de la configuración de balance de Split

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el balance de volumen entre las secciones superior e inferior.

```
3-3 SplitBalance
= 5:5
```

Cuando el volumen de los sonidos de la sección superior, el volumen de los sonidos de la sección inferior disminuyen, y viceversa.



```
3-3 SplitBalance
= 1:9
```

* La relación de los dos sonidos siempre totalizará 10 (por ejemplo 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* Cualquier cambio hecho a la configuración de balance de Split se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos de balance de Split se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

3. Salir del ajuste de Balance de Split

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de Balance de Split y volver al menú principal de configuración.

3-4 Layer Octave Shift (Desplazamiento de octava en capas)

El ajuste de Layer octave shift permite que el tono del sonido en capas cuando se utiliza en modo dual pueda subir o bajar una octava.

1. Selección de la configuración de cambio de octava

Después de entrar en el menú de configuración de teclas (página 96):



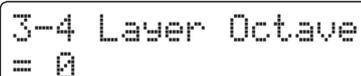
3-4 Layer Octave
= 0

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste del cambio de la octava.

2. Cambiar el valor del cambio de octava

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o aumentar el valor de la configuración del cambio de octava.

- * El tono del sonido en capas se pueden subir o bajar hasta 2 octavas.
- * Algunos sonidos en capas puede no producir un tono cuando el rango de octava se eleva más allá de un cierto valor.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración del cambio de octava se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los valores preferidos de desplazamiento de octava se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



3-4 Layer Octave
= 0



3-4 Layer Octave
= +2

3. Salir de la configuración de cambio de octava

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de cambio de la octava y volver al menú principal de configuración.

■ Acceso directo al valor de Layer Octave

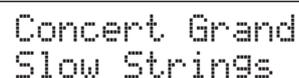
Es también posible acceder al valor de la octava directamente mientras el modo dual está en uso:

Pulse y mantenga presionado los botones de MENU ▼ o ▲.

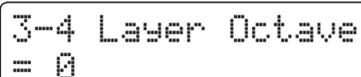
El ajuste de valor de Layer Octave se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el valor de Layer Octave.

Para salir del ajuste de valor de Layer Octave y volver a la pantalla anterior, pulse el botón EXIT dos veces.



Concert Grand
Slow Strings



3-4 Layer Octave
= 0

3-5 Layer Dynamics (Alternancia dinámica)

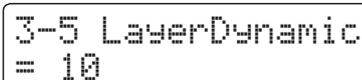
Al utilizar el modo dual, a veces con ajustar el balance de volumen entre las dos capas de sonido no es suficiente para crear el carácter de sonido deseado, especialmente si ambos sonidos son muy dinámicos. Superponer dos sonidos de dinámica similar, puede resultar difícil de controlar o complicar la interpretación.

La función de alternancia Dinámica permite la reducción de la sensibilidad dinámica del sonido en capas, con el fin de mejorar la mezcla entre los dos sonidos combinados. Además de reducir el volumen del sonido en capas, limita su sensibilidad dinámica y permite que dicho sonido sea controlado más fácilmente en relación con el sonido principal.

1. Selección de la configuración de la alternancia Dinámica

Después de entrar en el menú de configuración de teclas (página 96):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de la alternancia dinámica.

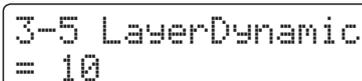


```
3-5 LayerDynamic
= 10
```

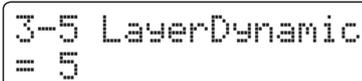
2. Ajuste de la configuración de la alternancia Dinámica

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o aumentar el valor de la configuración de la alternancia dinámica.

- * El valor de la alternancia dinámica se puede ajustar dentro del rango de 1 a 10.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración de la alternancia dinámica se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los valores preferidos de alternancia dinámica se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



```
3-5 LayerDynamic
= 10
```



```
3-5 LayerDynamic
= 5
```

3. Salir de la configuración de la alternancia Dinámica

Pulse el botón EXIT para salir de la alternancia Dinámica y volver al menú principal de configuración.

3-6 Dual Balance (Equilibrio de dual)

El ajuste de Balance dual permite el ajuste del balance de volumen entre los sonidos principales y en capas cuando se utiliza el modo dual.

* El ajuste de Balance dual también se puede utilizar mientras se ajusta directamente cuando el modo dual está en uso. Consulte la página 19 para más información.

1. Selección del ajuste de Balance dual

Después de entrar en el menú de configuración de teclas (página 96):



3-6 Dual Balance
= 5:5

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de balance dual.

2. Ajuste de la configuración de balance dual

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para ajustar el balance de volumen entre las secciones principales y en capas.

A medida que el volumen de los sonidos principales aumenta el volumen de los sonidos en capas disminuye y viceversa.

* La relación de los dos sonidos siempre totalizará 10 (por ejemplo 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* Cualquier cambio hecho a la configuración de balance dual permanecerá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos de balance dual se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



3-6 Dual Balance
= 5:5



3-6 Dual Balance
= 7:3

3. Salir del ajuste de Balance dual

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de Balance dual y regresar al menú principal de configuración.

Rhythm Settings (Configuración del ritmo)

El menú Configuración del ritmo contiene los ajustes de función de la sección de ritmo.

■ Rhythm Settings (Configuración del ritmo)

Hoja n°	Ajuste	Descripción	Ajuste por defecto
4-1	Rhythm Vol.	Ajuste el volumen de la sección rítmica	5
4-2	Auto Fill-In	Especifique la frecuencia con un Auto Fill-in se puede jugar.	8 bars
4-3	O.F. Ad-lib	Encienda o apague la función 'Un dedo de Ad-lib'.	Off
4-4	ACC Mode	Especifique el modo de entrada de acordes utilizados para el acompañamiento de sección de ritmo.	Normal
	Preset Chord	Seleccione el tipo de progresión del acorde predeterminado.	Chord 1

* Los ajustes por defecto se visualizarán en la primera ilustración de la pantalla LCD (es decir, paso 1) para cada ajuste la explicación a continuación.

■ Acceso al menú de Configuración del ritmo

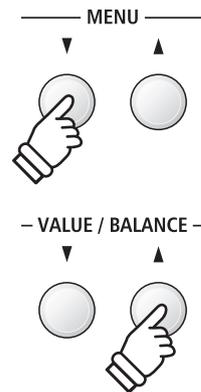
Mientras el modo normal se muestra en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el menú Configuración del ritmo.

```
4 RhythmSettings
→Press VALUE←
```

Pulse el botón ▲ VALUE para entrar en el menú Configuración del ritmo.

La primera página del menú Configuración del ritmo se mostrará en la pantalla LCD.



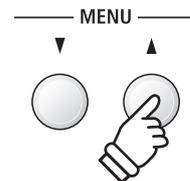
■ Selección de la configuración deseada

Después de entrar en el menú Configuración del ritmo:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por las páginas de valores diferentes.

Página de ajustes n°

```
4-1 Rhythm Vol.
= 5
```



4-1 Rhythm Volume (Volumen del ritmo)

El ajuste de volumen del ritmo se utiliza para ajustar el nivel de volumen del acompañamiento de la sección de ritmo, en relación con el sonido del teclado principal.

1. Selección del ajuste del volumen del ritmo

Después de entrar en el menú Configuración del ritmo (página 103):

El ajuste de volumen del ritmo, se seleccionará automáticamente.

```
4-1 Rhythm Vol.  
= 5
```

2. Ajuste del valor del volumen del ritmo

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o aumentar el valor de la configuración de volumen del ritmo.

* El ajuste de volumen del ritmo puede ser ajustado dentro del rango de 1 a 10.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de volumen del ritmo se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos en el volumen del ritmo pueden ser almacenados en la memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
4-1 Rhythm Vol.  
= 5
```



```
4-1 Rhythm Vol.  
= 8
```

3. Salir de la configuración del volumen del ritmo

Pulse el botón EXIT para salir de la configuración del volumen de ritmo y volver al menú de ajuste principal.

■ Acceso directo al ajuste de volumen de ritmo

Es también posible acceder al ajuste de volumen de ritmo directamente mientras la sección de ritmo está en uso:

Pulse y mantenga presionado los botones de MENU ▼ o ▲.

El ajuste de volumen de ritmo se visualizará en la pantalla LCD.

Pulse los botones de valor ▼ o ▲ VALUE para ajustar el volumen de ritmo.

Para salir del ajuste de volumen de ritmo y volver a la pantalla anterior, pulse el botón EXIT dos veces.

```
FnkShuffle1 All  
C J=108
```



```
4-1 Rhythm Vol.  
= 5
```

4-2 Auto Fill-in (Auto Reemplazo)

Se utiliza para autoespecificar la cantidad de compases que se deberían reproducir en la sección de ritmo antes de añadir automáticamente un reemplazo. Esta función puede apagarse si no se requiere ningún reemplazo.

■ Ajustes de auto reemplazo

Auto Fill-in	Descripción
Off (Apagado)	La sección de ritmo no reproducirá un pasaje de reemplazo automáticamente.
4 bars	La sección de ritmo reproducirá un pasaje de reemplazo después de cada 4 compases.
8 bars (por defecto)	La sección de ritmo reproducirá un pasaje de reemplazo después de cada 8 compases.
12 bars	La sección de ritmo reproducirá un pasaje de reemplazo después de cada 12 compases.
16 bars	La sección de ritmo reproducirá un pasaje de reemplazo después de cada 16 compases.

1. Selección del ajuste de auto reemplazo

Después de entrar en el menú Configuración del ritmo (página 103):

```
4-2 Auto Fill-in  
= 8 bars
```

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o incrementar el valor de la función de auto reemplazo.

2. Ajuste de la función de auto reemplazo

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o incrementar el valor de la función de auto reemplazo.

* Cualquier cambio hecho sobre la función de auto reemplazo se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos en los ajustes de la función de auto reemplazo pueden almacenarse en la memoria. Consulte la página 34 para más información.

```
4-2 Auto Fill-in  
= 8 bars
```



```
4-2 Auto Fill-in  
= 16 bars
```

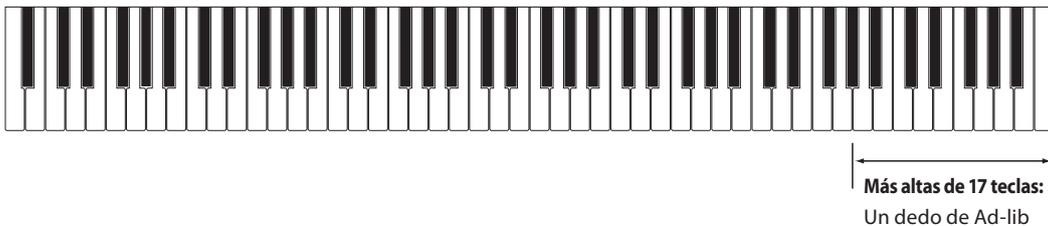
3. Salir del ajuste de la función de auto reemplazo

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de la función de auto reemplazo y volver al menú de ajuste principal.

4-3 One Finger Ad-lib (Un dedo de Ad-lib)

La configuración de un dedo Ad-lib se utiliza para activar o desactivar esta función en la sección de ritmo.

Cuando se configura Ad-lib permite que varias frases musicales se reproduzcan en cualquier momento pulsando una de las 17 teclas más altas en el teclado. Cada frase se reproducirá para un compás, y coincide con la clave/acorde utilizado por el acompañamiento de la sección de ritmo.



■ Configuración Ad-lib

Un dedo de Ad-lib	Descripción
Off (por defecto)	Una frase con Ad-lib no se reproducirá cuando se pulsa una de las 17 teclas más altas.
On	A un dedo Ad-lib frase se reproducirá cuando se pulsa una de las 17 teclas más altas.

1. Selección del ajuste de un dedo Ad-lib

Después de entrar en el menú Configuración del ritmo (página 103):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de un dedo Ad-lib.

```
4-3 O.F. Ad-lib
= Off
```

2. Cambio del ajuste de un dedo Ad-lib

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para activar activar un ajuste de Ad-lib encendido o apagado.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de dedo Ab-lib se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Las configuraciones preferidas de dedo Ab-lib pueden almacenarse en la memoria de registración para una recuperación conveniente. Consulte la página 34 para más información.

```
4-3 O.F. Ad-lib
= Off
```



```
4-3 O.F. Ad-lib
= On
```

3. Salir del ajuste de un dedo Ad-lib

Pulse el botón EXIT para salir de un dedo de la Ad-lib ajuste y volver al menú principal de configuración.

4-4 ACC Mode (Modo de ACC)

El ajuste del modo de ACC se utiliza para seleccionar el método de la sección de ritmo de acordes de entrada.

* Por favor, consulte la página 44 para obtener más información acerca de los modos de ritmo diferente de acompañamiento de la Sección.

■ Configuración de modo de ACC

ACC Mode	Sección de ritmo reproducción / modo control
Normal (por defecto)	Parte superior con melodía, parte inferior con control de cambio de clave de sección de ritmo.
Full Keyboard	Teclado completo con melodía, y controles de clave de sección de ritmo.
Preset Chord	Teclado completo con melodía, los principales cambios de forma automática de sección de ritmo.

1. Selección de la configuración de modo del ACC

Después de entrar en el menú Configuración del ritmo (página 103):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de modo de ACC.

```
4-4 ACC Mode
= Normal
```

2. Cambiar la configuración de modo del ACC

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre los tipos diferentes de modo ACC.

* Cualquier cambio hecho a la configuración del modo ACC se mantendrá hasta que el instrumento poder está apagado.

* Los ajustes del modo preferidos del ACC se pueden almacenar en una memoria de registración para una recuperación conveniente. Consulte la página 34 para más información.

```
4-4 ACC Mode
= Normal
```



```
4-4 ACC Mode
= Preset Chord
```

Preset Chord (Acorde preestablecido)

El ajuste de acorde prefijado se utiliza para especificar que secuencias de acorde prefijado seguirá la sección de ritmo.

Para obtener una lista completa de acordes predefinidos de la sección de ritmo, consulte la página 130 de este manual.

* Esta opción sólo está disponible cuando la configuración de modo del ACC se establece en 'Acordes Preset'.

■ Cambio del acorde preestablecido

Después de seleccionar el modo acorde ACC Preset:

Pulse el botón ▼ o ▲ MENU para seleccionar la página de configuración de acordes predefinidos y pulse el botón ▼ o ▲ de valor para desplazarse por las diferentes secuencias de acordes predefinidos.

* El botón A-BLOOP también se puede utilizar para convertir rápidamente la función de acordes predefinidos de encendido/apagado, sin entrar en la página de configuración de modo de ACC.

```
4-4 Preset Chord
= Chord1
```



```
4-4 Preset Chord
= Chord1
```

MIDI Settings (Configuración MIDI)

Descripción del MIDI

El término MIDI es el acrónimo de Musical Instrument Digital Interface (interfaz digital de instrumentos musicales), un estándar internacional para la conexión de instrumentos musicales, ordenadores y otros dispositivos para permitir el intercambio de datos de interpretación.

■ Terminales MIDI

Terminal MIDI	Función
MIDI IN	Recibir notas, cambios de programa y otros datos.
MIDI OUT	Enviar notas, cambios de programa y otros datos.

■ Canales MIDI

MIDI utiliza canales para intercambiar datos entre dispositivos MIDI. Hay canales para recibir (MIDI IN) y para enviar (MIDI OUT). La mayoría de instrumentos o dispositivos con funciones MIDI disponen de conectores de entrada y salida, y pueden enviar y recibir datos vía MIDI. Los canales de recepción se utilizan para recibir datos desde otra unidad MIDI y los canales de transmisión se utilizan para enviar datos a otro dispositivo MIDI.

La ilustración siguiente muestra tres instrumentos musicales, conectados vía MIDI.



El instrumento que emite ① envía información del canal y del teclado a los instrumentos que reciben ②/③.

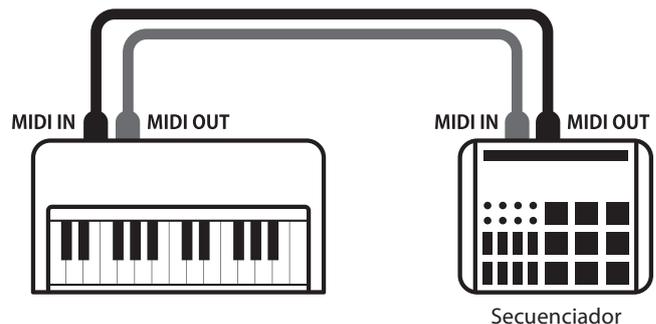
La información llega a los instrumentos que reciben ②/③.

Los instrumentos que reciben ②/③ responderán a datos MIDI recibidos si su canal de recepción es el mismo que el canal de emisión del instrumento que envía ①. Si los canales no son iguales, los instrumentos receptores ②/③ no responderán a ningún tipo de datos enviados.

Tanto para recibir como para transmitir, se podrá utilizar los canales 1 a 16.

■ Grabado/reproducción con un secuenciador

Cuando se conecta a un secuenciador (o un equipo que ejecuta el software de secuenciación MIDI), el piano digital ES7 se puede utilizar para grabar y reproducir canciones de varias pistas, con sonidos diferentes al mismo tiempo a reproducir en cada canal.



■ Funciones MIDI

El piano digital ES7 permite las siguientes funciones MIDI:

Transmisión/recepción de información de notas

Transmitir/recibir información de notas a o desde un dispositivo o instrumento musical conectado por MIDI.

Ajuste de canales de transmisión/recepción

Especificar canales de transmisión/recepción dentro de un rango de 1 a 16.

Transmisión/recepción de datos exclusivos

Transmitir/recibir ajustes del panel frontal o de la función de menú como datos exclusivos.

Configuración del modo multi timbre

Recibir datos MIDI de múltiples canales de un instrumento o dispositivo conectado por MIDI.

Transmisión/recepción de información de cambio de programa

Transmitir/recibir datos de cambio de programa a o desde un dispositivo o instrumento musical conectado por MIDI.

Enviar/recibir datos de los pedales

Transmitir/recibir datos de los pedales sordina, sostenido y suave a y desde dispositivos o instrumentos musicales conectados por MIDI.

Recepción de datos de volumen

Recibir datos de volumen de MIDI enviados desde un dispositivo o instrumento musical conectado por MIDI.

* Consulte 'Tabla de implementación MIDI' en la página 136 para obtener más información sobre las posibilidades MIDI del piano digital ES7.

■ MIDI Settings (Configuración MIDI)

Hoja n°	Ajuste	Descripción	Ajuste por defecto
5-1	MIDI Channel	Especifica el canal que se utiliza para transmitir / recibir datos MIDI.	1
5-2	Send PGM Change #	Envía un número de cambio de 1 a 128.	1
5-3	Local Control	Especifica si los sonidos internos se escuchan cuando se presiona el teclado.	On
5-4	Trans. PGM Change	Especifica si los datos de cambio de programa se envían cuando se cambian los sonidos.	On
5-5	Multi-timbral Mode	Especifica si el instrumento puede recibir información de Multi-timbre MIDI.	Off
	Channel Mute	Especifica cuando los canales (1-16) se activan para recibir información MIDI.	Play All

* Los ajustes por defecto se visualizarán en la primera ilustración de la pantalla LCD (es decir, paso 1) para cada ajuste la explicación a continuación.

■ Acceso al menú de configuración MIDI

Mientras el modo normal se muestra en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el menú de configuración MIDI y pulse el botón ▲ VALUE para entrar en el menú.

La primera página del menú de configuración MIDI se visualizará en la pantalla LCD.

5 MIDI Settings
+Press VALUE▶

■ Selección de la configuración deseada

Después de entrar en el menú de configuración MIDI:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para desplazarse por las páginas de valores diferentes.

Página de ajustes n°
5-1 MIDI Channel
= 1

5-1 MIDI Channel (Canal MIDI)

La configuración del canal MIDI permite especificar el canal de transmitir/recibir. El canal elegido funcionará tanto como emisor como receptor (no se pueden seleccionar canales de emisión y recepción por separado).

1. Selección del ajuste del canal MIDI

Después de entrar en el menú de configuración MIDI (página 108):

El ajuste del canal MIDI se seleccionará automáticamente.



```
5-1 MIDI Channel
= 1
```

2. Cambiar el valor de canal MIDI

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para aumentar o disminuir el valor del ajuste del canal MIDI.

- * El ajuste del canal MIDI se puede ajustar dentro del rango de 1 a 16.
- * Cualquier cambio hecho a la configuración de canal MIDI se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.
- * Los ajustes de los canales preferidos MIDI se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.



```
5-1 MIDI Channel
= 1
```



```
5-1 MIDI Channel
= 5
```

3. Salir del ajuste del canal MIDI

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste del canal MIDI y volver al menú principal de configuración.

■ Modo Omni

Cuando el piano digital ES7 digital está activado, el instrumento se ajusta automáticamente en "modo omnidireccional", permitiendo que la información MIDI se reciba en todos los canales MIDI (1-16). Cuando el ajuste del canal MIDI se utiliza para especificar un canal de transmisión / recepción, el instrumento se establecerá en 'modo OMNI OFF'.

■ Multi-timbre y el modo de Split / Modo dual

Usando el modo de Split con Multi-timbre activado el modo

Las notas que toque en la sección baja del teclado serán transmitidas 1 canal más arriba del canal especificado. Por ejemplo, si el canal MIDI se establece en 3, las notas que toque en la sección baja del teclado serán transmitidas a través del canal 4.

- * Si el canal MIDI especificado es 16, la sección inferior / parte en capas se transmitirá en el canal 1.

Usando el modo dual con Multi-timbre activado el modo

Las notas ejecutadas se transmitirán en dos canales: el canal especificado y el canal que es 1 canal más alto.

Por ejemplo, si el canal MIDI se establece en 3, las notas tocadas en el teclado se transmitirán en los canales 3 y 4.

5-2 Send Program Change Number (Programa de envío de cambio de número)

El cambio de función del programa de envío de número se utiliza para enviar un cambio de número de programa (1-128) en el dispositivo MIDI conectado.

1. Selección de la función del Programa de envío de cambio de número

Después de entrar en el menú de configuración MIDI (página 108):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la función del programa de envío de Cambio de número.

```
5-2 Send PGM#  
= 1          ALUE▼+▲
```

2. Especificación y la transmisión de un programa de cambio de número

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para disminuir o aumentar el cambio de número.

* El cambio de número se puede ajustar dentro del rango de 1-128.

Pulse los botones ▼ y ▲ VALUE al mismo tiempo para enviar el cambio de número especificado.

```
5-2 Send PGM#  
= 1          →VALUE▼+▲
```



```
5-2 Send PGM#  
= 15        Sent.
```

3. Salir de la función del programa de envío de cambio de número

Pulse el botón EXIT para salir de la función del programa de envío de cambio de número y volver a la configuración del menú principal.

5-3 Local Control (Control Local)

La configuración del Control Local determina si el instrumento emitirá un sonido interno cuando las teclas están pulsadas. Esta configuración es útil cuando el piano digital ES7 controla un dispositivo MIDI externo.

■ Ajustes del Control Local

Control Local	Descripción
Off	El instrumento solo emitirá información a un dispositivo MIDI externo.
On (por defecto)	El instrumento reproducirá un sonido interno y emitirá información a un dispositivo MIDI externo.

1. Selección del ajuste de control local

Después de entrar en el menú de configuración MIDI (página 108):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de control local.

```
5-3 LocalControl
= On
```

2. Cambiar del ajustes de control local

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para activar la configuración de control local on /off.

* Cualquier cambio hecho a la configuración de control local se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los valores recomendados de control local se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
5-3 LocalControl
= On
```



```
5-3 LocalControl
= Off
```

3. Salir de la configuración de control local

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de control local y volver al menú principal de configuración.

5-4 Transmit Program Change Numbers (Transmitir Números de Cambio de Programa)

La configuración de la transmisión de números de cambio determina si el piano digital ES7 transmitirá la información de cambio de programa a través de MIDI cuando se presionan los botones del panel del instrumento.

■ Ajustes de la transmisión de Números de cambio de programa

Trans. PGM#	Ajuste Multi-timbre	Efecto con botones del panel presionados
On (por defecto)	Off, On1	Botones de SOUND enviará PGM # * se visualiza en la columna de la izquierda*.
On	On2	Botones de SOUND enviará PGM # * se visualiza en la columna de la derecha*.
Off	Off	La información de cambio de programa no se transmitirá a través de MIDI.

* Consulte la "Lista de números de cambio de programa" en la página 122.

1. Selección de transmisión de números de cambio de programa

Después de entrar en el menú de configuración MIDI (página 108):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el ajuste de transmisión de números de cambio de programa.

5-4 Trans. PGM#
= On

2. Cambiar el ajuste de transmisión de números de cambio de programa

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para activar o desactivar el ajuste de transmisión de números de cambio de programa.

* Cualquier cambio realizado en el Programa de Transmisión de números de cambio de programa se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* La configuración preferida de transmisión de números de cambio de programa se puede almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

5-4 Trans. PGM#
= On



5-4 Trans. PGM#
= Off

■ Los números de cambio de programa y el modo Dual/Split

- Al utilizar el modo Dual o Split, encendido/apagado, la información y los ajustes de tipos de sonido se transmiten como datos exclusivos, sin embargo los números de cambio de programa no se transmitirán.
- El programa también se transmitirá cuando el modo Multi-timbre está en On1 o On2.

5-5 Multi-timbral Mode (Modo Multi Timbre)

La configuración del modo Multi-tímbrico determina si o no el piano digital ES7 puede recibir información MIDI por más de un canal MIDI simultáneamente. Esto permite que el instrumento reproduzca datos de interpretaciones Mult.-pista y Mult.-tímbrico enviados de un dispositivo MIDI externo.

■ Ajustes del modo multi tímbre

Multi-timbral Mode	Efecto sobre el sonido que se oye
Off	El sonido seleccionado se visualiza en la columna de la izquierda*.
On1 (por defecto)	El sonido seleccionado se visualiza en la columna de la izquierda*.
On2	El sonido seleccionado se visualiza en la columna de la derecha*.

* Consulte la "Lista de números de cambio de programa" en la página 122.

1. Selección de la configuración del modo Multi-timbre

Después de entrar en el menú de configuración MIDI (página 108):

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la configuración del modo Multi-timbre.

```
5-5 Multi Timbre
= On1
```

2. Cambiar la configuración del modo Multi-timbre

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar la configuración del modo Multi-timbre.

* Cualquier cambio hecho a la configuración del modo Multi-timbre se mantendrá hasta que el instrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos del modo multi timbre se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

```
5-5 Multi Timbre
= On1
```



```
5-5 Multi Timbre
= Off
```

3. Salir de la configuración del modo Multi-timbre

Pulse el botón EXIT para salir de la configuración del modo Multi-timbre y volver al menú principal de configuración.

Channel Mute (Silenciamiento de un Canal)

El ajuste de silenciamiento de canal, determina que canales MIDI (1-16) se activan para recibir información MIDI cuando el modo Multi-timbre está activado.

* Esta opción sólo está disponible cuando la configuración del modo Multi-timbre se establece en 'On1' o 'On2'.

■ Ajuste del canal Mute

Channel Mute	Descripción
Play (por defecto)	El instrumento recibe información MIDI en el canal MIDI especificado.
Mute	El instrumento no recibe información MIDI en el canal MIDI especificado.

1. Selección de la configuración de Canal Mute

Después de configurar el modo Multi-timbre de 'On1' o 'On2':

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar la configuración del canal de silencio para cada canal MIDI.

5-5 Ch 1 Mute
= Play

2. Cambiar la configuración de Canal Mute

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar entre 'Play' y la configuración de 'Mute'.

* Cualquier cambio efectuado en el ajuste en el canal mute permanecerá hasat que el intrumento está apagado.

* Los ajustes preferidos en el canal mute se pueden almacenar en una memoria de registración. Consulte la página 34 para más información.

5-5 Ch 1 Mute
= Play



5-5 Ch 1 Mute
= Mute

3. Salir de la configuración del canal Mute

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste del canal Mute y volver al menú principal.

USB MIDI (USB a la conexión)

El piano digital ES7 dispone de un conector del tipo 'USB a Host', para conectar el instrumento a un ordenador y utilizado como un dispositivo MIDI. Depende del tipo de ordenador y el sistema operativo instalado, puede necesitar driver software adicional para el funcionamiento correcto de la comunicación USB MIDI.

■ Driver USB MIDI

Sistema operativo	Apoyo Driver USB MIDI
Windows ME Windows XP (no SP, SP1, SP2, SP3) Windows XP 64-bit Windows Vista (SP1, SP2) Windows Vista 64-bit (SP1, SP2) Windows 7 (no SP, SP1) Windows 7 64-bit	No requiere driver software adicional USB MIDI. Se instalará automáticamente el driver estándar (incorporado) Windows USB MIDI al conectar el instrumento a un ordenador. * Después de la instalación del driver, asegúrese que el "dispositivo Audio USB" (Windows ME/Windows XP) o el dispositivo 'USB-MIDI' (Windows Vista/Windows 7) esté seleccionado correctamente en el software de la aplicación.
Windows 98 se Windows 2000 Windows Vista (no SP)	Se requiere adicional driver software USB MIDI. Por favor, descargue el driver USB MIDI del sitio Web de Kawai: → http://www.kawai.co.jp/english * Después de la instalación del driver, asegúrese que el dispositivo 'Kawai USB MIDI' este correctamente seleccionado en el software de la aplicación.
Windows Vista 64-bit (no SP)	No soporta USB MIDI. Por favor actualice service pack 1 o service pack 2.
Mac OS X	No requiere driver software adicional USB MIDI. El driver USB MIDI estándar (incorporado) Mac OS X se instalará automáticamente al conectar el instrumento a un ordenador.
Mac OS 9	No soporta USB MIDI. Por favor, Utilice los conectores estándares MIDI IN/OUT.

■ Información USB MIDI

- Si los conectores MIDI IN/OUT y puerto USB MIDI están conectados simultáneamente, el puerto USB MIDI tendrá prioridad.
- Asegúrese que el instrumento esté apagado antes de intentar conectar el cable MIDI.
- Al conectar el instrumento a un ordenador utilizando el puerto USB MIDI, puede haber una ligera espera antes del comienzo de comunicaciones.
- Si el instrumento está conectado a un ordenador vía USB y la comunicación USB MIDI puede ser inestable, por favor conecte el cable USB MIDI directamente a uno de los puertos USB del ordenador.
- Desconectar de repente el cable USB MIDI o encender/apagar el instrumento mientras utiliza el USB MIDI puede causar inestabilidad en el ordenador en las siguientes situaciones:
 - mientras se instala el driver USB MIDI
 - mientras inicia el ordenador
 - mientras aplicaciones MIDI están haciendo tareas
 - mientras el ordenador está en el modo de ahorrar energía
- Si se experimenta más problemas con la comunicación USB MIDI mientras que sea conectado el instrumento, por favor revise todas las conexiones y ajustes MIDI pertinentes en el sistema operativo del ordenador.

* 'MIDI' es una marca registrada de la Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).

* 'Windows' es una marca registrada de Microsoft Corporation.

* 'Macintosh' es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

* Otros nombres de empresas y productos aquí mencionados pueden ser marcas registradas o marcas de propietarios respectivos.

Power Settings (Configuración de Encendido)

6-1 Auto Apagado (Apagado automático)

El piano digital ES7 ofrece una función de ahorro de energía automática apagando el instrumento después de un periodo específico de inactividad.

* Este ajuste se almacena de forma automática, y se recuerda cada vez que se enciende el instrumento.

■ Instalación del apagado automático

Auto Power Off	Descripción
Off	La función Auto off está desactivada.
30 min.	El instrumento se apagará después de 30mn de inactividad.
60 min.	El instrumento se apagará después de 60mn de inactividad.
120 min.	El instrumento se apagará después de 120mn de inactividad.

1. Selección del ajuste de apagado automático

Mientras el modo normal se muestra en la pantalla LCD:

Pulse los botones ▼ o ▲ de MENU para seleccionar el menú Configuración de energía, a continuación, pulse el botón de VALUE del botón ▲ para acceder al menú.

```
6-1 AutoPowerOff  
= Off
```

El ajuste de apagado automático se seleccionará automáticamente.

2. Cambiar la instalación de apagado automático

Pulse los botones ▼ o ▲ VALUE para cambiar la configuración de apagado automático.

* La función de apagado automático ajuste se guardará de forma automática, y se recuerda cada vez que se enciende el instrumento.

```
6-1 AutoPowerOff  
= Off
```



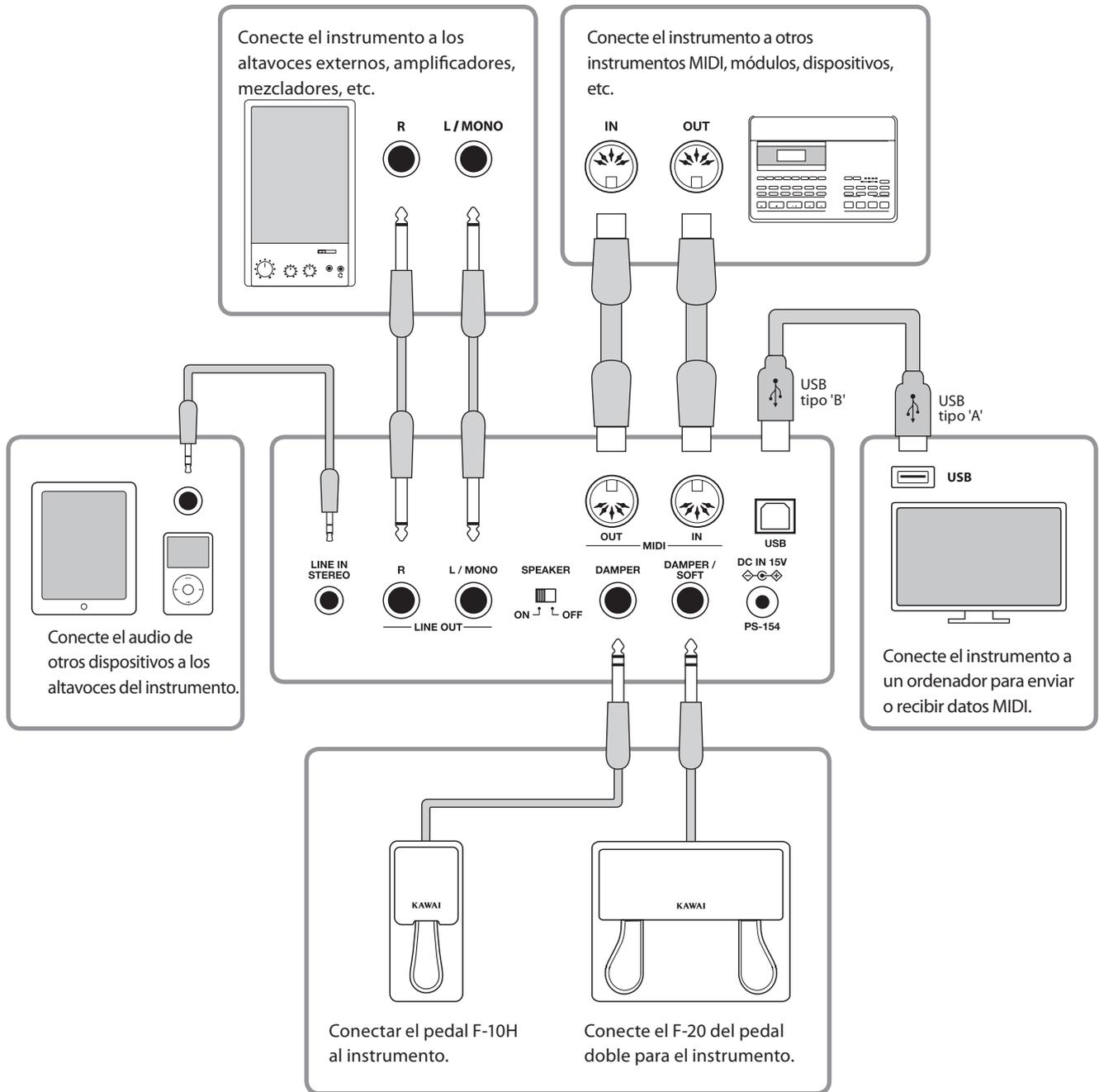
```
6-1 AutoPowerOff  
= 60 min.
```

3. Salir de ajuste de apagado automático

Pulse el botón EXIT para salir del ajuste de Auto Power Off y volver al menú de ajustes principal.

Conectar a Otros Dispositivos

La parte trasera del piano digital ES7 ofrece una variedad de conectores que permiten que el instrumento se conecte a dispositivos MIDI, ordenadores, altavoces, y mezcladores. También es posible conectar fuentes de audio externas, como por ejemplo un reproductor de MP3, una tableta o un teclado secundario, a los amplificadores del ES7 y sistema de altavoces. En la ilustración siguiente ofrece una descripción visual de los conectores del instrumento y las aplicaciones típicas.



Antes de conectar el piano digital ES7 a otros dispositivos, asegúrese de que la corriente para el instrumento y el otro dispositivo está apagada. Si se establecen las conexiones, mientras que la corriente está activada, un ruido extraño puede dañar el piano digital ES7 y activar el circuito de protección del amplificador del instrumento, y prevenir cualquier sonido. Si esto ocurre, apague el instrumento y vuelva a encenderlo para restablecer el circuito de protección del amplificador.

No conecte la toma LINE IN STEREO y las tomas LINE OUT del piano digital ES7, con el mismo cable. Un bucle de audio (sonido oscilación) se producirá, dañando la unidad.

Conectores traseros

■ Conectores LINE OUT (1/4" phone jack)

Estos conectores se utilizan para conectar el output del sonido estereo a los altavoces externos, amplificadores, mezclas dispositivos de grabación y equipos similares. Las señales de Mono sólo serán de output si se conecta un cable al jack L/MONO. El deslizador del master volumen no afectará al nivel de LINE OUT.

* El ajuste de volumen de LINE OUT puede utilizarse para ajustar el nivel de la señal de LINE OUT. Para más información consulte la página 77.

■ Conectores de LINE IN STEREO (1/8" mini jack)

Este conector se utiliza para conectar el output estereo de una dispositivo de audio externo como un CD o un MP3 al amplificador del instrumento (incl LINE OUT) y el sistema de altavoz. Para ajustar el Nivel de línea, utilice los controles de volumen en el propio dispositivo.

■ Puerto MIDI IN/OUT

Se utilizan estos conectores para conectar el piano digital ES7 a dispositivos externos MIDI, y también a un ordenador con un interfaz MIDI como alternativo al puerto 'USB a Host'.

* Consulte la página 108 para obtener más información acerca de MIDI.

■ Interruptor SPEAKER ON / OFF

Este interruptor se utiliza para activar o desactivar los altavoces incorporados en el ES7, y puede ser útil cuando se conecta el instrumento a altavoces externos o un sistema de amplificación a través de las tomas LINE OUT. Tenga en cuenta que cuando se conectan los auriculares, el sonido no será producido por los altavoces incorporados, independientemente de la posición del interruptor del altavoz.

■ Conectores de DAMPER y DAMPER/SOFT

Estas tomas se utilizan para conectar bien el pedal F-10H o la unidad de pedal dual F-20 al instrumento.

* Consulte la página 14 para obtener más información acerca de las funciones del pedal.

■ Puerto USB (a Host) (tipo 'B')

Este puerto USB se utiliza para conectar el piano digital ES7 a un ordenador mediante un cable USB de bajo costo. Una vez conectado, el instrumento puede ser utilizado como un dispositivo MIDI estándar, lo que le permite enviar una recepción de datos MIDI. Conecte una 'B' el tipo de conector USB al instrumento, y una 'A' Tipo de conector USB a la computadora.

* Por favor, consulte la página 116 para obtener más información acerca de USB MIDI.

Conectores frontales

■ Conectores de PHONES (1/4" phone jack)

Se utilizan estos conectores para conectar auriculares estero al piano digital ES7. Se puede conectar y utilizar simultáneamente dos juegos de auriculares. Cuando están conectados las auriculares, los altavoces no emitirán sonido.

■ Información del dispositivo USB

- La función del dispositivo USB del piano digital ES7 está conforme a los USB2.0 HI-speed standards. Los dispositivos más antiguos pueden utilizarse, pero la velocidad de transmisión de datos será limitada a la del propio dispositivo.
- El dispositivo USB se utiliza para conectar dispositivos de memoria USB, sin embargo, dichos dispositivos USB de esta unidad de disquetes también se pueden usar para guardar canciones grabadas y almacenarlas en la memoria interna, o reproducir archivos de canciones SMF.

■ Puerto USB (a Dispositivo) (tipo 'A')

Este puerto USB se utiliza para conectar un dispositivo de memoria USB al piano digital ES7. Esto permite que los archivos MP3/WAV audio y archivos de canciones SMF se reproduzcan directamente. También es posible grabar actuaciones en los archivos de audio MP3/WAV, y guardar canciones grabadas y almacenar las en la memoria interna.

- Puede ser necesario para formatear el dispositivo de memoria USB antes de que pueda ser utilizado con el piano digital ES7. Si es así, consulte las instrucciones de la función USB de formato en la página 69. Formatear el dispositivo borrará todos los datos.
- Evitar sacar el dispositivo USB mientras se graban o almacenan los datos, o mientras se cambian los nombres o se borran los archivos, o se formatea.
- Otros dispositivos, como el ratón, el teclado, cargador de batería, etc... no pueden utilizarse con este instrumento.

Solución de problemas

La siguiente tabla resume los temas que se pueden experimentar con el piano ES7 digital, explicando la causa típica (s), y la solución recomendada (s).

	Cuestión	Posible causa y solución	Nº de página
Corriente	El instrumento no se enciende.	Compruebe que el adaptador de alimentación de CA esté bien conectado al instrumento, y se conecta a una toma de CA.	pp. 15
	El instrumento se apaga automáticamente después de un período de inactividad.	Compruebe que la configuración de 'apagado automático' no está habilitada.	pp. 117
Sonido	El instrumento está encendido, sin embargo, no se produce sonido cuando se pulsan las teclas.	Verifique que el botón deslizante MASTER VOLUME no esté situado a la posición más baja.	pp. 15
		Compruebe que los auriculares (o el adaptador de clavija de los auriculares) están conectados a las tomas PHONES.	pp. 14
		Compruebe que el ajuste de control local en el menú de configuración MIDI está activado.	pp. 112
	El sonido se distorsiona mientras se toca a niveles de volumen fuertes.	Verifique que el botón deslizante del MASTER VOLUME esté situado a un nivel apto, reducirlo si se oye una distorsión excesiva.	pp. 15
		Si conecta el instrumento a un amplificador o un mixer utilizando los jacks, conectores de LINE OUT, reduce el valor del volumen de LINE OUT ajustándose al menú de ajustes básicos.	pp. 77
Se oyen sonidos o ruidos raros al tocar con sonidos del piano.	El piano digital ES7 reproduce la rica variedad de sonidos creados por un piano de cola acústico con la mayor precisión posible. Esto incluye resonancias de cuerdas y ruidos de apagadores y otras características sutiles que contribuyen a la sensación del piano acústico en general. Con estos tonos adicionales se pretende mejorar el realismo del instrumento, y es posible reducir su prominencia, o desactivar los efectos por completo con los ajustes en el menú de Técnico virtual.	pp. 84	
Los 18 notas más altas del teclado se sostienen mucho más tiempo que las notas mas cercanas, incluso cuando el pedal damper no está presionado.	Este es el comportamiento correcto, su finalidad es reproducir las notas no amortiguadas (por lo general las dos octavas más altas) de un piano de cola acústico.	-	
Phones	El volumen de los auriculares es muy bajo.	Compruebe las especificaciones técnicas de los auriculares. Si la especificación de la "impedancia nominal" de los auriculares es inferior a 100 Ω (ohmios), establece la opción 'Volumen Móviles' en la 'Configuración básica' del menú "HIGH".	pp. 76
USB	El dispositivo de memoria USB no se detecta, no se pueden guardar los archivos, o no parece funcionar cuando se conecta el dispositivo USB al puerto.	Compruebe que el dispositivo de memoria USB con formato para utilizar el sistema de archivos FAT/FAT32, no este en 'Write Protect'. Desconecte el dispositivo USB, apague el instrumento, vuelva a conectar el dispositivo USB. Si el dispositivo USB sigue sin funcionar, puede estar dañado o incompatible. Usar otro dispositivo USB.	pp. 119
	El instrumento hace una breve pausa cuando se conecta un dispositivo de memoria USB.	Es un comportamiento normal cuando se utiliza una capacidad muy grande (por ejemplo, 8GB +) dispositivos de memoria USB.	pp. 119
MP3/WAV/SMF Audio	No se escucha el sonido al reproducir un archivo de audio MP3/WAV almacenado en un dispositivo de memoria USB.	Compruebe que el volumen del reproductor de audio no está ajustado a 0.	pp. 55
		Compruebe que el formato del archivo de audio es compatible y que figuran en el "reproductor de audio compatibles las especificaciones de formato" de mesa.	pp.54
	Un archivo de audio MP3/WAV almacenado en un dispositivo de memoria USB suena extraño, o no se reproduce correctamente.	Compruebe que el formato del archivo de audio es compatible y que figuran en el "reproductor de audio compatibles las especificaciones de formato" de mesa. La velocidad de transferencia de archivos del dispositivo de memoria USB puede ser demasiado lenta para reproducir el archivo de audio. Por favor, usa otro dispositivo de memoria USB, que garantice que cumple con USB 2.0 Hi-Speed.	pp.54
	Un archivo MIDI SMF almacenados en un dispositivo de memoria USB suena extraño cuando se reproduce.	El piano digital, ES7 no contiene la totalidad de la selección General MIDI del banco de sonidos. En consecuencia, algunos archivos de canciones SMF no se puede reproducir con total exactitud cuando se reproducen a través del instrumento.	pp. 56
	Al grabar archivos de audio MP3/WAV, el volumen es demasiado bajo / muy alto (distorsionado).	Ajustar la configuración de 'Audio recorder Gain' en el menu de "Configuración básica".	pp. 78

Lista de canción de demo

Nombre del Sonido	Nombre de Canción	Compositor
Main Demo	Original	Kawai

PIANO 1

Concert Grand	Original	Kawai
Studio Grand	Original	Kawai
Mellow Grand	Sonata No.30 Op.109	L. v. Beethoven
Modern Piano	Original	Kawai

PIANO 2

Concert Grand 2	Waltz No.6 Op.64-1: "Petit Chien"	F. F. Chopin
Studio Grand 2	Original	Kawai
Mellow Grand 2	La fille aux cheveux de lin	C. Debussy
Rock Piano	Original	Kawai

E. PIANO

Classic E.Piano	Original	Kawai
Modern E.P.	Original	Kawai

ORGAN

Drawbar Organ	Original	Kawai
Jazz Organ	Original	Kawai
Church Organ	Chorale Prelude "Wachet auf, ruft uns die Stimme"	J. S. Bach

HARPSI / MALLETS

Harpichord	French Suite No. 6	J. S. Bach
Vibraphone	Original	Kawai
Clavi	Original	Kawai

STRINGS / CHOIR

Slow Strings	Original	Kawai
String Pad	Original	Kawai
String Ensemble	Le quattro stagioni: La primavera	A. Vivaldi
Choir Ooh/Aah	Original	Kawai
Choir Aah	Londonderry Air	Irish folk song
New Age Pad	Original	Kawai

BASS

Wood Bass	Original	Kawai
Fretless Bass	Original	Kawai
W. Bass & Ride	Original	Kawai

RHYTHM SECTION

Rhythm Section Demo	Original	Kawai
---------------------	----------	-------

* Kawai lamenta no disponer de las partituras originales de las canciones de demostración.

Lista de cambio de programa

Nombre del Sonido	Modo multi-timbral = off/on1	Modo multi-timbral = on2		
	Número de Programa	Número de Programa	Banco MSB	Banco LSB
PIANO 1				
Concert Grand	1	1	121	0
Studio Grand	2	1	121	1
Mellow Grand	3	1	121	2
Modern Piano	4	2	121	0
PIANO 2				
Concert Grand 2	5	1	95	16
Studio Grand 2	6	1	95	17
Mellow Grand 2	7	1	95	18
Rock Piano	8	2	121	1
E. PIANO				
Classic E.Piano	9	5	121	0
60's E.Piano	10	5	121	3
Modern E.Piano	11	6	121	0
Classic E.Piano 2	12	5	121	1
DRAWBAR				
Drawbar Organ	13	17	121	0
Jazz Organ	14	18	121	0
Principal Oct.	15	20	95	24
Church Organ	16	20	121	0
HARPSI / MALLETS				
Harpsichord	17	7	121	0
Vibraphone	18	12	121	0
Clavi	19	8	121	0
Marimba	20	13	121	0
STRINGS / CHOIR				
Slow Strings	21	45	95	1
String Pad	22	49	95	8
Warm Strings	23	49	95	1
String Ensemble	24	49	121	0
Choir Ooh/Aah	25	54	95	53
Choir Aah	26	53	121	0
New Age Pad	27	89	121	0
Atmosphere	28	100	121	0
BASS & GUITAR				
Wood Bass	29	33	121	0
Electric Bass	30	34	121	0
Fretless Bass	31	36	121	0
W. Bass & Ride	32	33	95	1

Nombre del Sonido	Modo multi-timbral = off/on1	Modo multi-timbral = on2		
	Número de Programa	Número de Programa	Banco MSB	Banco LSB
MIDI				
Concert Grand RS	33	1	95	22
Studio Grand RS	34	1	95	23
Studio Grand 2 RS	35	1	95	24
Classic E.Piano RS	36	5	95	3
Vibraphone RS	37	12	121	1
String Ensemble RS	38	49	95	2
Wood Bass RS	39	33	95	2
Electric Bass RS	40	34	95	1
Fretless Bass RS	41	36	95	1
Drawbar Organ 2 RS	42	17	95	1
Jazzier RS	43	18	95	1
Perc. Organ RS	44	18	121	1
Rock Organ RS	45	19	121	0
Nylon Acoustic RS	46	25	121	0
Ballad Guitar RS	47	26	95	6
Modern Jazz Gtr RS	48	27	95	10
Cutting Guitar RS	49	28	95	3
Cutting Guitar 3 RS	50	28	95	5
Muted Electric RS	51	29	121	0
OverdriveGuitar RS	52	30	121	0
Wood Bass 4 RS	53	33	95	5
Electric Bass 3 RS	54	34	95	6
FingerSlap Bass RS	55	34	121	1
Pick Bass RS	56	35	121	0
Synth Bass 2 RS	57	40	121	0
Synth Bass 4 RS	58	40	121	1
Strings sf. RS	59	49	95	9
StringEnsemble2 RS	60	50	121	0
Euro Hit RS	61	56	121	3
Synth Brass RS	62	63	121	0
Jump Brass RS	63	63	121	3
SequencedAnalog RS	64	82	121	4
Bright Warm Pad RS	65	90	95	1
Bowed Pad RS	66	93	121	0
Multi Sweep RS	67	96	95	1
Brightness 2 RS	68	101	95	1
GtrCuttingNoise RS	69	121	121	1
GtrCuttingNoise2 RS	70	121	95	1
Analog Set RS	71	d26	-	-
Ambience Set RS	72	d33	-	-
Platinum Set RS	73	d1	-	-
Ballad Set RS	74	d9	-	-

* RS=Sección de ritmo / Seleccionable cuando el modo multi- timbre está encendido on1/on2

Lista sonidos de batería

	Analog Set RS	Ambience Set RS	Platinum Set RS	Ballad Set RS
	C#	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
	D	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	D#	High Q	High Q	High Q
	E	Slap	Slap	Slap
	F	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push
	F#	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull
	G	Sticks	Sticks	Sticks
	G#	Square Click	Square Click	Square Click
	A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	B	Analog BD2	Ambi BD2	Bala BD2
C1	C	Analog BD1	Ambi BD1	Bala BD1
	C#	Analog Rim	Ambi Rim	Plat Rim
	D	Analog SD1	Ambi SD1	Bala SD1
	D#	Hand Clap	Ambi Clap	Ambi Clap
	E	Analog SD2	Ambi SD2	Bala SD2
	F	Analog LowTom2	AmbiLowTom2	FunkLowTom2
	F#	Analog HHC	Ambi HHC	Funk HHC
	G	Analog Low Tom1	AmbiLowTom1	FunkLowTom1
	G#	Analog HHP	Ambi HHP	Funk HHP
	A	Analog Mid Tom2	AmbiMidTom2	FunkMidTom2
	A#	Analog HHO	Ambi HHO	Funk HHO
	B	Analog Mid Tom1	AmbiMidTom1	FunkMidTom1
C2	C	Analog Hi Tom2	AmbiHiTom2	FunkHiTom2
	C#	Analog Crash1	Ambi Crash1	Funk Crash1
	D	Analog Hi Tom1	AmbiHiTom1	FunkHiTom1
	D#	Ride Cymbal 1	Ambi Ride1	Ambi Ride1
	E	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
	F	Ride Cup	Ambi Cup	Ambi Cup
	F#	Tambourine	Tambourine	Tambourine
	G	Splash Cymbal	Funk Splash	Funk Splash
	G#	Analog Cowbell	Cowbell	Cowbell
	A	Crash Cymbal 2	Funk Crash2	Funk Crash2
	A#	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap
	B	Ride Cymbal 2	Ambi Ride2	Ambi Ride2
C3	C	High Bongo	High Bongo	High Bongo
	C#	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
	D	Analog Hi Conga	Mute Hi Conga	Hi Conga
	D#	Analog Mid Conga	Open Hi Conga	Mid Conga
	E	Analog Low Conga	Low Conga	Low Conga
	F	High Timbale	High Timbale	High Timbale
	F#	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
	G	High Agogo	High Agogo	High Agogo
	G#	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
	A	Cabasa	Cabasa	Cabasa
	A#	Analog Maracas	Maracas	Maracas
	B	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle
C4	C	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle
	C#	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro
	D	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro
	D#	Analog Claves	Claves	Claves
	E	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block
	F	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block
	F#	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica
	G	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica
	G#	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle
	A	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle
	A#	Shaker	Shaker	Shaker
	B	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C5	C	Bell Tree	Bar Chimes	Bar Chimes
	C#	Castanets	Castanets	Castanets
	D	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo
	D#	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo

Lista de estilo en sección de ritmo

Genero	Nombre de Estilo	
16th Swing	Funk Shuffle 1	
	Funk Shuffle 2	
	Hip Hop 1	
	Hip Hop 2	
	Hip Hop 3	
	Hip Hop 4	
	16 Shuffle 1	
	16 Shuffle 2	
	16 Shuffle 3	
16th Funk	Funky Beat 1	
	Funky Beat 2	
	Funky Beat 3	
	Funk 1	
	Funk 2	
	Funk 3	
16th Straight	Jazz Funk	
	16 Beat 1	
	16 Beat 2	
	16 Beat 3	
	16 Beat 4	
	Rim Beat	
	Roll Beat	
	Light Ride 1	
	Dixie Rock	
16th Latin	Surdo Samba	
	Latin Groove	
	Light Samba	
	Songo	
	Samba	
	Merenge	
16th Dance/Techno	Funky Beat 4	
	16 Beat 5	
	Disco 1	
	Disco 2	
	Techno 1	
	Techno 2	
	Techno 3	
	Heavy Techno	
16th Ballad	Ballad 1	
	Ballad 2	
	Ballad 3	
	Ballad 4	
	Ballad 5	
	Light Ride 2	
	Electro Pop 1	
	Electro Pop 2	
	16 Shuffle 4	
	8th Ballad	Slow Jam
		Slow Rock
R&B Ballad		
Triplet 50's Ballad		
Triplet R&B Ballad		

Genero	Nombre de Estilo
8th Straight	8 Beat 1
	8 Beat 2
	Smooth Beat
	Pop 1
	Pop 2
	Ride Beat
	Slip Beat
8th Rock	Jazz Rock
	8 Beat 3
	Rock Beat 1
	Rock Beat 2
	Rock Beat 3
	Rock Beat 4
	Blues/Rock
	Heavy Beat
	Hard Rock
	Surf Rock
R&B	
8th Swing	Motown 1
	8th Fast Shuffle
	Motown 2
	Gospel Shuffle
	Ragtime
	Country 2 Beat
Triplet/Waltz	Triplet Rock 1
	Triplet Rock 2
	Bembe
	Rock Shuffle
	Boogie
	Triplet 1
	Triplet 2
	Reggae
	Gospel Ballad
	Waltz
Jazz	H.H. Swing
	Ride Swing
	Fast 4 Beat
	Afro Cuban
	Jazz Waltz 1
	Jazz Waltz 2
	5/4 Swing
Latin	H.H. Bossa Nova
	Ride Bossa Nova
	Beguine
	Mambo
	Cha Cha
	Tango
	Habanera

Tipos de acordes en sección de ritmo

La lista siguiente es una lista de tipos de acordes reconocidos por la Sección de Ritmo del piano digital ES7. Cada acorde puede ser tocado por pulsar las notas marcadas con un símbolo ● en los esquemas abajo. Además, los tipos de acordes comunes Mayor, Minor, M7, y 7, también pueden ser tocados por pulsar solo las notas marcadas con un símbolo ★ symbol.

Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas	Nombre del Acorde	Notas
C Maj		D ^b Maj (C [#])		D Maj	
C sus4		D ^b sus4 (C [#])		D sus4	
C aug		D ^b aug (C [#])		D aug	
C min		D ^b min (C [#])		D min	
C M7		D ^b M7 (C [#])		D M7	
C 6		D ^b 6 (C [#])		D 6	
C m7		D ^b m7 (C [#])		D m7	
C mM7		D ^b mM7 (C [#])		D mM7	
C m6		D ^b m6 (C [#])		D m6	
C 7		D ^b 7 (C [#])		D 7	
C 7 ^(b5)		D ^b 7 ^(b5) (C [#])		D 7 ^(b5)	
C 7 ^(#5)		D ^b 7 ^(#5) (C [#])		D 7 ^(#5)	
C 7sus4		D ^b 7sus4 (C [#])		D 7sus4	
C m7 ^(b5)		D ^b m7 ^(b5) (C [#])		D m7 ^(b5)	
C dim		D ^b dim (C [#])		D dim	

Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes
E ^b Maj (D [#])		E Maj		F Maj	
E ^b sus4 (D [#])		E sus4		F sus4	
E ^b aug (D [#])		E aug		F aug	
E ^b min (D [#])		E min		F min	
E ^b M7 (D [#])		E M7		F M7	
E ^b 6 (D [#])		E 6		F 6	
E ^b m7 (D [#])		E m7		F m7	
E ^b mM7 (D [#])		E mM7		F mM7	
E ^b m6 (D [#])		E m6		F m6	
E ^b 7 (D [#])		E 7		F 7	
E ^b 7 ^(b5) (D [#])		E 7 ^(b5)		F 7 ^(b5)	
E ^b 7 ^(#5) (D [#])		E 7 ^(#5)		F 7 ^(#5)	
E ^b 7sus4 (D [#])		E 7sus4		F 7sus4	
E ^b m7 ^(b5) (D [#])		E m7 ^(b5)		F m7 ^(b5)	
E ^b dim (D [#])		E dim		F dim	

Tipos de acordes en sección de ritmo

Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes
G ^b Maj (F [#])		G Maj		A ^b Maj (G [#])	
G ^b sus4 (F [#])		G sus4		A ^b sus4 (G [#])	
G ^b aug (F [#])		G aug		A ^b aug (G [#])	
G ^b min (F [#])		G min		A ^b min (G [#])	
G ^b M7 (F [#])		G M7		A ^b M7 (G [#])	
G ^b 6 (F [#])		G 6		A ^b 6 (G [#])	
G ^b m7 (F [#])		G m7		A ^b m7 (G [#])	
G ^b mM7 (F [#])		G mM7		A ^b mM7 (G [#])	
G ^b m6 (F [#])		G m6		A ^b m6 (G [#])	
G ^b 7 (F [#])		G 7		A ^b 7 (G [#])	
G ^b 7 ^(b5) (F [#])		G 7 ^(b5)		A ^b 7 ^(b5) (G [#])	
G ^b 7 ^(#5) (F [#])		G 7 ^(#5)		A ^b 7 ^(#5) (G [#])	
G ^b 7sus4 (F [#])		G 7sus4		A ^b 7sus4 (G [#])	
G ^b m7 ^(b5) (F [#])		G m7 ^(b5)		A ^b m7 ^(b5) (G [#])	
G ^b dim (F [#])		G dim		A ^b dim (G [#])	

Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes	Nombre del Acorde	Notes
A Maj		B ^b Maj (A [#])		B Maj	
A sus4		B ^b sus4 (A [#])		B sus4	
A aug		B ^b aug (A [#])		B aug	
A min		B ^b min (A [#])		B min	
A M7		B ^b M7 (A [#])		B M7	
A 6		B ^b 6 (A [#])		B 6	
A m7		B ^b m7 (A [#])		B m7	
A mM7		B ^b mM7 (A [#])		B mM7	
A m6		B ^b m6 (A [#])		B m6	
A 7		B ^b 7 (A [#])		B 7	
A 7 ^(b5)		B ^b 7 ^(b5) (A [#])		B 7 ^(b5)	
A 7 ^(#5)		B ^b 7 ^(#5) (A [#])		B 7 ^(#5)	
A 7sus4		B ^b 7sus4 (A [#])		B 7sus4	
A m7 ^(b5)		B ^b m7 ^(b5) (A [#])		B m7 ^(b5)	
A dim		B ^b dim (A [#])		B dim	

Secuencias de acordes predeterminados en la sección de ritmo

Lista de acordes predeterminados utilizados por la sección de ritmo del ES7 cuando el modo ACC está ajustado en "Preset Chord".

Las secuencias Preset Chord pueden durar unos 8, 12, o 16 compases, con el número de compases y el número y nombre del acorde escrito en los espacios de abajo. Si un nombre de un acorde no sea escrito el acorde previo seguirá siendo reproducido. Los nombres de acordes más complicados, como 'F#m7(b5)', pueden aparecer en una forma simplificada en la pantalla LCD. Si sean listados dos acordes (p.ej 'D/C'), la primera letra indica la tecla del acorde, y la segunda letra indica la tecla de la parte bajo.

Preset Chord	No. de compases	Patrón de Acordes															
		1 (9)		2 (10)		3 (11)		4 (12)		5 (13)		6 (14)		7 (15)		8 (16)	
Chord1	8	CM7		Bm7(b5)	Bb7	Am7		Gm7	C7	FM7		Em7	A7	Dm7		G7sus4	G7
Chord2	12	F#m7(b5)		B7		Em7		A7		F#m7(b5)		B7		Em7		A7	
Chord3	8	C								F							
Chord4	8	C7						F7		Bb7		G7		C7			
Chord5	8	C7				Ab7		Bb7		C7				Ab7		G7	
Chord6	16	Cm7		D7(#5)		G7sus4		G7sus4		Cm7						G7(#5)	
		Ab-M7						G7		Cm7		F7		Bb-M7		G7(#5)	
Chord7	12	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4
		Em7	Am7	Em7	Am7	Dm7		G7sus4									
Chord8	8	CM7		Dm7		CM7		Dm7	G7	Gm7	C7	FM7		Fm7	Bb7	CM7	
Chord9	8	C7				Bb7				C7				G7		F7	
Chord10	16	C7				Eb7				F7				C7			
		C7				Eb7				F7				G7			
Chord11	8	C7				F7		C7		C7				F7			G7
Chord12	8	Cm7				F7				Cm7				F7			
Chord13	8	Ab-M7		Db-M7		Gm7		C7		Ab-M7		Gm7		F#dim		G7(#5)	
Chord14	8	Ab7		G7(#5)		Cm7		F7		Ab7		G7(#5)		F7			
Chord15	8	C7								Eb7		F7		C7			
Chord16	16	Ab-M7				Gm7				Ab-M7				Gm7		C7sus4	C7
		Ab-M7				Gm7				Ab-M7				G7sus4		G7	
Chord17	8	C		CM7		C7		FM7		FmM7		CM7		F#m7(b5)		G7sus4	G7
Chord18	8	Cm7				Dm7		Gaug		Cm7				Dm7		Gaug	
Chord19	16	Ab-M7		Bb7		Eb-M7		A7		Ab-M7		Gaug		Cm7		F7	
		Ab-M7		Bb7		Gm7		C7		Ab-M7		G7(#5)		F7			
Chord20	8	C				D/C				Bb/C				F/C			
Chord21	8	C		G		Bb		F		Ab		Eb		Dm7		G7	
Chord22	8	CM7		B7(#5)	B7	Bb6		A7		Ab-M7		Dm7	G7	CM7	Am7	Dm7	G7
Chord23	8	Ab/Bb		CM7		Ab/Bb		Eb-M7		Bm7		Bb7		F/A	Dm7(b5)/Ab	G7	G7(#5)
Chord24	8	C7						G7								C7	
Chord25	8	F7				C7				F7				G7			
Chord26	8	CM7		G7(#5)		Gm7	C7	FM7		Fm7	Bb7	CM7		Am7	D7	G7	
Chord27	8	C7sus4								Bb7sus4							
Chord28	16	CM7				C7				CM7				C7			
		F#m7(b5)		B7		Em7		A7		F#m7(b5)		B7		Em7			
Chord29	8	Cm	CmM7	Cm7	Am7(b5)	Ab-M7		G7(#5)		Cm	CmM7	Cm7	Am7(b5)	Ab-M7		G7(#5)	
Chord30	16	Fm7		Bb7		Eb-M7		Ab-M7		Dm7(b5)		G7(#5)		Gm7(b5)		C7	
		Fm7		Bb7		Eb-M7		Ab-M7		Dm7(b5)		G7(#5)		Cm7			
Chord31	8	C		Dm		G	F	C		A7		Dm		G	F	C	
Chord32	8	C		G7		Am		Am7/G		F		D7		G7			
Chord33	8	C		G7		F				D7		G7		Am			
Chord34	16	C7				F7				C7				F7			
		G7		F7		G7		F7		C7							
Chord35	8	C		Ab-M7		Bb		Gm7		C		Ab-M7		Bb		Gm7	
Chord36	8	Ab-M7				Eb-M7				Ab-M7				Eb-M7		D7	Db-M7
Chord37	16	C		Em7		Fm7		C				Em7		Fm7		C	
		Am7		Em7		Am7		G7		Am7		Em7		G7sus4		G7	
Chord38	8	Em7				Dm7				Em7				Dm7			
Chord39	8	C7								Bb7sus4							
Chord40	8	C7				Bb-m7		Bb7		C7				Bb-m7		Db7	
Chord41	8	C7		Bb/C		Ab/Bb		Bb		C7		Bb/C		Ab/Bb		Bb	
Chord42	8	C7				Cm7		Gm7/C		F/C		Ab/C		Gsus4/C			
Chord43	8	C7				Eb7		D7		F7		E7		A7			
Chord44	12	FM7				Bm7(b5)				Em7				Eb-M7			
		Dm7		G7		C6											
Chord45	8	C		Am		F		C	G	C		Am		F		G7	
Chord46	8	Em7		Am7		Dm7		G7		Em7		A7		Dm7		G7	
Chord47	8	FM7		Em7		FM7		Am7		Fm7	Bb7	Eb-M7	Ab-M7	Dm7		G7sus4	
Chord48	8	FM7		Em7		FM7		Em7	C7sus4	FM7		Em7		FM7	E7	Dm7	G7sus4

Preset Chord	No. de compases	Patrón de Acordes															
		1 (9)	2 (10)	3 (11)	4 (12)	5 (13)	6 (14)	7 (15)	8 (16)								
Chord49	8	CM7	FM7	CM7	FM7	Bm7	E7	AM7	GM7	FM7	G7sus4						
Chord50	8	A-M7	Gm7	B-M7	A-M7	A-7	D-M7	Cm7	Dm7(b-5)	G7							
Chord51	8	C	G/B	Gm/B-	F/A	A-6	C/G	F#m7(b-5)	G7								
Chord52	8	F	F#dim	C/G	E7/G#	Am7	D7	Dm7	G7sus4	G7							
Chord53	8	CM7	B-M7	CM7	B-M7	Am7	D7	Dm7	G7	G7(#5)	CM7	Gm7	C7				
Chord54	8	F#m7(b-5)	F7	Em7	A7	A7(#5)	Dm7	G7	G7(#5)	CM7	Gm7	C7					
Chord55	8	FM7	FmM7	Em7	E7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7								
Chord56	8	CM7	FM7	Bm7(b-5)	E7	Am7	C7	FM7	Em7	Am7	Dm7	G7sus4	G7				
Chord57	8	C	G/B	F/A	C/G	F	C/E	D7/F#	G7	C	G/B	F/A	C/G	D7/F#	D7	G7sus4	G7
Chord58	8	CM7	FM7	Dm7	G7sus4	G7	FM7	G7	Em7	Am7	Dm7	G7sus4	G7				
Chord59	8	FM7	CM7	FM7	CM7	CM7	Em7(b-5)	A7	Dm7	Fm7	G7sus4	G7					
Chord60	8	C	F	C	F	Am	Dm	G									
Chord61	8	C	F	C	F	G	Am	Dm	G7	Em	Am	Dm	G7				
Chord62	8	C	Am	Dm	G	C	Am	Dm	G	Em	Am	Dm	G7	Em	Am	Dm	G7
Chord63	8	CM7	Gm7	CM7	Gm7	CM7	Gm7	CM7	Gm7	Fm7	G7	Am7	Dm7	G7	Am7	Dm7	G7
Chord64	8	C	CM7	C7	F	Dm7	Am7	D7	G7	C	Am7	Dm7	G7	C	Am7	Dm7	G7
Chord65	16	CM7	Fm7	B-7	CM7	C7	FM7	F#dim	G7(#5)								
Chord66	8	C	Am7	D7	G7sus4	C	Am7	D7	G7sus4	C							
Chord67	16	Am7	Fm7	E7	Am7	D7	G7sus4	C	Am7	D7	G7sus4	C					
Chord68	16	C7	C7														
Chord69	8	CM7															
Chord70	8	Dm7															
Chord71	8	C7															
Chord72	8	C7															
Chord73	12	C															
Chord74	8	Cm															
Chord75	16	C															
Chord76	8	C7															
Chord77	8	C															
Chord78	16	C															
Chord79	8	C7															
Chord80	16	C															
Chord81	16	C															
Chord82	8	C7															
Chord83	8	C															
Chord84	8	C7sus4	C7	C7sus4	B-7sus4	B-7	B-7sus4	A-7sus4	A-7	A-7sus4	G7sus4	G7	G7sus4				
Chord85	8	C															
Chord86	12	C6															
Chord87	8	C	G	Em7	Am7	Dm7	D7	G7	C	G	Em7	A7	Dm7	G7	C		
Chord88	16	C															
Chord89	16	F															
Chord90	8	C															
Chord91	16	C															
Chord92	12	C9															
Chord93	16	C															
Chord94	16	Fm7															
Chord95	16	CM7															
Chord96	8	CM7															
Chord97	8	A-m7	D-7	G-M7	G-M7	A-m7	D-7	G-M7	Fm7	B-7	E-M7	A-M7	Fm7	B-7	G7	G7(#5)	
Chord98	16	CM7	Cdim	B-M7	CM7	Cdim	B-M7	CM7	Gm7	C7	C7(#5)	Fm7	Fm7	Fm7	Fm7	Fm7	Fm7
Chord99	16	C															
Chord100	16	Cm															

Lista de ajustes

Las tablas nos muestran toda la lista de ajustes y funciones que pueden ser ajustadas al piano digital ES7, además de ajustes tipos o por defecto disponibles y compatibilidades de almacenamiento de registración y memoria de usuario.

No.	Nombre del Ajuste	Rango / Tipo	Ajuste por Defecto	Registración	Memoria de Usuario
1. Basic Settings					
1-1	Equaliser	Off, Loudness, Bass Boost, Treble Boost, Mid Cut, User	Off	●	●
	User Low	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
	User Mid Low	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
	User Mid High	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
	User High	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
1-2	Wall EQ	Off, On	Off	-	●
1-3	Speaker Volume	Normal, Low	Normal	-	●
1-4	Phones Volume	Normal, High	Normal	-	●
1-5	Line Out Volume	0 - 10	10	-	●
1-6	Audio Rec. Gain	0 dB - +15 dB	0 dB	-	●
1-7	Tuning	420.0 Hz - 453.0 Hz	440.0 Hz	●	●
1-8	Damper Hold	Off, On	Off	●	●
1-9	Four Hands	Off, On	Off	●	●
1-10	User Memory	-	-	-	-
1-11	Factory Reset	-	-	-	-
2. Virtual Technician					
2-1	Touch Curve	Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+ Off, User1/2	Normal	●	●
2-2	Voicing	Normal, Mellow 1, Mellow 2, Dynamic, Bright 1, Bright 2	Normal	●	●
2-3	Damper Resonance	Off, 1 - 10	5	●	●
2-4	Damper Noise	Off, 1 - 10	5	●	●
2-5	String Resonance	Off, 1 - 10	5	●	●
2-6	Key-off Effect	Off, 1 - 10	5	●	●
2-7	Fall-back Noise	Off, 1 - 10	5	●	●
2-8	Hammer Delay	Off, 1 - 10	Off	●	●
2-9	Temperament	Equal (Piano), Pure Major, Pure Minor, Pythagorean, Meantime, Werckmeister, Kirnberger, Equal (Flat), Equal, User	Equal (Piano)	●	●
	Stretch Tuning	Normal, Wide (cuando es igual (piano igual))	Normal	●	●
	Temperament Key	C - B (cuando no se utiliza igual)	C	●	●
	User Temperament	-50 +50 para cada nota do-si	0	●	●
3. Key Settings					
3-1	Lower Octave Shift	0 - +3	0	●	●
3-2	Lower Pedal On/Off	Off, On	Off	●	●
3-3	Split Balance	1:9, 2:8, 3:7, 4:6, 5:5, 6:4, 7:3, 8:2, 9:1	5:5	●	●
3-4	Layer Octave Shift	-2 - +2	0	●	●
3-5	Layer Dynamics	Off, 1 - 10	10	●	●
3-6	Dual Balance	1:9, 2:8, 3:7, 4:6, 5:5, 6:4, 7:3, 8:2, 9:1	5:5	●	●
4. Rhythm Settings					
4-1	Rhythm Volume	1 - 10	5	●	●
4-2	Auto Fill-in	Off, 4, 8, 12, 16	8	●	●
4-3	One Finger Ad-lib	Off, On	Off	●	●
4-4	ACC Mode	Normal, Full Keyboard, Preset Chord	Normal	●	●
	Preset Chord	Chord 1 - Chord 99	Estilo por defecto	●	●
5. MIDI Settings					
5-1	MIDI Channel	1 - 16	1	●	●
5-2	Send Program Change Number	-	1	●	●
5-3	Local Control	Off, On	On	●	●
5-4	Transmit Program Change Number	Off, On	Off	●	●
5-5	Multi Timbral Mode	Off, On1, On2	Off	●	●
	Channel Mute	Play, Mute por cada canal 1-16	Toda Play	●	●
6. Power Settings					
6-1	Auto Power Off	Off, 30 min., 60 min., 120 min.	Off	-	●*

* El ajuste de auto power off (apagado) es almacenado automáticamente a la memoria de usuario.

Nombre del Ajuste	Rango / Tipo	Ajuste por Defecto	Registración	Memoria de Usuario
Transpose				
Key Transpose On/Off (botón)	Off, On	Off	●	●
Key Transpose Value	-12 (C) - +12 (C)	0	●	●
Song Transpose Value	-12 (C) - +12 (C)	0	-	-
Split				
Split On/Off (botón)	Off, On	Off	●	●
Split Point	A-1 - C7	G2	●	●
Rhythm Section				
Rhythm Section On/Off (botón)	Off, On	Off	●	●
Rhythm	Consulte la página 125	FnkShuffle1	●	●
Part	All, B+Dr, Drum	All	●	●
ACC Mode	Normal, Full Keyboard, Preset Chord	Normal	●	●
Metronome Menu				
Metronome On/Off (botón)	Off, On	Off	-	-
Tempo	10 - 400 BPM	120 BPM	●	●
Beat	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8	5/5	●	●
Volume	0 - 10	5	●	●
Internal Recorder : Playback Mode Menu				
Tempo (pantalla principal)	10 - 400 BPM	120 BPM	-	-
Song Volume	1 - 10	5	-	-
Song Transpose	-12 (C) - +12 (C)	0 (C)	-	-
Song Part	1, 2, 1&2	1&2	-	-
USB Recorder : SMF Playback Mode Menu				
Volume (pantalla principal)	1 - 10	5	-	-
Song Tempo	10 - 400 BPM	120 BPM	-	-
Song Transpose	-12 (C) - +12 (C)	0 (C)	-	-
Minus One Part	Off, 1 - 16	Off	-	-
Reverb Menu				
Reverb On/Off (botón)	Off, On	Off	●	●
Reverb Type	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral	Sonido por defecto	●	●
Reverb Depth	1 - 10	5	●	●
Reverb Time	1 - 10	5	●	●
Effects Menu				
Effects On/Off (botón)	Off, On	Off	●	●
Effect Type	Stereo Delay, Ping Delay, Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Tremolo, Classic Tremolo, Auto Pan, Classic Auto Pan, Phaser, Rotary, Chorus+Chorus, Chorus+Tremolo, Phaser+Pan, Phaser+Chorus	Sonido por defecto	●	●
Effect Parameter 1	Depende del tipo*	Efecto por defecto	●	●
Effect Parameter 2	Depende del tipo*	Efecto por defecto	●	●
Effect Parameter 3 (depende del tipo)	Depende del tipo*	Efecto por defecto	●	●
Effect Parameter 4 (depende del tipo)	Depende del tipo*	Efecto por defecto	●	●
* Consulte la página 127 para más información sobre parámetros de efectos.				
Amp Simulator Menu				
Amp Sim On/Off (botón)	Off, On	Off	●	●
Amp Type	S.Case I, S.Case II, L.Cabinet	Sonido por defecto	●	●
Drive	1 - 10	5	●	●
Level	1 - 10	5	●	●
EQ High	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
EQ Low	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●

Especificaciones

Teclado	88 teclas contrapesadas con superficies Ivory Touch Acción Responsive Hammer 2 (RH2) con escape	
Fuente del sonido	Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), muestreo de 88 teclas	
Sonidos Internos	32 voces	PIANO1: Concert Grand, Studio Grand, Mellow Grand, Modern Piano PIANO2: Concert Grand2, Studio Grand2, Mellow Grand2, Rock Piano E.PIANO: Classic E.P., 60's E.Piano, Modern E. P., Classic E.P.2 ORGAN: Drawbar Organ, Jazz Organ, Principal Oct., Church Organ HARPSI / MALLETS: Harpsichord, Vibraphone, Clavi, Marimba STRINGS / CHOIR: Slow Strings, String Pad, Warm Strings, String Ensemble, Choir Ooh/Aah, Choir Aah, New Age Pad, Atmosphere BASS: Wood Bass, Electric Bass, Fretless Bass, W. Bass & Ride
Polifonía	max. 256 notas	
Modo del Teclado	Modo de cuatro manos, modo dual modo split (Volume/Balance ajustables)	
Reverberación	Tipo	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral
	Parámetros:	Reverb Depth, Reverb Time
Efectos	Tipo:	Stereo Delay, Ping Delay, Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Tremolo, Classic Tremolo, Auto Pan, Classic Auto Pan, Phaser, Rotary. Combination effects x 4
	Parámetros:	Dry/Wet, Time, Speed, Feedback, HighDamp, Depth. Parámetros dependiendo del tipo de efecto.
Amp Simulator	Tipo:	S.Case I, S.Case II, L.Cabinet
	Parámetros:	Drive, Level, EQ Low, EQ High
Virtual Technician	Touch Curve:	Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Off (Constant), User 1, User 2
	Voicing:	Normal, Mellow 1, Mellow 2, Dynamic, Bright 1, Bright 2
	Resonancia, Ruido & Efectos:	String Resonance, Damper Resonance, Damper Noise, Fall-back Noise, Key-off Effect, Hammer Delay
	Temperamento:	Equal (Piano), Pure Major, Pure minor, Pythagorean, Meantone, Werckmeister, Kirnberger, Equal (Flat), Equal (Stretch), User, Stretch Tuning, Key of Temperament
Memoria Interna	10 canciones, 2 pistas de grabador – unas 90.000 notas de capacidad en memoria	
Audio grabador USB	Reproducción:	MP3, WAV, SMF
	Grabación:	MP3, WAV
	Otros:	Convierte la canción en audio, almacena canción interna, Almacena canción interna, guarda canción interna carga registraci3n, Guardar registraci3n, cambia el nombre del archivo, Borra el archivo, Formato USB
Metronomo	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 (Volumen/Tempo ajustable)	
Rhythm Section	Estilos	100 ritmos (x 2 variaciones), 4-part acompa1amiento 100secuencias de acordes predeterminados
	Ajustes:	Volumen de ritmo, Auto Fill-in, One Finger Ad-lib, ACC Mode, Preset Chord, Selecci3n de partes de ritmo
Canciones de demostraci3n	Demo de canci3n principal, secci3n de ritmo canci3n de demo, 25 canciones de sonidos demo	
Otras funciones	Key/Song Transpose, Equaliser (incl. User EQ), Wall EQ, Speaker Volume, Phones Volume, Line Out Volume, Audio Recorder Gain, Tuning, Damper Hold, Four Hands, User Memory, Factory Reset, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Split Balance, Layer Octave Shift, Layer Dynamics, Dual Balance, MIDI Channel, Send PGM#, Local Control, Transmit PGM#, Multi-timbral Mode, Channel Mute, Auto Power Off, Speakers On/Off	
Pantalla	16 letras x 2 l1neas, LCD	
Conectores externos	MIDI (IN/OUT), USB to Host, USB to Device, LINE IN STEREO, LINE OUT (L/MONO, R), DAMPER (for F-10H), DAMPER/SOFT (for F-20), Auriculares x 2	
Sistema de altavoz	Altavoz:	(8 x 12 cm) x 2
	Potencia de salida:	15 W x 2
Potencia consumo	35 W	
Dimensiones	1362 (W) x 361 (D) x 149 (H) mm / 54" (W) x 14 1/2" (D) x 6" (H)	
Peso	22.0 kg / 49 lbs.	

Formato de Datos Exclusivos MIDI

1st byte	2nd byte	3rd byte	4th byte	5th byte	6th byte	7th byte	8th byte	9th byte	10th byte
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Byte	ID	Description
1	F0	Código de comienzo
2	40	Número Kawai ID
3	00 - 0F	Canal MIDI
4	10, 30	Función código (30 con ajuste Multi-timbre On/Off)
5	04	Indica que el instrumento es un piano digital
6	02	Indica que el piano es el modelo CA/ES
7	data 1	Ver tabla siguiente
8	data 2	
9	data 3	
10	F7	Código final

data 1	data 2	data 3	Function
00	00	-	Multi-timbre Off
00	01	-	Multi-timbre On 1
00	02	-	Multi-timbre On 2
0F	00 - 7F	-	Split Point
14	00 - 7F	-	Dual/Split balance
16	1F - 60	-	Tune, 40: 440 Hz
17	00, 7F	-	00: Program Change Off, 7F: Program Change On
18	00 - 07	-	00: Light, 01: Normal, 02: Heavy, 03: Off, 04: Light +, 05: Heavy +, 06: User1, 07: User2
19	00 - 03	-	Lower Octave Shift
20	00 - 15	00 - 15	Dual, data 2: Right sound, data 3: Left sound
21	00 - 15	00 - 15	Split, data 2: Upper sound, data 3: Lower sound
22	00 - 7F	00 - 7F	Four Hands, data2: Upper sound, data3: Lower sound
25	00 - 08	00 - 0B	data 2: Temperament, data 3: Key
26	00, 7F	00 - 0F	Multi-timbre, data 2: 00 (On), 7F (Off), data 3: Channel

MIDI Implementation Chart

■ Piano digital ES7 de Kawai

Date: Marzo 2012 Version: 1.0 1,0

Función		Transmit	Receive	Notas
Canal Básico	Al encender	1	1	
	Ajustable	1 - 16	1 - 16	
Modo	Al encender	Mode 3	Mode 1	* Por defecto el modo OMNI está encendido. Especifica que los canales MIDI se apagan automáticamente.
	Mensaje	×	Mode 1, 3	
	Alternativa	*****	×	
Número de notas		9 - 120**	0 - 127	** El valor depende del ajuste de transposición.
	Rango	*****	0 - 127	
Velocidad	Nota on	○	○	
	Nota off	○	○	
After touch	Especificado por tecla	×	×	
	Especificado por canal	×	×	
Rueda de afinación		×	×	
Cambios de Control	0, 32	○	○	Bank Select *1
	7	×	○	Volumen
	10	×	○	Panpot
	11	×	○	Pedal de expresión
	64	○	○	Pedal de sustain
	66	○ *2	○	Pedal de sostenuto
	67	○ *3	○	Pedal soft
Cambio de programa		○ 0-127	○	*1
	Verdad	*****		
Exclusivo		○	○	On/Off Seleccionable
Común	Posición de canción	×	×	
	Elección de canción	×	×	
	Canción	×	×	
Tiempo real	Reloj	×	×	
	Comandos	×	×	
Otras funciones	Local activado/desactivado	×	○	
	Todas las notas Off	×	○ (123 - 127)	
	Sensores activos	×	○	
	Reset	×	×	

*1 Por favor referirse a la Lista de Cambio de Programa en la página 122.

*2 Solo aplicable cuando la unidad de pedal opcional F-301 está conectada.

*3 Solo aplicable cuando la unidad opcional de doble pedal F-20 o F-301 esta conectada.

Mode 1: omni mode On, Poly

Mode 2: omni mode On, Mono

○ : Yes

Mode 3: omni mode Off, Poly

Mode 4: omni mode Off, Mono

× : No

Normas del manual de usuario

Este manual de usuario utiliza un número de normas ilustradas a fin de explicar las varias funciones del ES7. Los siguientes ejemplos ofrecen una vista general sobre el botón de LED lo que indica y los distintos tipos de pulsaciones, así como los diferentes tipos de texto.

■ Indicador botón LED

PIANO 1



Indicador LED off:

La función del sonido no está seleccionada.

PIANO 1



Indicador LED on:

La función del sonido está seleccionada.

PIANO 1



Indicador LED parpadeando:

La función del sonido está seleccionada a tiempo parcial.

■ Tipos presiones sobre los botones

PIANO 1



Presión normal:

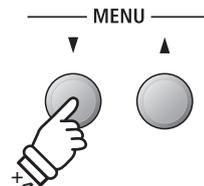
Selecciona un sonido o una función.

PIANO 1



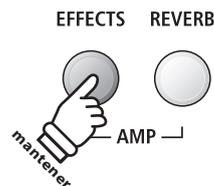
Pulse dos veces:

Seleccionar un sonido o una función.



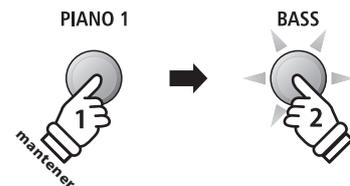
Pulse muchas veces:

Moverse por los sonidos y los ajustes.



Pulse y mantenga presionado:

Selecciones los ajustes de una función.



Pulse y mantenga presionado, seguidamente pulse X:

Combine dos sonidos, o almacene en las memorias de registración etc.

■ Aparición de texto

Instrucción normal y explicación del texto escrito en tamaño 9pt.

* Notas sobre las funciones escritas con un asterisco y escritas en tamaño 8pt.

Recordatorios sobre operaciones previas escritas en itálicas tamaño 9pt.

LCD display text
looks like this.

← Ilustraciones con explicación de la pantalla LCD o las funciones de los botones escritas en cursiva en tamaño 8.5pt.

Ejemplos de operaciones escritas en itálica en tamaño 8pt e incluidas en recuadros de color gris.

KAWAI

THE FUTURE OF THE PIANO

Manual de Usuario
KPSZ-0515 : 817442
OW1059S-S1203
Version 1
Printed in Indonesia

Copyright © 2012 Kawai Musical Instruments Mfg. Co.,Ltd. All Rights Reserved.